

★★★★★
MONOCIBEC®
FINCIBEC GROUP



ORGANIZER 2016/17
GRES FINE PORCELLANATO



ORGANIZER
2016/17

COMPANY PROFILE_2

COLLEZIONI_9

COLLECTION - COLLECTION
KOLLEKTION - COLECCIÓN

FINCIBEC ENGINEERING_171

INFORMAZIONI TECNICHE_184

TECHNICAL SPECIFICATIONS - INFORMATIONS TECHNIQUES
TECHNISCHE INFORMATIONEN - INFORMACIONES TÉCNICAS

L'AZIENDA: LA FORZA E IL PRESTIGIO DI UN GRANDE MARCHIO

The company: the strength and prestige of a great brand
La société: la force et le prestige d'une grande marque
Der Betrieb: Macht und Prestige eines großen Markenzeichens
La empresa: la fuerza y el prestigio de una gran marca

Design creativo, innovazione tecnologica, consolidata esperienza marketing queste le "virtù" di Monocibec: azienda leader che, da oltre 40 anni, costituisce un punto di riferimento fondamentale nel mondo della ceramica. Capostipite del Gruppo Fincibec S.p.A. Monocibec è nota come brand specializzato nella realizzazione di prodotti dall'altissimo contenuto estetico-tecnologico; ciò gli consente di anticipare le tendenze offrendo al mercato una gamma completa di collezioni in gres porcellanato d'assoluto pregio sia in termini di bellezza che di versatilità d'utilizzo. Monocibec: la storia di un grande marchio continua.

Creative design, technological innovation, consolidated marketing experience: these are the forte of Monocibec, leader company that has been a main reference point for the ceramic world for over 40 years. Progenitor of the Group Fincibec S.p.A., Monocibec is known as brand specialized in the manufacturing of products with high esthetic-technological content. It can thus anticipate trends offering the market a complete range of highly precious porcelain stoneware collections, outstanding for their beauty and use flexibility. Monocibec: the history of a great brand to be continued.

Design créatif, innovation technologique, expérience consolidée du marketing, voilà les « vertus » de Monocibec, entreprise leader qui, depuis plus de 40 ans, est un point de référence fondamental dans le monde de la céramique. Chef de lignée du Groupe Fincibec S.p.A., Monocibec est connu comme brand spécialisé dans la réalisation de produits à très haut contenu esthétique-technologique, ce qui lui permet d'anticiper les tendances en offrant au marché une gamme complète de collections en grès cérame d'excellente qualité aussi bien en termes de beauté que de polyvalence d'utilisation. Monocibec: l'histoire d'une grande marque continue.

Kreatives Design, technologische Innovation, konsolidierte Marketing-Erfahrung sind die "Tugenden" von Monocibec, einem führenden Unternehmen, das seit über 40 Jahren ein wichtiger Bezugspunkt in der Welt der Keramik darstellt. Als Stammgesellschaft des Konzerns Fincibec S.p.A. ist Monocibec ein ganz besonderes Markenzeichen, das in der Realisierung von Produkten hohen optisch-technologischen Wertes spezialisiert ist. Hierdurch werden die Tendenzen eingeholt und dem Markt ein vollständiges Feinsteineinzeugspektrum höchsten Niveaus in Punkt Schöönheit und Einsatzvielseitigkeit. Monocibec: Die Geschichte eines großen Markenzeichen geht weiter.

Diseño creativo, innovación tecnológica y experiencia en marketing consolidada son las 'virtudes' de Monocibec, empresa líder que, desde hace más de 40 años, constituye un punto de referencia fundamental en el mundo de la cerámica. Fundadora del Grupo Fincibec S.p.A., Monocibec es conocida por ser una marca especializada en la fabricación de productos de elevado contenido estético y tecnológico; esto le permite anticipar las tendencias, ofreciendo al mercado una completa gama de colecciones de gres porcelánico de gran prestigio tanto en belleza como en versatilidad de uso. Monocibec: la historia de una gran marca continua.



PRODOTTI E PROGETTI AL SERVIZIO DELL'AMBIENTE

Products and projects serving environment
Des produits et des projets au service de l'environnement
Produkte und Projekte im Zeichen des Umweltschutzes
Productos y proyectos al servicio del medio ambiente

Il Gruppo Fincibec persegue da anni un'attenta e continua politica di ecologia industriale. L'intero ciclo produttivo offre particolari garanzie di salvaguardia dell'ambiente. Tutti i prodotti Fincibec sono realizzati utilizzando materie prime a basso impatto ambientale e richiedono limitati consumi di risorse naturali quali acqua e gas metano; in particolare l'energia elettrica utilizzata è autoprodotta attraverso il sistema della cogenerazione che riduce drasticamente le emissioni in atmosfera. Tutti gli scarti di lavorazione vengono riutilizzati nel ciclo produttivo. Tutti i rifiuti derivati da attività estranee alla produzione vengono accuratamente raccolti in modo differenziato, riciclati e smaltiti. Ogni fase della realizzazione del prodotto (estrazione delle materie prime, preparazione degli smalti, smaltatura, cottura, scelta ed imballaggio) tiene in considerazione il rigoroso rispetto dell'ambiente e dell'uomo attraverso una analisi rivolta all'intero ciclo di vita del prodotto.

The Fincibec Group has been pursuing a careful and continuous industrial ecology policy for years. The whole manufacturing cycle offers special guarantees for environmental protection. All Fincibec products are manufactured using low environmental impact raw materials and a limited amount of natural resources such as water and natural gas; in particular, the electricity used is self produced through a cogeneration system which drastically cuts emissions into the atmosphere. All manufacturing scraps are re-used in the productive cycle. All wastes from activities not included in the production are carefully and separately collected, recycled and disposed of. Each step of the product manufacturing (raw material extraction, glaze preparation, glazing, firing, sorting and packaging) strictly pays attention to respecting environment and man through an analysis of the whole product life cycle.

Le Groupe Fincibec poursuit depuis des années une politique attentive à l'écologie industrielle. L'intégralité de son cycle de production offre des garanties spéciales de sauvegarde de l'environnement. Tous les produits Fincibec sont réalisés en utilisant des matières premières à faible impact environnemental et qui ont besoin de peu de ressources naturelles (eau et gaz méthane, par exemple).

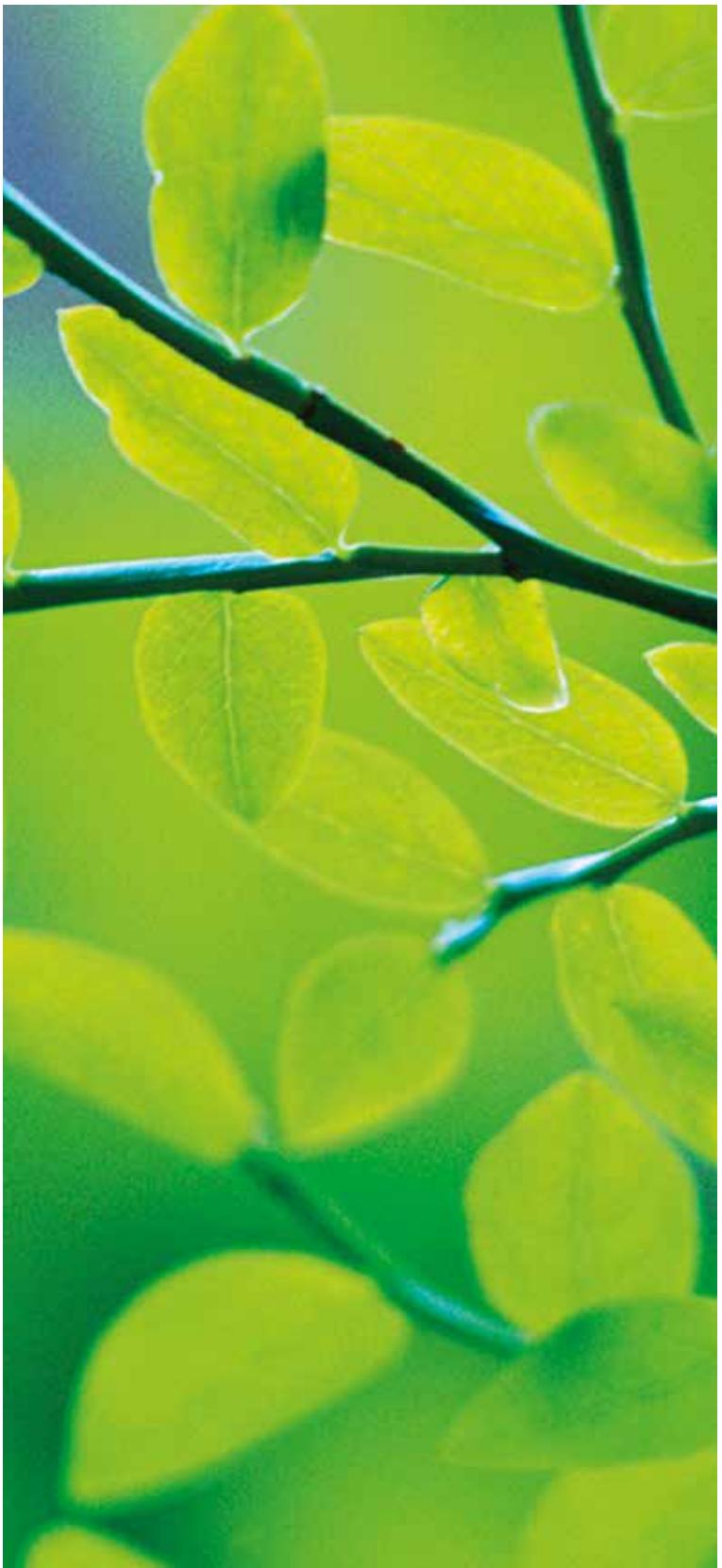
En particulier l'énergie électrique utilisée est produite de manière autonome par un système de cogénération qui réduit nettement les émissions atmosphériques. Tous les rebuts d'usage sont réutilisés au cours du cycle de production. Tous les déchets dérivés d'activités hors production sont collectés avec soin pour être triés, recyclés et éliminés. Chaque phase de réalisation du produit (extraction des matières premières, préparation des émaux, émaillage, cuisson, sélection et emballage) prend rigoureusement en compte le respect de l'environnement et de l'homme à travers une analyse de tout le cycle de vie du produit.

Seit Jahren widmet Fincibec Group dem Umweltschutz seine Aufmerksamkeit und setzt größten Wert auf eine nachhaltige Industriepolitik.

Der gesamte Produktionszyklus erfolgt garantiert umweltschonend. Für die Herstellung der Fincibec-Produkte werden ausschließlich umweltschonende Rohstoffe eingesetzt, für deren Verarbeitung die natürlichen Ressourcen wie Wasser und Erdgas nur bedingt verbraucht werden. Die für die Produktion erforderliche Stromenergie stammt aus der Eigenproduktion der elektrischen Energie mit drastischer Verringerung der Schadstoffemissionswerte. Das gesamte Ausschussmaterial wird wieder in der Produktionszyklus zurückgeführt. Der gesamte nicht während der direkten Produktion erzeugte Abfall wird differenziert gesammelt, recycelt und entsorgt. Jede Produktionsphase setzt über den gesamten Lebenszyklus des Produkts die Umwelt und die Gesundheit des Menschen an erste Stelle (Rohstoffabbau, Zubereitung der Glasuren, Glasieren, Brennen, Sortierung und Verpackung).

El Fincibec Group persigue desde hace años una estricta y continua política ecológica industrial. Todo el ciclo productivo ofrece garantías especiales de protección del medio ambiente. Todos los productos Fincibec están realizados utilizando materias primas con un reducido impacto medioambiental que requieren consumos limitados de recursos naturales como el agua y el gas metano; en concreto, la energía eléctrica utilizada se autoproduce a través del sistema de cogeneración que reduce drásticamente las emisiones en la atmósfera. Todos los desechos de la producción se reutilizan en el ciclo productivo. Todos los desechos derivados de actividades ajenas a la producción se recogen de manera selectiva, se reciclan y se eliminan. Todas las fases de la fabricación del producto (extracción de las materias primas, preparación de los esmaltes, cocción, selección y embalaje) respetan escrupulosamente el medio ambiente y las personas a través de un análisis dirigido a todo el ciclo de vida del producto.

ECOLOGY CARE



CERTIFICAZIONI AMBIENTALI DI PRODOTTO

Product environmental certifications
Certifications environnementale de produit
Umweltzertifikationen für die Produkte
Certificados medioambiental del producto



La Certificazione ANAB-ICEA, in accordo con i requisiti della norma EN ISO 14024, attesta che i prodotti Monocibec sono materiali per la Bioedilizia.

The ANAB-ICEA certification, in conformity with the requirements of the norm EN ISO 14024, certifies that the Monocibec products are materials for bio-building.

La Certification ANAB-ICEA atteste, conformément aux exigences de la norme EN ISO 14024, que les produits Monocibec sont des matériaux destinés à la bioconstruction.

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Norm EN ISO 14024 bescheinigt die Zertifizierung ANAB-ICEA, dass es sich bei den Produkten von Monocibec um Erzeugnisse handelt.

El Certificado ANAB-ICEA, de acuerdo con los requisitos de la norma EN ISO 14024, garantiza que los productos Monocibec son materiales para la bioconstrucción.

RECYCLED CONTENT

In accordo con i requisiti ISO 14021, numerose collezioni prodotte da Monocibec contengono al loro interno materiale riciclato.

In accordance with the requirements of ISO 14021, numerous collections produced by Monocibec contain within them recycled materials.

Conformément aux exigences de la norme ISO 14021, de nombreuses collections produites par Monocibec contiennent de la matière recyclée.

Viele Monocibec-Produkte enthalten, in Übereinstimmung mit den Anforderungen ISO 14021, wieder verwendetes Material.

De acuerdo con los requisitos de la ISO 14021, numerosas colecciones producidas por Monocibec, contienen una cantidad de material reciclado.

ZERO CO₂ NO EMISSION

Monocibec, per numerose collezioni, abbatta l'emissione di CO₂, finanziando progetti di varia natura (riforestazione, riqualificazione ambientale, ecc.)

Monocibec, for its many collections, reduces its CO₂ emissions by funding various projects (Reforestation, environmental restoration, etc.).

Pour de nombreuses collections, Monocibec réduit l'émission de CO₂ en finançant des projets de différents types. (Reforestation, reconversion écologique etc.)

Monocibec verringert bei vielen Produktserien die Kohlenmonoxid-Emissionen, da das Unternehmen verschiedene Projekte unterstützt. (Wiederaufforstung, Umweltsanierungen, etc.)

Monocibec, para numerosas colecciones, reduce drásticamente las emisiones de CO₂ financiando proyectos de varia naturaleza. (Actividades de reforestación, recualificación ambiental etc.)



LEEDERSHIP IN ENERGY ENVIRONMENTAL DESIGN



Fincibec S.p.A. è socia del Green Building Council Italia, associazione non-profit di imprese, studi professionali associati, amministrazioni pubbliche, università e associazioni, che intendono favorire lo sviluppo dell'edilizia sostenibile.

Fincibec S.p.A. is partner of the Green Building Council Italia a non-profit association of companies, associated professional agencies, public administrations, universities and associations aimed at promoting the development of sustainable building.

Fincibec S.p.A. est partenaire de Le Green Building Council Italia une association à but non lucratif regroupant des entreprises, des bureaux d'études, des administrations publiques, des universités et des associations qui ont pour objectif d'encourager le développement du bâtiment durable.

Fincibec S.p.A. ist Mitglied des Green Building Council Italia, einem Non-Profit-Verband aus Unternehmen, Freiberuflern, öffentlichen Verwaltungen, Universität und Vereinigungen, welcher die Entwicklung eines nachhaltigen Baugewerbes fördert.

Fincibec S.p.A. es socia del Green Building Council Italia una asociación sin ánimo de lucro de empresas, estudios profesionales asociados, administraciones públicas, universidades y asociaciones que pretenden favorecer el desarrollo de la construcción sostenible.

100% MADE IN ITALY

Il logo 100% Made in Italy testimonia una precisa indicazione geografica di provenienza ed un modo di fare impresa legato ad i più alti valori etici e culturali sul Made in Italy. I prodotti realizzati da MONOCIBEC sono completamente ideati, studiati e fabbricati in Italia nel massimo rispetto dell'ambiente e dell'uomo, volti alla realizzazione di materiali secondo i più elevati standard prestazionali ed estetici attraverso l'ottimizzazione di tutte le risorse impiegate.

The logo 100% Made in Italy witnesses a specific geographical origin indication and a way of making industry linked with the highest ethical and cultural values on Made in Italy. Products manufactured by MONOCIBEC are entirely designed, studied and made in Italy, respecting man and the environment, aimed at obtaining materials according to the highest performance and aesthetic standards by optimizing all used resources.

Le logo 100% Made in Italy témoigne d'une indication géographique précise de provenance et d'une philosophie d'entreprise liée aux valeurs éthiques et culturelles les plus élevées sur le Made in Italy. Les produits réalisés par MONOCIBEC sont totalement conçus, étudiés et fabriqués en Italie dans le respect maximum de l'environnement et de l'homme, visant à réaliser des matériaux selon les normes de performances et esthétiques les plus élevées à travers l'optimisation de toutes les ressources utilisées.

Das Logo 100% Made in Italy bescheinigt eine genaue geografische Herkunftsangabe und eine Betriebsstrategie, die an die höchsten ethischen und kulturellen Werte des Made in Italy. Das Projekt Ethik-Kodex bescheinigt das Unternehmen mit nachvollziehbarer Transparenz den Ursprung der Produkte. Alle von MONOCIBEC hergestellten Produkte werden vollständig in Italien geplant, entworfen und hergestellt und stellen eine Arbeitsphilosophie dar, die im Zeichen des Schutzes der Umwelt und der Menschen die Herstellung von Materialien ermöglicht, die Dank der Optimierung aller eingesetzten Ressourcen den höchsten Leistungs- und Designstandards entsprechen.

El logotipo 100% Made in Italy certifica una indicación geográfica de procedencia específica y una manera de gestionar la empresa vinculada a los valores éticos y culturales más elevados del Made in Italy. Los productos fabricados por MONOCIBEC están completamente creados, diseñados y fabricados en Italia con el máximo respeto por el medio ambiente y por el hombre, y están dirigidos a la fabricación de materiales de acuerdo con estándares de prestaciones y estéticos más elevados mediante la optimización de todos los recursos empleados.

PREGI DELLA CERAMICA

Ceramic qualities
Qualités de la céramique
Vorzüge der Keramik
Calidades de la cerámica



La tranquillità di un'igiene sicura
Hygienically safe
La tranquillité d'une hygiène
à toute épreuve
Problemlose hygiene
La tranquilidad de una higiene segura

Resistenza all'attacco chimico
Chemical resistance
Resistance chimique
Beständigkeit gegen chemikalien
Resistencia al ataque químico

Resistenza alla flessione
Flexion resistance
Resistance à la flexion
Biegefesteit
Resistencia a la flexión

Pulibile con acqua
Easy to clean with water
Nettoyable à l'eau
Reinigung mit wasser
A limpiar con agua

Resistenza dei colori alla luce
Light stability
Résistance de la couleur à la lumière
Lichtechtheit der Farben
Resistencia de los colores a la luz

Resistenza alle macchie
Stain resistance
Resistance aux taches
Fleckenbeständigkeit
Resistencia a las manchas



Coefficiente d'attrito
Friction coefficient
Coefficient de friction
Rutschfestigkeit
Coeficiente de roce

Ecosostenibile
Manufactured using sustainable
materials and techniques
Ecologiquement durable
Ökologisch
Ecosostenible

Resistenza al gelo
Frost resistance
Resistance au gel
Frostbeständigkeit
Resistencia al hielo

Anallergenico
Hypoallergenic
Anallergique
Antiallergen
Analérgico

Impermeabile
Waterproof
Imperméable
Wasserabweisend
Impermeable

Ignifugo
Fireproof
Ignifuge
Feuerhemmend
Ignífugo



INDICE PER COLLEZIONE / SERIE

Contents by collection / series
Index par collection / séries
Verzeichnis der kollektion / Kollektionen
Índice por colección / series

WOOD COLLECTION 13

NEW AGE_14
WOODTIME_20
YUKON_30
MANITOBA_36
ECHO_42

GEO COLLECTION 109

GEOTECH_110
GEOROCK_114
GEOSTONE_118
GEOBRICK_122

MAJOR 20mm COLLECTION 153

DOLOMITE_154
CREST_156
WOODTIME_157

PROJECT COLLECTION 51

TRANSALP_52
NEXTRA_58
ONE_64
THEMA_70
DISTRICT_76
MODERN_82
CAMELOT_88
CREST_94
DOLOMITE_102

HISTORIA COLLECTION 127

ECLIPSE_128
ETHNOS_134
GRAAL_140
GRANDI DIMORE_144
COTTO DELLA ROSA_148

MOSAICS & WALLS 159

WOODTIME_160
YUKON_161
MANITOBA_161
ECHO_161
TRANSALP_162
NEXTRA_162
ONE_163
THEMA_163/164
DISTRICT_164
MODERN_164
CAMELOT_165
CREST_165/166
DOLOMITE_166
GEOTECH_167
ECLIPSE_167
ETHNOS_167
GRAAL_168
GRANDI DIMORE_168

★★★★★
FINCIBEC
engineering

POOLS & WELLNESS 173

FACADES 177

PAVIMENTI SOPRAELEVATI 181

INDICE PER ARTICOLO

Contents by article
Index par article
Verzeichnis der artikel
Índice por artículo

A

ABETE BIANCO_22
ALPINE_96
ALPINE MAJOR_156
ANTRACITE GEOROCK_116
ANTHRACITE ONE_68
ARDESIA DISCRIT_80
ARDESIA GEOTECH_112
ARGENTERA_54
ARRAS_142
ASH_17
ATLIN_33
AVALON_90
AVORIO DISTRICT_78
AVORIO GEOROCK_116
AVORIO NEXTRA_61

B

BADIA_44
BEIGE MODERN_84
BERNINA_56
BETULLA_39
BIANCO DISTRICT_78
BIANCO NEXTRA_60
BLACK MODERN_85
BLANC_66
BONE_16
BRENTA_55
BRONZE_131
BRUGES_124

C

CANOSSA_124
CARPINO_25
CARPINO MAJOR_157
CASTAGNO_24
CASTAGNO MAJOR_157
CHAMBORD_146
CLARENTE_92

D

DAMASCATO_80
DARK DOLOMITE_105

DARK DOLOMITE MAJOR_154
DARK GREY_84
DOUGLAS_38
DUNE_74
DUST_105
DUST MAJOR_154

E

EARTH_73
EBANO_39
EBONY_16
EXCALIBUR_91

F

FIEMME_45
FRASSINO_38

G

GANDOLFO_150
GARDENA_46
GLASTONE_142
GOBI_120
GREY DOLOMITE_104
GREY DOLOMITE MAJOR_154
GREY MODERN_84
GRIGIO DISTRICT_79
GRIGIO GEOROCK_116
GRIGIO NEXTRA_60
GRIS_67

H

HURON_137

I

IOWA_136
IROKO_26

K

KLONDIKE_32

L

LARICE_23
LOFT_72

M

MANFREDI_150
MANSONIA_40
MAYO_32
MONVISO_56
MOON_104
MOON MAJOR_154

N

NERO_62
NOYER_67

O

OBIZZO_151
OLIVE_84
OLMO_40

P

URAL_120
PEARL_130
PECAN_17
PERCEVAL_142
PIETRA DORATA_112
PIOMBO_61

Q

QUARZITE_112

R

ROSSO PAVÈ_112

S

SABLE_66
SAND CREST_97

S

SAND CREST MAJOR_156
SAND ECLIPSE_130
SANGUIDO_150
SASSOLO_150
SIENA_124
SILVER_98
SILVER MAJOR_156
SINCLAIR_142
SIUSI_47
SMOKE_131
SMOKEY_99
SMOKEY MAJOR_156
SNOW_72
STEEL_73
SUNSET_106
SUNSET MAJOR_155

T

TOFANE_55
TORTORA GEOROCK_116
TORTORA DISTRICT_79

U

URAL_120

V

VOLTERRA_124

W

WATSON_33
WHITE DOLOMITE_106
WHITE DOLOMITE MAJOR_155
WHITE MODERN_85

Y

YUMA_136

Z

ZEGRÙ_54

GUIDA ALLA LETTURA

Guide for interpretation
Guide à la lecture
Leitfaden für die lektüre
Guía para la lectura



- 01 nome della serie | series name | nom de la serie | Benennung der Serie | nombre de la serie
- 02 tecnologia della serie | technology of the series | technologie de la série | Technologie der Serie | tecnología de la serie
- 03 ambientazione serie | series setting | milieu série | Serienmässige Ausstattungen | ambientación serie
- 04 caratteristiche principali | main features | caractéristiques principales | wichtigste Eigenschaften | características principales
- 05 caratteristiche tecniche | technical data | caractéristiques techniques | technische Daten | características técnicas
- 06 certificazioni | certifications | certificationes | Zertifikat | certificaciones

caratteristiche tecniche | technical data | caractéristiques techniques | technische Daten | características

resistenza al gelo
frost resistance
resistance au gel
Frostbeständigkeit
resistencia a la helada



variazioni cromatiche
colour variations
variation chromatiques
Farbunterschiede
variación cromáticas

resistenza alla scivolosità
slip resistance
résistance au glissement
Rutschfestigkeit
resistencia al deslizamiento



categorie d'impiego delle piastrelle da pavimento
use classes for floor tiles
catégories pour l'emploi des carreaux de sol
Kategorien der Fussbodenfliesen
categorías de uso de los azulejos para suelos

classe di prezzo | price classes | classes de prix | Preisklassen | clases de precio

- prezzo vendita al mq | sales price/m² | prix de vente par m² | Verkaufspreis pro m² | precio venta por m²
- prezzo vendita al pz | sales price/pc | prix de vente par pièce | Verkaufspreis pro Stk. | precio venta por pieza



- 07 colori disponibili | available colours | couleurs disponibles | Verfügbare farben | colores disponibles
- 08 formati disponibili | available sizes | formats disponibles | Verfügbare formaten | formatos disponibles
- 09 codice prodotto | product code | code produit | produktcode | código producto
- 10 classe di prezzo | price classes | classes de prix | preisklassen | clases de precio

certificazioni | certifications | certifications | zertifikat | certificaciones



RECYCLED
CONTENT

ZERO
CO₂
NO EMISSION

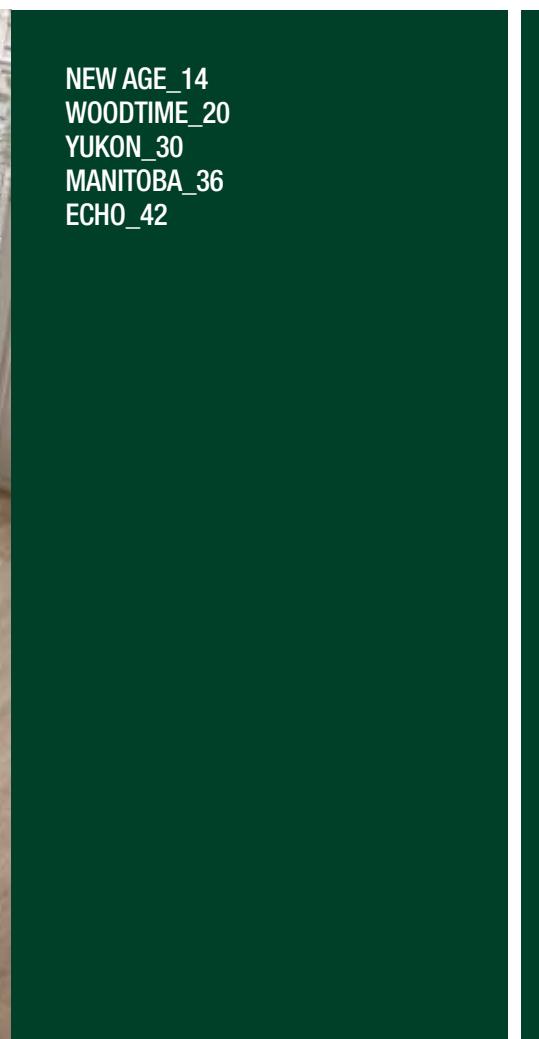
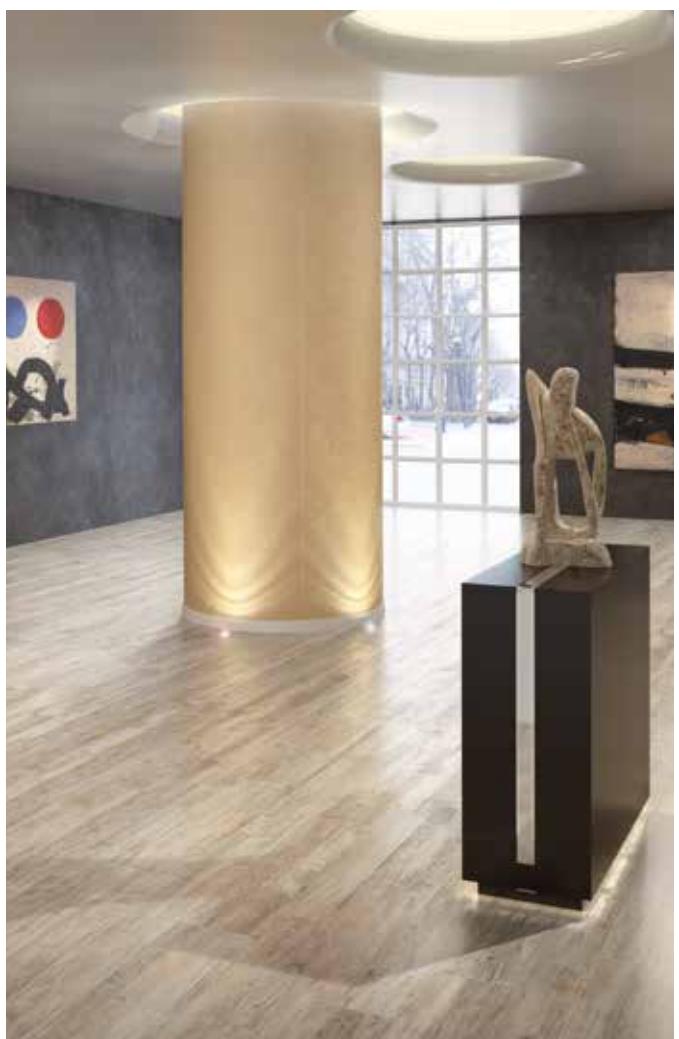
CE
EN 14411



CERTIQUALITY
UPEC
CSTB

WOOD COLLECTION

NEW AGE_14
WOODTIME_20
YUKON_30
MANITOBA_36
ECHO_42



NEW AGE

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



CERTIFICATO N. EDL 2009.012
COLLEGIO NAZIONALE DELL'EDILIZIA
CFCFA - Ambiente

RECYCLED
CONTENT

CE
EN 14411



3 Formati: 26,6x160 - 20x120 - 23x100
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 26,6x160 - 20x120 - 23x100

1 SUPERFICIE: NATURALE
Surface: Natural | Surfaces: Naturelle
Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

2 BORDI: NATURALE - RETTIFICATO
Edges: Natural-Rectified | Bordes: Naturel-Rectifié | Kanten: Natur-Rektifiziert | Bordes: Natural-Rectificado

4 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



BONE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A+B	R10
26,6x160 - 10,5"x63" 20x120 - 8"x47"	I10 99298	■ 165
	I10 99302	■ 135

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	A+B	R10
23x100 - 9"x40"	I9 98184	■ 99

EBONY



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A+B	R10
26,6x160 - 10,5"x63" 20x120 - 8"x47"	I10 99300	■ 165
	I10 99304	■ 135

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	A+B	R10
23x100 - 9"x40"	I9 98183	■ 99

PECAN



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A+B	R10
26,6x160 - 10,5"x63" 20x120 - 8"x47"	I10 99301	■ 165
	I10 99305	■ 135

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	A+B	R10
23x100 - 9"x40"	I9 98174	■ 99

ASH



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A+B	R10
26,6x160 - 10,5"x63" 20x120 - 8"x47"	I10 99299	■ 165
	I10 99303	■ 135

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	A+B	R10
23x100 - 9"x40"	I9 98182	■ 99

decori /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones



* 99538
Decor New Age Light (Pecan/Ash)
23x23 - 9"x9"



* 99539
Decor New Age Dark (Bone/Ebony)
23x23 - 9"x9"

* Versione decoro con più soggetti, confezionate random
Decor version with multiple subjects, packaged randomly
Version décoration avec plusieurs motifs, emballés de manière aléatoire
Dekorierte Ausführung mit mehreren Darstellungen, zufällige Zusammenstellung
Versión decoración con varios temas, empaquetados de modo aleatorio

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



* Abbinabile ai fondi 23x100
Can be combined with dimensions 23x100 - Pouvant être assorti aux fonds 23x100
Mit Untergrund 23x100 kombinierbar - Se puede combinar con soportes 23x100

* Abbinabile ai fondi 20x120 - 26,6x160
Can be combined with dimensions 20x120 - 26,6x160 - Pouvant être assorti aux fonds 20x120 - 26,6x160
Mit Untergrund 20x120 - 26,6x160 kombinierbar - Se puede combinar con soportes 20x120 - 26,6x160

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

	formati sizes formats formatos	26,6x160 10,5"x63" nat. rett.	20x120 8"x47" nat. rett.	23x100 8"x47" nat.	23x23 9"x9" decoro
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	3	4	5	16
	m ²	1,27	0,96	1,15	
	kg	30	21,60	24,00	22
pallet pallets palette Paletts paletas	colli	36	32	48	
Krt. EUR					
	m ²	45,97	30,72	55,2	
	m ² EUR				
	kg	1080	691,2	1152	
	kg EUR				

Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun livello non superiore a 20 cm (per il 100 cm),
a 30 cm (per il 120 cm), a 40 cm (per il 160 cm) e fuga minima raccomandata 2 mm.

When laying you are recommended not to stagger the strips by more than about 20 cm (for the 100 cm),
30 cm (for the 120 cm), 40 cm (for the 160 cm). Recommended joint, minimum 2 mm.

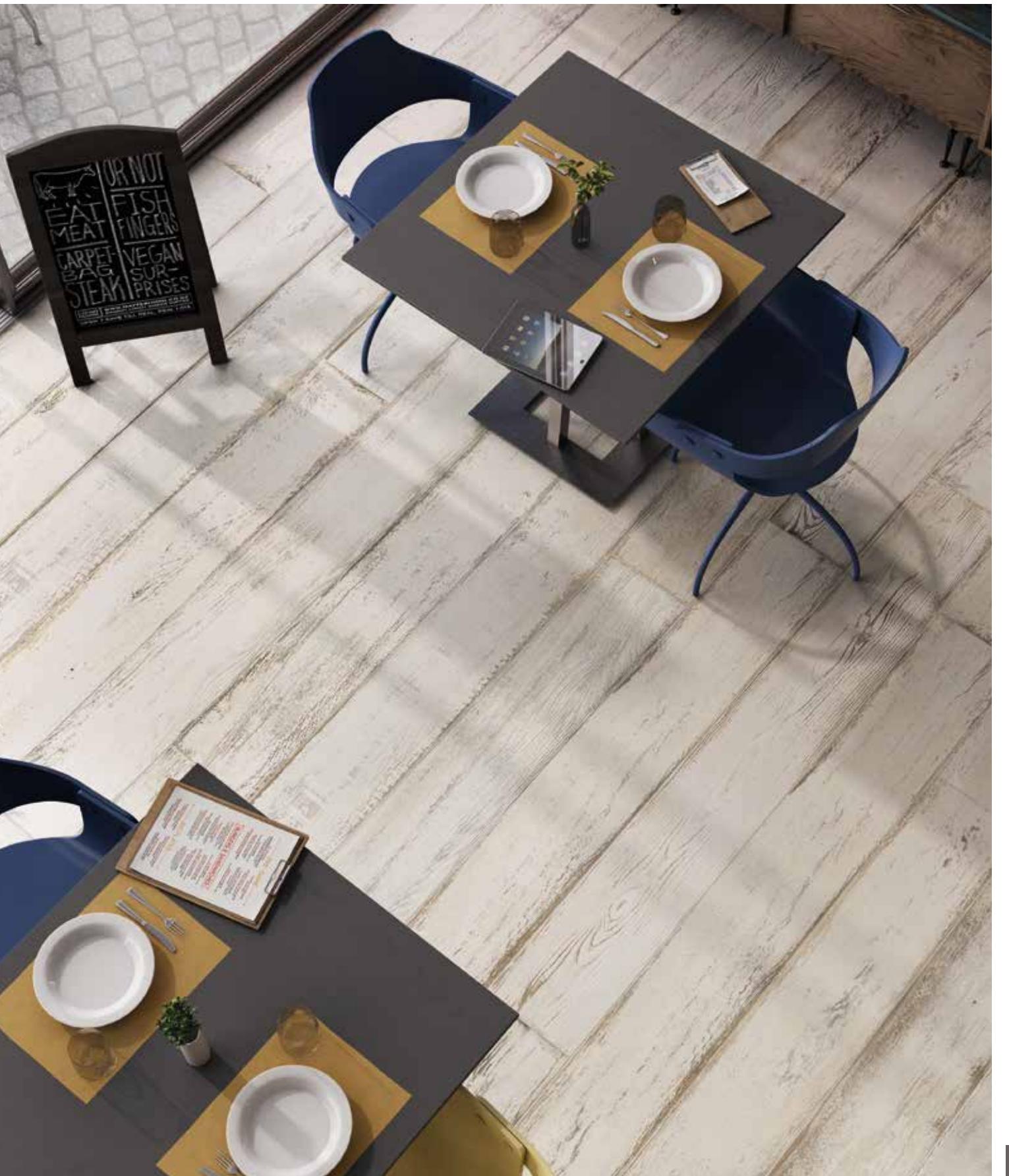
Pose conseillée avec un décalage entre chaque niveau n'excédant pas 20 cm (pour le 100 cm),
30 cm (pour le 120 cm), 40 cm (pour le 160 cm) et joint minimum recommandé de 2 mm.

Beim Verlegen wird empfohlen, jede Lage um maximal 20 cm (für die 100 cm), 30 cm (für die 120 cm),
40 cm (für die 160 cm) zu versetzen und eine Fugenbreite von mindestens 2 mm zu lassen.

Colocación recomendada con una distancia escalonada entre cada nivel de no más de 20 cm (por el 100 cm),
30 cm (por el 120 cm), 40 cm (por el 60 cm) y junta mínima recomendada de 2 mm.

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

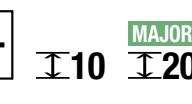
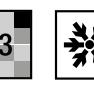
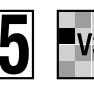
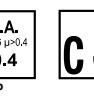
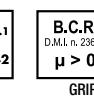
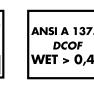
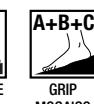
	formati sizes formats formatos	7,2x100 3"x40" battiscopa nat.	7,2x60 3"x24" battiscopa nat.	120x33 47"x13" grad. costa retta nat.	120x33 47"x13" grad. ang. costa retta nat.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	6	14		
	ml	6	8,4		
	kg	9,12	16,1		



Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



EN 14411



6 Formati: 40x160 - 26,6x160 - 20x160 - 30x120 - 20x120 - MAJOR 40x120
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 40x160 - 26,6x160 - 20x160 - 30x120 - 20x120 - MAJOR 40x120

2 SUPERFICI: NATURALE - GRIP

Surfaces: Natural - Grip | Surfaces: Naturelle - Grip
Oberflächen: Natur - Grip | Superficies: Natural - Grip

1 BORDO: RETTIFICATO

Edge: Rectified | Borde: Rectificado | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

5 COLORI

Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total





SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A	R10
40x160 - 16"x63"	I 10 89166	■ 165
26,6x160 - 10,5"x63"	I 10 88243	■ 165
20x160 - 8"x63"	I 10 88242	■ 165
30x120 - 12"x47"	I 10 89257	■ 135
20x120 - 8"x47"	I 10 88241	■ 135



CASTAGNO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A	R10
40x160 - 16"x63"	I10 89167	■ 165
26,6x160 - 10,5"x63"	I10 88249	■ 165
20x160 - 8"x63"	I10 88248	■ 165
30x120 - 12"x47"	I10 89259	■ 135
20x120 - 8"x47"	I10 88246	■ 135



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
20x120 - 8"x47"	I10 88244	■ 135

CARPINO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A	R10
40x160 - 16"x63"	I10 89274	■ 165
26,6x160 - 10,5"x63"	I10 89273	■ 165
20x160 - 8"x63"	I10 89271	■ 165
30x120 - 12"x47"	I10 89272	■ 135
20x120 - 8"x47"	I10 89270	■ 135



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
20x120 - 8"x47"	I10 89268	■ 135



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	A	R10
40x160 - 16"x63"	10 89168	■ 165
26,6x160 - 10,5"x63"	10 88255	■ 165
20x160 - 8"x63"	10 88254	■ 165
30x120 - 12"x47"	10 89261	■ 135
20x120 - 8"x47"	10 88252	■ 135



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
20x120 - 8"x47"	10 88250	■ 135

MAJOR 20 mm.

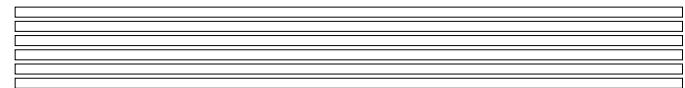
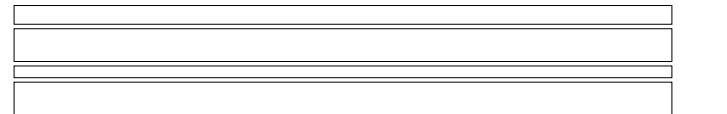
Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



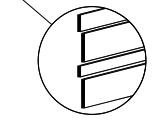
SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
40x120 - 16"x47"	20 89938	■ 179



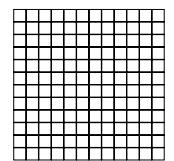
SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
40x120 - 16"x47"	20 89937	■ 179

deco /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones

naturale rettificato

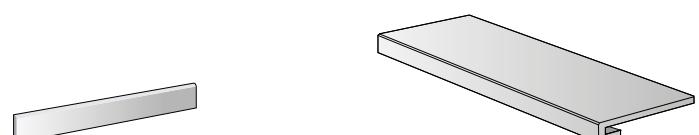
Maxi* 19x120 7,5"x47"	Abete Bianco Larice	I 10 89618 147	I 10 89621 147
* Due versioni Two versions Deux versions Zwei Ausführungen Dos versiones	Iroko Carpino Castagno	I 10 89620 147	I 10 89617 147
		I 10 89619 147	I 10 89558 230


naturale rettificato

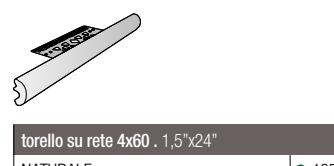
Line 15x120 6"x47"	Abete Bianco Larice	I 10 89556 230	
	Iroko Carpino Castagno	I 10 89560 230	
		I 10 89559 230	
		I 10 89557 230	
		I 10 89558 230	

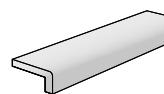
mosaici /mosaics /mosaïques /mosaik /mosaicos


naturale	Abete Bianco Larice	I 10 89528 222	
mosaico 2,5x2,5 1"x1"	Iroko Carpino Castagno	I 10 89527 222	
su foglio		I 10 89531 222	
30x30 12"x12"		I 10 89530 222	
		I 10 89529 222	

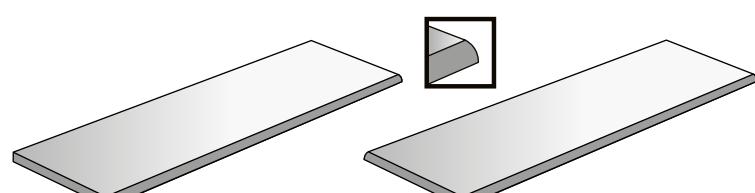
pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

 battiscopa 7,2x60 . 2,8"x24"
 NATURALE RETTIFICATO

 gradone costa retta 120x33 . 47"x13"
 NATURALE

 gradone angolare costa retta dx/sx 120x33 . 47"x13"
 NATURALE

 torello su rete 4x60 . 1,5"x24"
 NATURALE

 elemento elle 15x30x4 . 6"x12"x1,5"
 GRIP

 elemento elle 15x60x4 . 6"x24"x1,5"
 * GRIP

* Quantitativo minimo ordine 250 pz.
 Minimum order quantity 250 pc.
 Minimum quantités pour commande 250 pc.
 Mindestbestellmenge 250 Stück
 Cantidad mínima pedido 250 pzas.

MAJOR 20 mm. pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

 gradone 40x120 . 16"x47"
 GRIP

 angolare dx/sx 40x120 . 16"x47"
 GRIP

 gradone con toro 40x120 . 16"x47"
 GRIP

 angolare con toro dx/sx 40x120 . 16"x47"
 GRIP

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

	formati sizes formats Formato formatos	40x160 16"x63" nat. rett.	26,6x160 10,5"x63" nat. rett.	20x160 8"x63" nat. rett.	30x120 12x47" nat. rett.	20x120 8"x47" nat. rett. grip. rett.	Maxi	Line	40x120 16"x47" MAJOR grip rett.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	2	3	4	3	4	2	6	2
	m ²	1,28	1,27	1,28	1,08	0,96	0,456	1,08	0,96
	kg	30	30	30	22,5	21,60	10	23,76	45
pallet palettes paletas	colli	36	36	36	20	32			24
	Krt. EUR								
	m ²	46,08	45,97	46,08	21,6	30,70			23,04
	kg	1080	1080	1080	450	691,2			1080
	kg EUR								

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

	formati sizes formats Formato formatos	7,2x60 2,8"x24" battiscopa nat.	4x60 1,5"x24" torello su rete nat.	15x30x4 6"x12"x1,5" elemento elle grip	120x33 47"x13" grad. costa retta nat.	120x33 47"x13" grad. ang. costa retta nat.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	14	6			
	ml	8,4	3,6			
	kg	16,1	6			

Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun livello non superiore a 20 cm (per il 100 cm), a 30 cm (per il 120 cm), a 40 cm (per il 160 cm) e fuga minima raccomandata 2 mm.

When laying you are recommended not to stagger the strips by more than about 20 cm (for the 100 cm), 30 cm (for the 120 cm), 40 cm (for the 160 cm). Recommended joint, minimum 2 mm.

Pose conseillée avec un décalage entre chaque niveau n'excédant pas 20 cm (pour le 100 cm), 30 cm (pour le 120 cm), 40 cm (pour le 160 cm) et joint minimum recommandé de 2 mm.

Beim Verlegen wird empfohlen, jede Lage um maximal 20 cm (für die 100 cm), 30 cm (für die 120 cm), 40 cm (für die 160 cm) zu versetzen und eine Fugenbreite von mindestens 2 mm zu lassen.

Colocación recomendada con una distancia escalonada entre cada nivel de no más de 20 cm (por el 100 cm), 30 cm (por el 120 cm), 40 cm (por el 60 cm) y junta mínima recomendada de 2 mm.

YUKON

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



EN 14411



D.M.I. n. 236 μ>0.4



1 Formato 23x100
Size | Format | Formate | Formato: 23x100

1 SUPERFICIE: NATURALE
Surface: Natural | Surface: Naturelle
Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

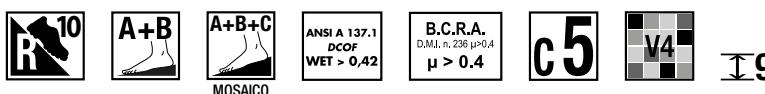
1 BORDO: NATURALE
Edge: Natural | Bord: Naturelle | Kante: Natur | Borde: Natural

4 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



YUKON



Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



SUPERFICIE NATURALE A+B R10
23x100 - 9"x40" | 9 | 81602 | 99



SUPERFICIE NATURALE A+B R10
23x100 - 9"x40" | 9 | 81601 | 99



SUPERFICIE NATURALE A+B R10
23x100 - 9"x40" | 9 | 81604 | 99



SUPERFICIE NATURALE A+B R10
23x100 - 9"x40" | 9 | 81603 | 99

decori /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones



* 81825
23x23 - 9"x9"

Formella Decoro



* 83110 ● 97
23x23 - 9"x9"
Formella Intarsio

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 7,1x100 . 3"x40" ● 29
NATURALE

torello su rete 4x50 . 1,5"x20" ● 87
NATURALE

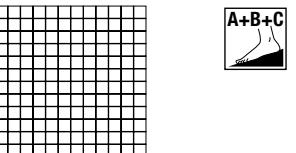
Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun livello non superiore a 20 cm e fuga minima raccomandata 2 mm.
When laying you are recommended not to stagger the strips by more than about 20 cm. recommended joint, minimum 2 mm.
Pose conseillée avec un décalage entre chaque niveau n'excédant pas 20 cm et joint minimum recommandé de 2 mm.
Beim Verlegen wird empfohlen, jede Lage um maximal 20 cm zu versetzen und eine Fugenbreite von mindestens 2 mm zu lassen.
Colocación recomendada con una distancia escalonada entre cada nivel de no más de 20 cm y junta mínima recomendada de 2 mm.

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

formati sizes formats Formatos	23x100 9"x40" nat.	23x23 9"x9" formella intarsio	23x23 9"x9" formella decoro	30x30 2,5x2,5 12"x12" 1"x1" mosaico
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	5	4	16
	m ²	1,15	0,21	0,846
	kg	24	2,5	22
				20,3
pallet pallets palette Palets paletas	colli	48		
	Krt. EUR			
	m ²	55,2		
	m ² EUR			
	kg	1152		
	kg EUR			

mosaici /mosaics /mosaïques /mosaik /mosaicos



naturale	A+B+C			
mosaico	Mayo	I	9	86252 ■ 222
2,5x2,5 1"x1"	Klondike	I	9	86249 ■ 222
su foglio	Watson	I	9	86253 ■ 222
30x30 12"x12"	Altin	I	9	86254 ■ 222

* 81825
23x23 - 9"x9"

■ 181

* Versione decoro con più soggetti, confezionati random
(Abbinabili a tutti i colori)

Decors version with multiple subjects, packaged randomly

(Matchable with all colours)

Version décoration avec plusieurs motifs, emballés de manière aléatoire

(pouvant être assortis à toutes les couleurs)

Dekorierte Ausführung mit mehreren Darstellungen, zufällige

Zusammenstellung (kann mit allen Farben kombiniert werden)

Versión decoración con varios temas, empaquetados de modo aleatorio

(se puede combinar con todos los colores)



pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

formati sizes formats Formatos	7,1x100 3"x40" battiscopa nat.	4x50 1,5"x20" torello su rete nat.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	6
	ml	6
	kg	10,5



MANITOBA

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



RECYCLED
CONTENT



EN 14411



1 Formato: 16,2x100
Size | Format | Formate | Formato: 16,2x100

1 SUPERFICIE: NATURALE
Surface: Natural | Surface: Naturelle
Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

1 BORDO: RETTIFICATO

Edge: Rectified | Borde: Rectifiée | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

6 COLORI

Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



DOUGLAS



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R9
 16,2x100 - 6"x40"
 | T 10 | 68863 ■ 119

FRASSINO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R9
 16,2x100 - 6"x40"
 | T 10 | 68865 ■ 119

BETULLA



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R9
 16,2x100 - 6"x40"
 | T 10 | 68866 ■ 119

EBANO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R9
 16,2x100 - 6"x40"
 | T 10 | 68867 ■ 119



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R9
16,2x100 - 6"x40"

I 10 | 68864 ■ 145



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R9
16,2x100 - 6"x40"

I 10 | 79105 ■ 145

decori / decors / éléments décoratifs / Dekore / decoraciones

	72742 16,2x100 - 6,4"x40" decoro A ● 177		72743 16,2x100 - 6,4"x40" decoro B ● 177		72744 16,2x16,2 - 6,4"x6,4" tozzetto A ● 55		72745 16,2x16,2 - 6,4"x6,4" tozzetto B ● 55
--	--	--	--	--	---	--	---

Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun livello non superiore a 20 cm e fuga minima raccomandata 2 mm.

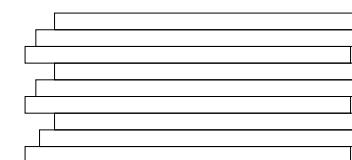
When laying you are recommended not to stagger the strips by more than about 20 cm. recommended joint, minimum 2 mm.

Pose conseillée avec un décalage entre chaque niveau n'excédant pas 20 cm et joint minimum recommandé de 2 mm.

Beim Verlegen wird empfohlen, jede Lage um maximal 20 cm zu versetzen und eine Fugenbreite von mindestens 2 mm zu lassen.

Colocación recomendada con una distancia escalonada entre cada nivel de no más de 20 cm y junta mínima recomendada de 2 mm.

mosaici / mosaics / mosaiques / Mosaik / mosaicos



SUPERFICIE NATURALE

muretto 25x50 10"x20"	douglas mansonia frassino betulla ebano olmo	I 10	70356 70357 70358 70359 70360 79104	■ 214 ■ 214 ■ 214 ■ 214 ■ 214 ■ 214
-----------------------------	---	------	--	--

pezzi speciali / special pieces / pièces spéciales / Formstücke / piezas especiales

	battiscopa 7,6x100 . 3"x40" NATURALE ● 29		gradone 50x50 . 20"x20" NATURALE ● 149
	angolare dx/sx 50x50 . 20"x20" NATURALE ● 199		torello su rete 4x50 . 1,5"x20" NATURALE ● 87

imballi / packaging / emballages / Verpackung / embalajes

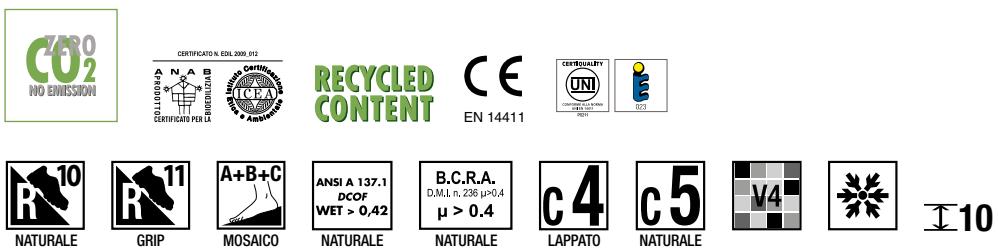
fondi / substrates / fonds / Grundfliesen / soportes

formati sizes formats Formato formatos	16,2x100 6"x40" nat.	25x50 10"x20" muretto	16,2x100 6,4"x40" decoro	16,2x16,2 6,4"x6,4" tozzetto
pc.	6	4	6	4
m ²	0,972	0,5	0,97	0,1
kg	21,5	12	24	2,2
colli boxes boîtes Kartons cajas	48	30		
Krt. EUR				
m ²	46,656	15		
m ² EUR				
kg	1032	360		
kg EUR				

pezzi speciali / special pieces / pièces spéciales / Formstücke / piezas especiales

formati sizes formats Formato formatos	7,6x100 3"x40" battiscopa nat.	50x50 20"x20" gradone nat.	50x50 20"x20" angolare dx/sx nat.	50x4 20"x1,5" torello su rete nat.
pc.	6	2	2	6
ml	6	1	1	3
kg	10,5	13	13	3

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



2 Formati: 24,6x100 - 16,2x100
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 24,6x100 - 16,2x100

3 SUPERFICI: NATURALE - GRIP - LAPPATA
Surfaces: Natural - Grip - Lapped | Surfaces: Naturelle - Grip - Polie
Oberflächen: Natur - Grip - Geläpt | Superficies: Natural - Grip - Brñida

1 BORDO: RETTIFICATO
Edge: Rectified | Bordé: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

4 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total





SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R10
24,6x100 - 10"x40"
16,2x100 - 6"x40"

| I 10 | 75450 ■ 135
| I 10 | 72877 ■ 135



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO
16,2x100 - 6"x40"

| I 10 | 72934 ■ 145
| I 10 | 72881 ■ 135



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO A+B+C R11
16,2x100 - 6"x40"

| I 10 | 72881 ■ 135



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R10
24,6x100 - 10"x40"
16,2x100 - 6"x40"

| I 10 | 75451 ■ 135
| I 10 | 72878 ■ 135



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO
16,2x100 - 6"x40"

| I 10 | 72935 ■ 145



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO A+B+C R11
16,2x100 - 6"x40"

| I 10 | 72882 ■ 135



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R10
24,6x100 - 10"x40"
16,2x100 - 6"x40"

| I10 | 75452 ■ 135
| I10 | 72879 ■ 135



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO
16,2x100 - 6"x40"
16,2x100 - 6"x40"

| I10 | 75452 ■ 135
| I10 | 72879 ■ 135



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO A+B+C R11
16,2x100 - 6"x40"
16,2x100 - 6"x40"

| I10 | 72936 ■ 145
| I10 | 72883 ■ 135



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO R10
24,6x100 - 10"x40"
16,2x100 - 6"x40"

| I10 | 75453 ■ 135
| I10 | 72880 ■ 135



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO
16,2x100 - 6"x40"
16,2x100 - 6"x40"

| I10 | 72937 ■ 145
| I10 | 72880 ■ 135



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO A+B+C R11
16,2x100 - 6"x40"
16,2x100 - 6"x40"

| I10 | 72884 ■ 135
| I10 | 72884 ■ 135

decori /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones

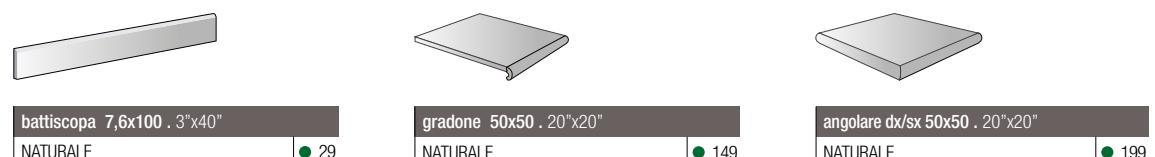


set formelle mix
 * 76121
16,2x16,2 - 6"x6"
 superficie lappata - bordo rettificato
 * 76120
16,2x16,2 - 6"x6"
 superficie naturale - bordo rettificato

83

* Versione decoro con più soggetti, confezionati random
 (Abbinabili a tutti i colori)
 Decors version with multiple subjects, packaged randomly
 (Matchable with all colours)
 Version décoration avec plusieurs motifs, emballés de manière aléatoire
 (pouvant être assortis à toutes les couleurs)
 Dekorierte Ausführung mit mehreren Darstellungen, zufällige
 Zusammenstellung (kann mit allen Farben kombiniert werden)
 Versión decoración con varios temas, empaquetados de modo aleatorio
 (se puede combinar con todos los colores)

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 7,6x100 . 3"x40"
 NATURALE

29

gradone 50x50 . 20"x20"
 NATURALE

149

angolare dx/sx 50x50 . 20"x20"
 NATURALE

199

torello su rete 4x50 . 1,5"x20"
 NATURALE

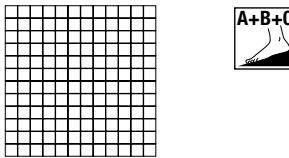
87

elemento elle Monolitico 15x30x4 . 6"x12"x1,5"
 GRIP

31

Posa consigliata con una sfalsatura tra ciascun livello non superiore a 20 cm e fuga minima raccomandata 2 mm.
 When laying you are recommended not to stagger the strips by more than about 20 cm. recommended joint, minimum 2 mm.
 Pose conseillée avec un décalage entre chaque niveau n'excédant pas 20 cm et joint minimum recommandé de 2 mm.
 Beim Verlegen wird empfohlen, jede Lage um maximal 20 cm zu versetzen und eine Fugenbreite von mindestens 2 mm zu lassen.
 Colocación recomendada con una distancia escalonada entre cada nivel de no más de 20 cm y junta mínima recomendada de 2 mm.

mosaici /mosaics /mosaïques /mosaik /mosaicos



naturale

mosaico	Badia	I	10	85932	■ 222
2,5x2,5 1"x1"	Fiemme	I	10	85933	■ 222
su foglio	Gardena	I	10	85934	■ 222
30x30 12"x12"	Siusi	I	10	85935	■ 222

A+B+C

79



imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

formati sizes formats Formato formatos	24,6x100 10"x40" nat.	16,2x100 6"x40" nat. lappato grip	16,2x16,2 6"x6" formelle	30x30 2,5x2,5 12"x12" "x1" mosaico
pc.	4	6	6	11 fogli
m ²	0,98	0,97	0,15	1
kg	21,6	21,5	3	21



colli
boxes
boîtes
Kartons
cajas



pallet
pallets
palette
Paletts
paletas



kg EUR



kg



kg EUR

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

formati sizes formats Formato formatos	7,6x100 3"x40" battiscopa nat.	50x50 20"x20" gradone nat.	50x50 20"x20" angolare nat.	50x4 20"x1,5" torello su rete	15x30x4 6"x12"x1,5" elemento elle grip
pc.	6	2	2	6	6
ml	6	1	1	3	1,8
kg	10	13	13	3	8,1



colli
boxes
boîtes
Kartons
cajas



pallet
pallets
palette
Paletts
paletas



kg

PROJECT COLLECTION



TRANSALP_52
NEXTRA_58
ONE_64
THEMA_70
DISTRICT_76
MODERN_82
CAMELOT_88
CREST_94
DOLOMITE_102

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



**RECYCLED
CONTENT**



EN 14411



NATURALE



WET > 0,42



LEVIGATO



NATURALE



NATURALE



V3



10

6 Formati: 80x160 - 78,5x157 - 78,5x78,5 - 39,2x78,5 - 80x80 - 40x80
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 78,5x157 - 78,5x78,5 - 39,2x78,5 - 80x80 - 40x80

2 SUPERFICI: NATURALE - LEVIGATA A SPECCHIO

Surfaces: Natural - Glossy polished | Surfaces: Naturelle - Glossy mirror
Oberflächen: Natur - Polierte Spiegel | Superficies: Natural - Pulida de espejo

1 BORDO: RETTIFICATO

Edge: Rectified | Borde: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

6 COLORI

Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



ANSI A 137.1
DCOF
WET > 0,42
NATURALEc4
LEVIGATOc5
NATURALE

v3

10

ARGENTERA



SUPERFICIE LEVIGATA A SPECCHIO - BORDO RETTIFICATO

78,5x157 - 31"x62"	10 89593	■ 204
78,5x78,5 - 31"x31"	10 89580	■ 168
39,2x78,5 - 15,5"x31"	10 89586	■ 168

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO

80x160 - 31,5"x63"	10 92808	■ 168
80x80 - 31,5"x31,5"	10 88842	■ 141
40x80 - 16"x31,5"	10 88929	■ 141

ZEBRÙ



SUPERFICIE LEVIGATA A SPECCHIO - BORDO RETTIFICATO

78,5x157 - 31"x62"	10 89600	■ 204
78,5x78,5 - 31"x31"	10 89585	■ 168
39,2x78,5 - 15,5"x31"	10 89592	■ 168

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO

80x160 - 31,5"x63"	10 92811	■ 168
80x80 - 31,5"x31,5"	10 88845	■ 141
40x80 - 16"x31,5"	10 88932	■ 141

BRENTA



SUPERFICIE LEVIGATA A SPECCHIO - BORDO RETTIFICATO

78,5x157 - 31"x62"	10 89596	■ 204
78,5x78,5 - 31"x31"	10 89582	■ 168
39,2x78,5 - 15,5"x31"	10 89588	■ 168

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO

80x160 - 31,5"x63"	10 92810	■ 168
80x80 - 31,5"x31,5"	10 88843	■ 141
40x80 - 16"x31,5"	10 88930	■ 141

TOFANE



SUPERFICIE LEVIGATA A SPECCHIO - BORDO RETTIFICATO

78,5x157 - 31"x62"	10 89599	■ 204
78,5x78,5 - 31"x31"	10 89584	■ 168
39,2x78,5 - 15,5"x31"	10 89591	■ 168

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO

80x160 - 31,5"x63"	10 92813	■ 168
80x80 - 31,5"x31,5"	10 88844	■ 141
40x80 - 16"x31,5"	10 88931	■ 141

TRANSALP



ANSI A 137.1
DCOF
WET > 0,42
NATURALE

C4
LEVIGATO

C5
NATURALE

V3

I 10



MONVISO

SUPERFICIE LEVIGATA A SPECCHIO - BORDO RETTIFICATO

78,5x157 - 31"x62"	I 10 89598	■ 204
78,5x78,5 - 31"x31"	I 10 89579	■ 168
39,2x78,5 - 15,5"x31"	I 10 89590	■ 168

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO

80x160 - 31,5"x63"	I 10 92812	■ 168
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 88837	■ 141
40x80 - 16"x31,5"	I 10 88926	■ 141

SUPERFICIE LEVIGATA A SPECCHIO - BORDO RETTIFICATO

78,5x157 - 31"x62"	I 10 89595	■ 204
78,5x78,5 - 31"x31"	I 10 89581	■ 168
39,2x78,5 - 15,5"x31"	I 10 89587	■ 168

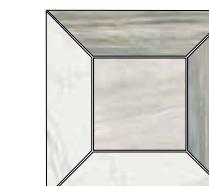
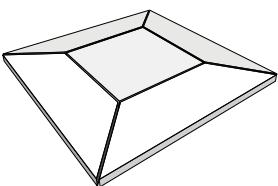
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO

80x160 - 31,5"x63"	I 10 92809	■ 168
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 88839	■ 141
40x80 - 16"x31,5"	I 10 88927	■ 141



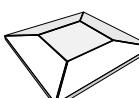
BERNINA

decori /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones



91164 ● 155
39,2x39,2 - 15,5"x15,5"
3D Big Dark
Tofane-Monviso-Brenta
superficie levigata/Naturale

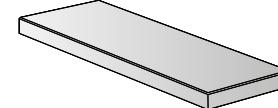
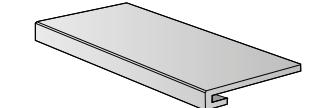
91165 ● 155
39,2x39,2 - 15,5"x15,5"
3D Big Light
Zebù-Argentera-Bernina
superficie levigata/Naturale



91170 ● 79
19,6x19,6 - 8"x8"
3D Small Dark
Tofane-Monviso-Brenta
superficie levigata/Naturale

91171 ● 79
19,6x19,6 - 8"x8"
3D Small Light
Zebù-Argentera-Bernina
superficie levigata/Naturale

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 9,7x80 . 3,8"x31,5"

NATURALE

LEVIGATO

27

35

gradone costa retta 40x80 . 16"x31,5"

NATURALE

LEVIGATO

225

235

angolare costa retta dx/sx 40x80 . 16"x31,5"

NATURALE

LEVIGATO

246

250

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

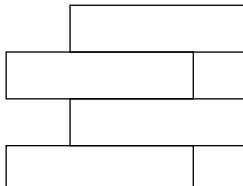
	formati sizes formats Formate formatos	78,5x157 31"x62" levigato	78,5x78,5 31"x31" levigato	39,2x78,5 15,5"x31" levigato	80x160 31,5"x63" naturale	80x80 31,5"x31,5" naturale	40x80 16"x31,5" naturale	39,2x39,2 15,5"x15,5" brick lev. / nat.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	1	2	4	1	2	4	4
	m ²	1,23	1,23	1,23	1,28	1,28	1,28	0,612
	kg	30	31	25,4	30	32	25,6	4
pallet pallets palette Palets paletas	colli	22	40	40	22	40	40	
	Krt. EUR							
	m ²	27,06	49,2	49,2	28,16	51,2	51,2	
	kg	660	1240	1016	660	1280	1024	
	kg EUR							

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

	formati sizes formats Formate formatos	9,7x80 3,8"x31,5" battiscopa nat.	9,4x78,5 3,7"x31" battiscopa lev.	40x80 16"x31,5" gradone costa retta nat.	39,2x78,5 15,5"x31" gradone costa retta lev.	40x80 16"x31,5" angolare costa retta nat.	39,2x78,5 15,5"x31" angolare costa retta lev.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	8					
	ml	6,4					
	kg	15					

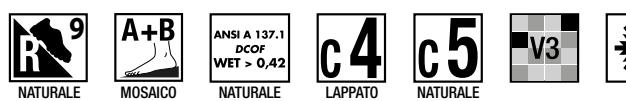
Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès céramé fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

mosaici /mosaics /mosaïques /mosaik /mosaicos



levigato/naturale	Brick 39,2x39,2 15,5"x15,5"	Argentera Zebrù Tofane Monviso Brenta Bernina	I 10 91181 ● 89
		I 10 91177 ● 89	
		I 10 91176 ● 89	
		I 10 91178 ● 89	
		I 10 91179 ● 89	
		I 10 91180 ● 89	

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



CE
EN 14411
UPEC
CSTB



4 Formati: 80x80 - 60x60 - 30x60 - 45x45

Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 80x80 - 60x60 - 30x60 - 45x45

2 SUPERFICI: NATURALE - LAPPATA

Surfaces: Natural - Lapped | Surfaces: Naturelle - Polie
Oberflächen: Natur - Geläppt | Superficies: Natural - Bruñida

2 BORDI: NATURALE - RETTIFICATO

Edges: Natural-Rectified | Bordes: Naturel-Rectifié | Kanten: Natur-Rektifiziert | Bordes: Natural-Rectificado

5 COLORI

Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total

BIANCO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
45x45 - 18"x18"	I 9 68831	■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 69069	■ 139
60x60 - 24"x24"	I 10 68836	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 68846	■ 89

GRIGIO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
45x45 - 18"x18"	I 9 68833	■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 69070	■ 139
60x60 - 24"x24"	I 10 68838	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 68848	■ 89



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO		
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 69073	■ 152
60x60 - 24"x24"	I 10 68842	■ 129
30x60 - 12"x24"	I 9 76949	■ 111

AVORIO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
45x45 - 18"x18"	I 9 68832	■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
60x60 - 24"x24"	I 10 68837	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 68847	■ 89

PIOMBO



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO		
60x60 - 24"x24"	I 10 68841	■ 129
30x60 - 12"x24"	I 9 77457	■ 111



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO		
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 69074	■ 152
60x60 - 24"x24"	I 10 68843	■ 129
30x60 - 12"x24"	I 9 76948	■ 111

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
45x45 - 18"x18"	I 9 68834	■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 69071	■ 139
60x60 - 24"x24"	I 10 68839	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 68849	■ 89



I 10 I 9

NERO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
45x45 - 18"x18"	I 9	68835 ■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
60x60 - 24"x24"	I 10	68845 ■ 129
30x60 - 12"x24"	I 9	77458 ■ 111
60x60 - 24"x24"	I 10	68840 ■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9	68850 ■ 89



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO		R9
60x60 - 24"x24"	I 10	68845 ■ 129
30x60 - 12"x24"	I 9	77458 ■ 111



imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /sopores

formati sizes formats formatos	45x45 18"x18" nat.	80x80 31,5"x31,5" nat. / lapp. rett.	60x60 24"x24" nat. / lapp. rett.	30x60 12"x24" nat. / lapp. rett.	30x60 12"x24" muretto	30x30 12"x12" mosaico	30x30 12"x12" formella	15x30 6"x12" fascia
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	6	2	3	6	6	11 fogli	4
	m ²	1,215	1,28	1,08	1,08	1,08	1	0,36
	kg	23	32	22,50	20,5	23	21	4
	colli	36	40	40	48			
	Krt. EUR	34	40	40				
pallet pallets palette Paletts paletas	m ²	43,74	51,2	43,2	51,84			
	m ² EUR	41,21	51,2	43,2				
	kg	828	1280	900	984			
	kg EUR	782	1280	900				

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

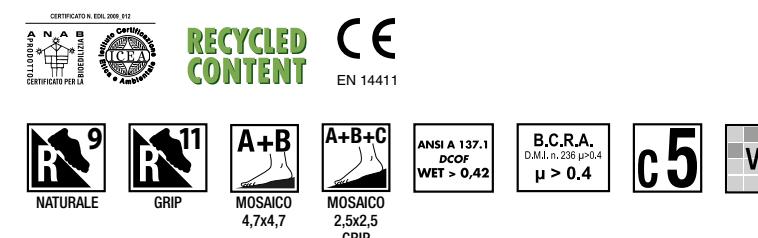
formati sizes formats formatos	7,2x45 3"x18" battiscopa	7,2x60 3"x24" battiscopa nat. / lapp.	45x45 18"x18" gradino standard	
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	24	14	6
	ml	10,8	8,4	2,7
	kg	21	16	23,7

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

battiscopa 7,2x45 . 3"x18"	NATURALE	I 13
battiscopa 7,2x60 . 3"x24"	NATURALE	I 17
gradino standard 45x45 . 18"x18"	NATURALE	I 21
listello alluminio 1,5x100 . 0,6"x40"	I 33399	I 38

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès céramique fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



6 Formati: 80x160 - 80x80 - 60x120 - 60x60 - 30x60 - 45x45
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 80x160 - 80x80 - 60x120 - 60x60 - 30x60 - 45x45

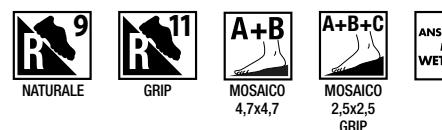
2 SUPERFICI: NATURALE - GRIP
Surfaces: Natural - Grip | Surfaces: Naturelle - Grip
Oberflächen: Natur - Grip | Superficies: Natural - Grip

2 BORDI: NATURALE - RETTIFICATO
Edges: Natural-Rectified | Bordes: Naturel-Rectifié | Kanten: Natur-Rektifiziert | Bordes: Natural-Rectificado

5 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total

ONE



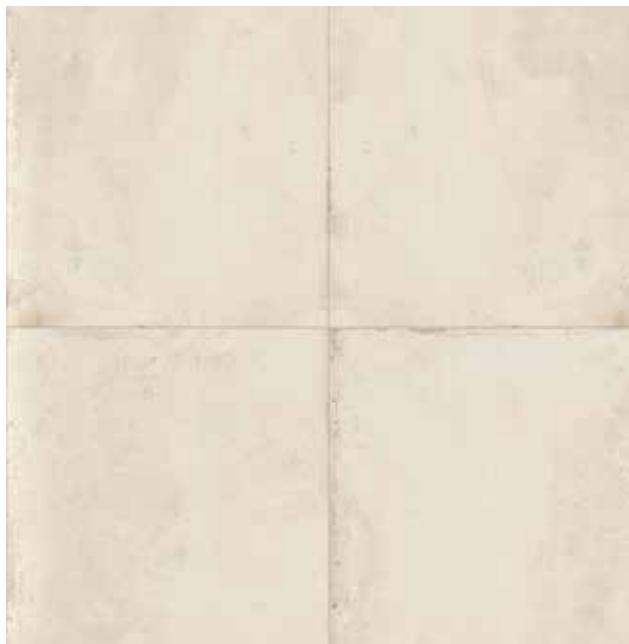
BLANC



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
80x160 - 31,5"x63"	I 10 94091	■ 168
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 93067	■ 139
60x120 - 24"x47"	I 10 93074	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10 93062	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 94079	■ 89

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
45x45 - 18"x18"	I 9 93079	■ 73

SABLE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
80x160 - 31,5"x63"	I 10 94094	■ 168
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 93068	■ 139
60x120 - 24"x47"	I 10 93075	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10 93063	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 94082	■ 89

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
45x45 - 18"x18"	I 9 93080	■ 73

I 10 I 9

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

GRIS



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
80x160 - 31,5"x63"	I 10 94092	■ 168
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 93071	■ 139
60x120 - 24"x47"	I 10 93077	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10 93065	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 94080	■ 89

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
45x45 - 18"x18"	I 9 93082	■ 73

NOYER



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
80x160 - 31,5"x63"	I 10 94093	■ 168
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 93069	■ 139
60x120 - 24"x47"	I 10 93076	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10 93064	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 94081	■ 89

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
45x45 - 18"x18"	I 9 93081	■ 73

A+B+C R11
I 10 | 94108 ■ 97
60x60 - 24"x24"
A+B+C R11
I 10 | 94109 ■ 97
60x60 - 24"x24"

ONE

ANSI A 137.1
DCOF
WET > 0,42B.C.R.A.
D.M.I. n. 238 p=0,4
 $\mu > 0,4$

C5

V2

10 9

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès céramique fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

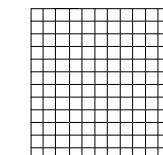
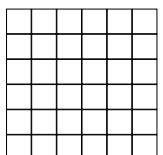
ANTHRACITE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 93072	■ 139
60x120 - 24"x47"	I 10 93073	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10 93066	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 94076	■ 89

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R9
45x45 - 18"x18"	I 9 93078	■ 73

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos



SUPERFICIE NATURALE

mosaico	blanc	I 9 94046	■ 199
4,7x4,7 1,8"x1,8" sable	I 9 94049	■ 199	
su rete	gris	I 9 94047	■ 199
30x30 12"x12"	noyer	I 9 94048	■ 199
	anthracite	I 9 94044	■ 199

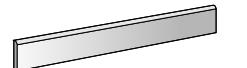
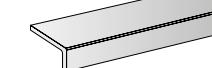
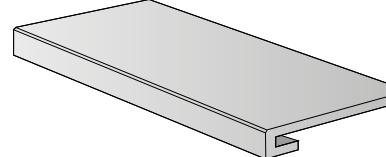
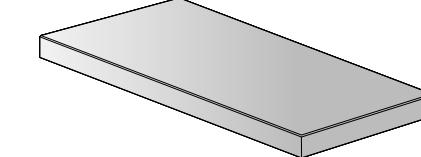
SUPERFICIE NATURALE

* mosaico	blanc	I 9 95639	■ 222
2,5x2,5 1"x1"	sable	I 9 95640	■ 222
su foglio	gris	I 9 95642	■ 222
30x30 12"x12"	noyer	I 9 95641	■ 222
	anthracite	I 9 95643	■ 222

decori /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones

Decoro Colors 60x60 24"x24"
95901 rett.Decoro Classic 30x60 12"x24" ■ 143
95902 anthracite rett.Decoro Classic 30x60 12"x24" ■ 143
95903 blanc rett.

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

battiscopa 5,4x60 . 2,1"x24"
NATURALEgradino 30x60 . 12"x24"
NATURALEelemento elle 15x60 . 6"x24"
* GRIPgradone costa retta 33x120 . 13"x47"
NATURALEgradone angolare costa retta dx/sx 33x120 . 13"x47"
NATURALElistello alluminio 1,5x100 . 0,6"x40"
33399

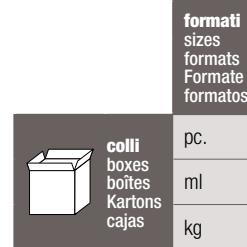
* Quantitativo minimo ordine 250 pz.
Minimum order quantity 250 pc.
Minimum quantités pour commande 250 pc.
Mindestbestellmenge 250 Stück
Cantidad mínima pedido 250 pzas.

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /sopores

formati sizes formats formatos	80x160 31,5"x63" nat. rett.	80x80 31,5"x31,5" nat. rett.	60x120 24"x47" nat. rett.	60x60 24"x24" nat. rett. grip	45x45 18"x18" nat.	30x60 12"x24" nat. rett.	30x30 4,7x4,7 12"x12" 1,8"x1,8" mosaico	30x30 2,5x2,5 12"x12" 1"x1" mosaico
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	1	2	2	3	6	6	11
	m ²	1,28	1,28	1,44	1,08	1,215	1,08	1
	kg	30	32	34	23	23	22	20,3
pallets palettes palette Paletas paletas	colli	22	40	30	40	36	48	
	Krt. EUR							
	m ²	28,16	51,2	43,2	43,2	43,74	51,84	
	kg	660	1280	1020	920	828	1056	
	kg EUR							

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

battiscopa 5,4x60 . 2,1"x24"
rett.

gradino naturale 30x60 . 12"x24"



elemento elle Grip 15x60 . 6"x24"



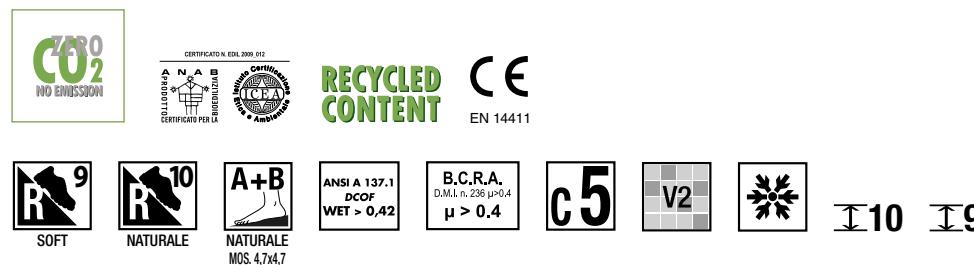
gradone costa retta naturale 33x120 . 13"x47"



gradone angolare costa retta dx/sx naturale 33x120 . 13"x47"

68

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



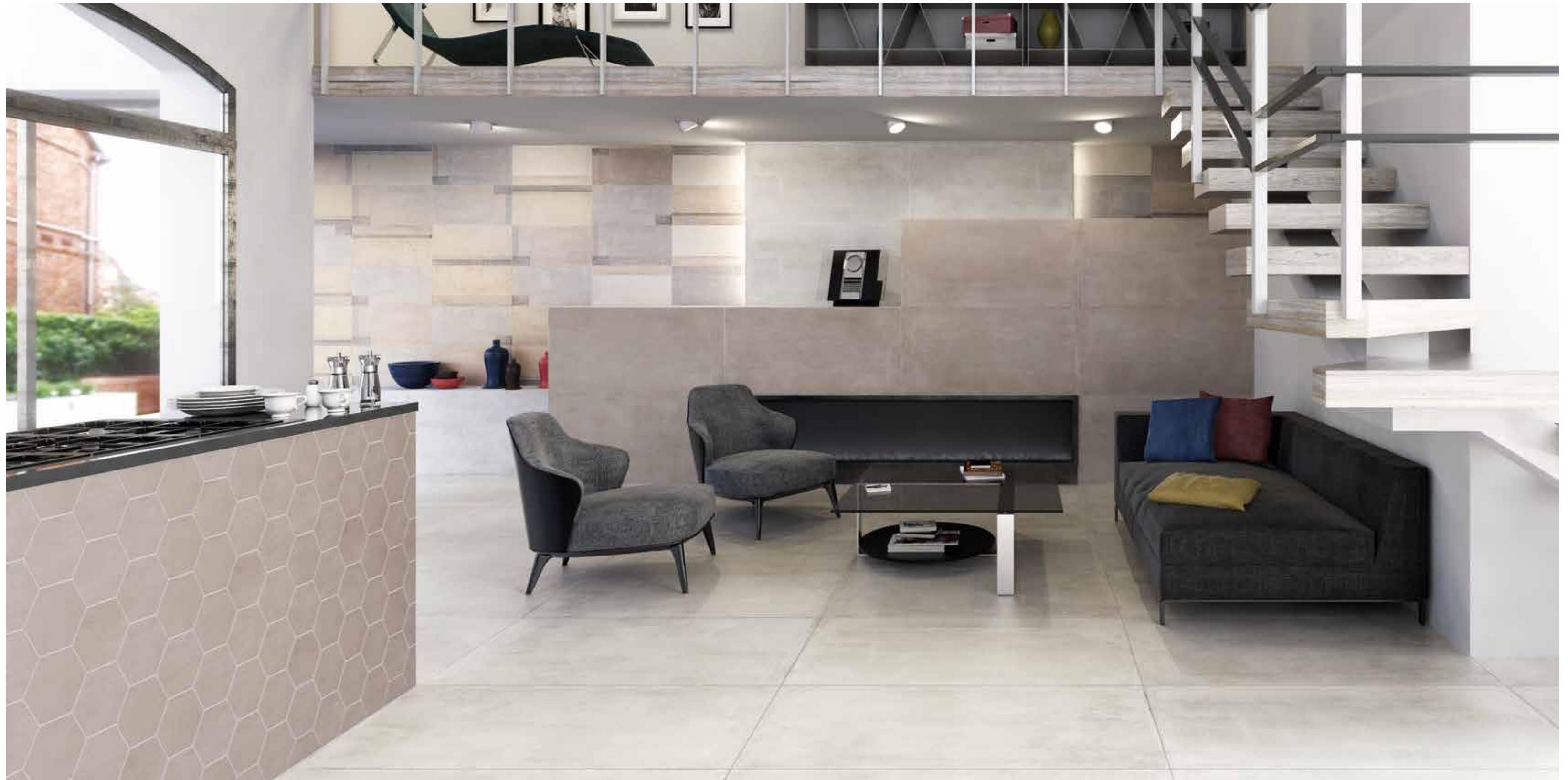
4 Formati: 60x120 - 30x120 - 60x60 - 30x60
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 60x120 - 30x120 - 60x60 - 30x60

2 SUPERFICI: NATURALE - SOFT
Surfaces: Natural - Soft | Surfaces: Naturelle - Soft
Oberflächen: Natur - Soft | Superficies: Natural - Soft

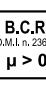
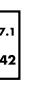
1 BORDO: RETTIFICATO
Edge: Rectified | Bordé: Rectifié | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

5 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



THEMA



I 10 I 9

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

SNOW



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92846	■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 92830	■ 105
30x60 - 12"x24"		I 9 92837	■ 89



SUPERFICIE SOFT - BORDO RETTIFICATO		R9
60x120 - 24"x47"		I 10 93698 ■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 93699 ■ 105
30x60 - 12"x24"		I 9 93697 ■ 89
30x120 - 12"x48"		I 10 92841 ■ 179

EARTH



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92848 ■ 141	
60x60 - 24"x24"		I 10 92832 ■ 105	
30x60 - 12"x24"		I 9 92838 ■ 89	



SUPERFICIE SOFT - BORDO RETTIFICATO		R9
60x120 - 24"x47"		I 10 93692 ■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 93693 ■ 105
30x60 - 12"x24"		I 9 93691 ■ 89
30x120 - 12"x48"		I 10 92843 ■ 179

LOFT



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92844 ■ 141	
60x60 - 24"x24"		I 10 92824 ■ 105	
30x60 - 12"x24"		I 9 92835 ■ 89	



SUPERFICIE SOFT - BORDO RETTIFICATO		R9
60x120 - 24"x47"		I 10 93694 ■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 93696 ■ 105
30x60 - 12"x24"		I 9 93695 ■ 89
30x120 - 12"x48"		I 10 92839 ■ 179

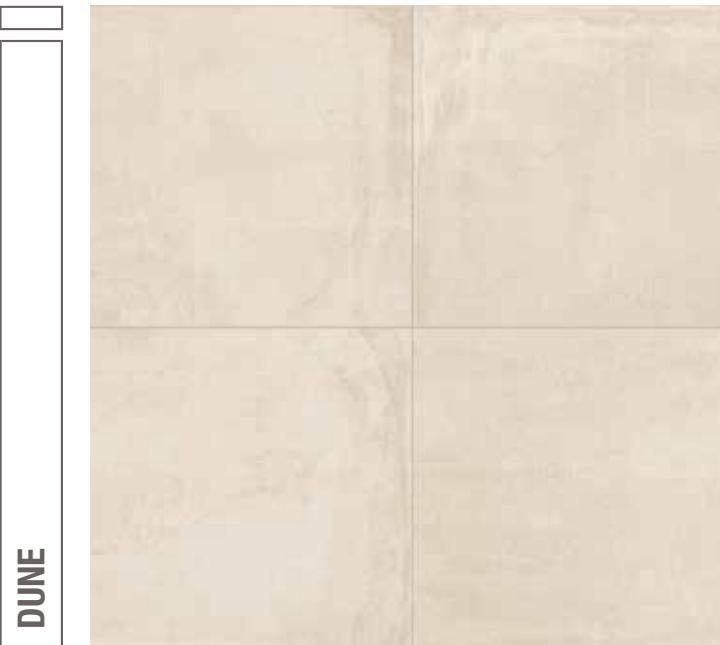
STEEL



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92845 ■ 141	
60x60 - 24"x24"		I 10 92829 ■ 105	
30x60 - 12"x24"		I 9 92836 ■ 89	



SUPERFICIE SOFT - BORDO RETTIFICATO		R9
60x120 - 24"x47"		I 10 93701 ■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 93702 ■ 105
30x60 - 12"x24"		I 9 93700 ■ 89
30x120 - 12"x48"		I 10 92840 ■ 179



DUNE

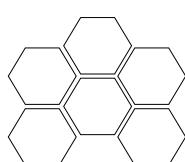
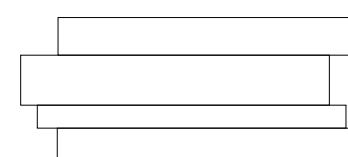
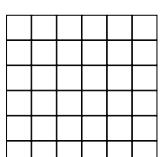
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO A+B R10

60x120 - 24"x47"	I 10 92847	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10 92831	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 92833	■ 89

SUPERFICIE SOFT - BORDO RETTIFICATO R9

60x120 - 24"x47"	I 10 93690	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10 93687	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 93689	■ 89
30x120 - 12"x48"	I 10 92842	■ 179

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos



SUPERFICIE NATURALE

mosaico	loft	I 9 92854	■ 199
4,7x4,7 1,8"x1,8"	steel	I 9 92855	■ 199
su rete	snow	I 9 92856	■ 199
30x30 12"x12"	dune	I 9 92857	■ 199
earth	I 9 92858	■ 199	

SUPERFICIE NATURALE / SOFT

mosaico	loft	I 9 93305	■ 190
muretto mix	steel	I 9 93307	■ 190
30x60 12"x24"	snow	I 9 93306	■ 190
30x30 12"x12"	dune	I 9 93303	■ 190
earth	I 9 93304	■ 190	

SUPERFICIE NATURALE

mosaico	loft	I 9 92849	■ 235
esagonetta	steel	I 9 92850	■ 235
lato 8	snow	I 9 92851	■ 235
30x30 12"x12"	dune	I 9 92852	■ 235
earth	I 9 92853	■ 235	

decori /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones



* Decoro Thema soft rett.

30x120 12"x47"

94842

■ 190

* Formella Thema mix rett. ■ 152

30x30 12"x12"

94841

* Versione decoro con più soggetti, confezionati random

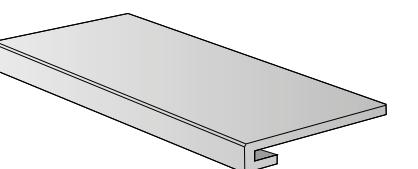
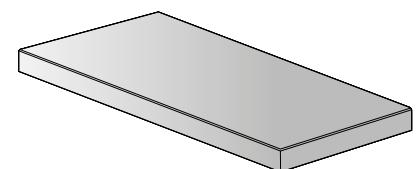
Decor version with multiple subjects, packaged randomly

Version décoration avec plusieurs motifs, emballés de manière aléatoire

Dekorierte Ausführung mit mehreren Darstellungen, Zusammenstellung nach Zufallsprinzip

Versión decoración con más temas, empaquetados de modo aleatorio

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

battiscopa 5,4x60 . 2,1"x24"
SOFTgradino 30x60 . 12"x24"
NATURALE / SOFTlistello alluminio 1,5x100 . 0,6"x40"
33399gradone costa retta 33x120 . 13"x47"
NATURALE / SOFTgradone angolare costa retta dx/sx 33x120 . 13"x47"
NATURALE / SOFT

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

	formati sizes formats formatos	60x120 24"x47" nat. soft	30x120 12"x47" soft	60x60 24"x24" nat. soft	30x60 12"x24" nat. soft	30x60 12"x24" mosaico muretto mix nat. soft	30x30 12"x12" 1,8"x1,8" mosaico nat.	30x30 12"x12" mosaico esagonetta lato 8 nat.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	2	3	3	6	6	11	6
	m ²	1,44	1,08	1,08	1,08	1,08	1	0,60
	kg	34	22,5	22,5	22	23	20,3	13
colli	30	20	40	48				
Krt. EUR								
pallets palettes Palets paletas	m ²	43,2	21,6	43,2	51,84			
	kg	1020	450	900	1056			
	kg EUR							

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



5,4x60 2,1"x24" battiscopa naturale



gradino naturale soft

gradone costa retta naturale soft



listello alluminio 1,5x100 0,6"x40" battiscopa naturale soft



gradino naturale soft

gradone angolare costa retta dx/sx naturale soft

DISTRICT

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



RECYCLED
CONTENT



EN 14411



9



11



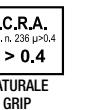
A+B



GRIP



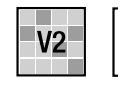
ANSI A 137.1
DCOF
WET > 0,42



B.C.R.A.
D.M.I. n. 236 μ>0,4
μ > 0,4



NATURALE
DAMASCATO



C5



V2



NATURALE
GRIP

10 9

5 Formati: 15x60 - 80x80 - 30x60 - 60x120 - 60x60
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 15x60 - 80x80 - 30x60 - 60x120 - 60x60

3 SUPERFICI: NATURALE - GRIP - DAMASCATA

Surfaces: Natural - Grip - Damasked | Surfaces: Naturelle - Grip - Damassé
Oberflächen: Natur - Grip - Damasked | Superficies: Natural - Grip - Adamascada

1 BORDO: RETTIFICATO

Edge: Rectified | Borde: Rectifiée | Kante: Rektifiziert | Borde: Rectificado

5 COLORI

Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G

Fully-resistant flooring

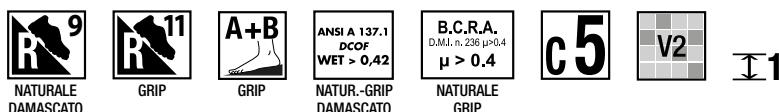
Sols à résistance totale

Absolut widerständige Fußböden

Pavimentos de resistencia total



DISTRICT



Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès céramé fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



BIANCO

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO			R9
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10	76085	■ 139
60x120 - 24"x47"	I 10	76127	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10	76076	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9	76070	■ 89



GRIGIO

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO			A+B	R11
30x60 - 12"x24"	I 9	76095	■ 89	
15x60 - 6"x24"	I 9	78836	■ 149	



TORTORA

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO			R9
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10	76087	■ 139
60x120 - 24"x47"	I 10	76091	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10	76081	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9	76072	■ 89



AVORIO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO			R9
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10	76086	■ 139
60x120 - 24"x47"	I 10	76080	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10	76080	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9	76071	■ 89



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO			A+B	R11
30x60 - 12"x24"	I 9	76094	■ 89	
15x60 - 6"x24"	I 9	78834	■ 149	



TORTORA

SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO			R9
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10	76089	■ 139
60x120 - 24"x47"	I 10	76080	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10	76083	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9	76074	■ 89



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO			A+B	R11
30x60 - 12"x24"	I 9	76097	■ 89	
15x60 - 6"x24"	I 9	78835	■ 149	

DISTRICT



c5

v2

I10 I9

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès céramé fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

ARDESIA



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 76090	■ 139
60x120 - 24"x47"	I 10 76092	■ 141
60x60 - 24"x24"	I 10 76084	■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 76075	■ 89



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B	R11
30x60 - 12"x24"	I 9 76093	■ 89	
15x60 - 6"x24"	I 9 78833	■ 149	

DAMASCATO

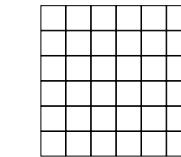
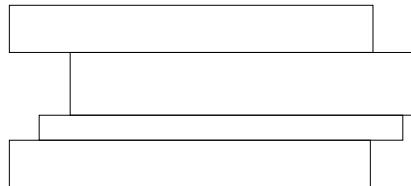


SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
60x60 - 24"x24"	bianco I 10 78756	■ 139
	avorio I 10 78755	■ 139
	grigio I 10 78757	■ 139
	tortora I 10 78758	■ 139
	ardesia I 10 78754	■ 139



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
30x60 - 12"x24"	bianco I 10 78751	■ 141
	avorio I 10 78750	■ 141
	grigio I 10 78752	■ 141
	tortora I 10 78753	■ 141
	ardesia I 10 78749	■ 141

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos



SUPERFICIE NATURALE / GRIP							
muretto	bianco	I 9 78768	■ 190				
30x60 12"x24"	avorio	I 9 78767	■ 190				
(superficie mista)	grigio	I 9 78769	■ 190				
	tortora	I 9 78770	■ 190				
	ardesia	I 9 78766	■ 190				

SUPERFICIE NATURALE							
mosaico	bianco	I 9 81558	■ 199				
4,7x4,7 1,8"x1,8"	avorio	I 9 81556	■ 199				
su rete	grigio	I 9 81557	■ 199				
30x30 12"x12"	tortora	I 9 81559	■ 199				
	ardesia	I 9 81555	■ 199				

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 7,2x60 . 3"x24"	NATURALE	■ 17	gradino standard 30x60 . 12"x24"	NATURALE	■ 63
----------------------------	----------	------	----------------------------------	----------	------

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

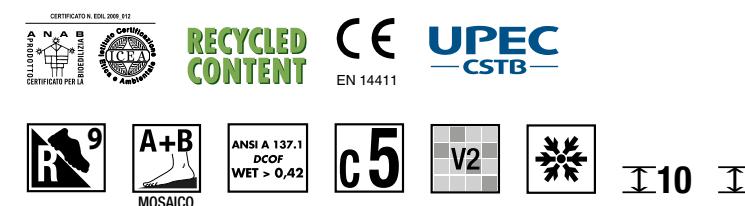
	formati sizes formats Formate formatos	60X60 24"x24" naturale rett. damascato rett.	80x80 31,5"x31,5" naturale rett.	60x120 24"x47" naturale rett.	15x60 6"x24" grip	30x60 12"x24" grip / naturale rett. damascato rett.	30x60 12"x24" muretto	30x30 12"x12" mosaico
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	3	2	2	14	6	6	11 fogli
	m ²	1,08	1,28	1,44	1,26	1,08	1,08	1
	kg	22,5	32	34	21	22	23	20,3
pallets palettes Palets paletas	colli	40	40	30	50	48		
	Krt. EUR		40					
	m ²	43,2	51,2	43,2	63	51,84		
	m ² EUR		51,2					
	kg	900	1280	1020	1050	1056		
	kg EUR		1280					

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

	formati sizes formats Formate formatos	7,2x60 2,8"x24" battiscopa nat.	30x60 12"x24" gradino nat.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	14	
	ml	8,4	
	kg	16	

MODERN

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



3 Formati: 45x45 - 60x60 - 30x60
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 45x45 - 60x60 - 30x60

1 SUPERFICIE: NATURALE
Surface: Natural | Surfaces: Naturelle
Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

2 BORDI: NATURALE - RETTIFICATO
Edges: Natural-Rectified | Bordes: Naturel-Rectifié | Kanten: Natur-Rektifiziert | Bordes: Natural-Rectificado

6 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



MODERN



I10 I9

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

BEIGE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R9
45x45 - 18"x18"	I 9 62312 ■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R9
60x60 - 24"x24"	I 10 62328 ■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 62334 ■ 89

OLIVE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R9
45x45 - 18"x18"	I 9 62313 ■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R9
60x60 - 24"x24"	I 10 62329 ■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 62335 ■ 89

BLACK



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R9
45x45 - 18"x18"	I 9 62316 ■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R9
60x60 - 24"x24"	I 10 62332 ■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 62338 ■ 89

WHITE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R9
45x45 - 18"x18"	I 9 63796 ■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R9
60x60 - 24"x24"	I 10 63800 ■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 63799 ■ 89

GREY



DARK GREY



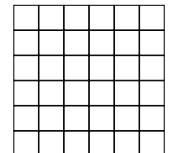
SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R9
45x45 - 18"x18"	I 9 62314 ■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R9
60x60 - 24"x24"	I 10 62330 ■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 62336 ■ 89

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R9
45x45 - 18"x18"	I 9 62315 ■ 73
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R9
60x60 - 24"x24"	I 10 62331 ■ 105
30x60 - 12"x24"	I 9 62337 ■ 89

MODERN

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos



SUPERFICIE NATURALE

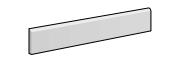
mosaico 4,7x4,7 1,8"x1,8"	beige	I 9 62318	■ 199
su rete	olive	I 9 62319	■ 199
30x30 12"x12"	grey	I 9 62321	■ 199
	dark grey	I 9 62320	■ 199
	black	I 9 62322	■ 199
	white	I 9 63801	■ 199

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



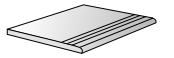
battiscopa 7,2x45 . 3"x18"

NATURALE



battiscopa 7,2x60 . 3"x24"

NATURALE RETT.



gradino standard 45x45 . 18"x18"

NATURALE



gradino standard 30x60 . 12"x24"

NATURALE RETT.



listello alluminio 1,5x100 . 0,6"x40"

33399

■ 38

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /sopores

	formati sizes formats Formato formatos	45x45 18"x18" nat.	60x60 24"x24" nat. rett.	30x60 12"x24"	30x30 12"x12" mosaico	
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	6	3	6	11 fogli	
	m ²	1,215	1,08	1,08	1	
	kg	23,00	22,50	21	20,3	
pallet pallets palette Paletts paletas	colli	36	40	48		
	Krt. EUR		40			
	m ²	43,74	43,2	51,84		
	m ² EUR		43,2			
	kg	828	900	1008		
	kg EUR		900			

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

	formati sizes formats Formato formatos	7,2x45 3"x18" battiscopa nat.	7,2x60 3"x24" battiscopa nat.	45x45 18"x18" gradino standard nat.	30x60 12"x12" gradino standard nat.	1,5x100 0,6"x40" listello alluminio
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	24	14	6		
	ml	10,8	8,4	2,7		
	kg	21	15,4	23,7		



CAMELOT

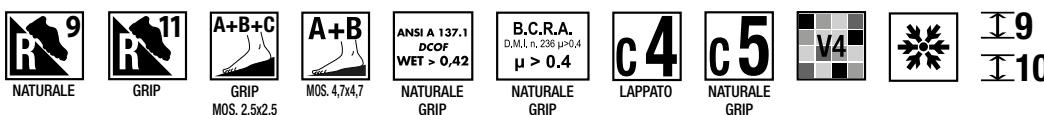
Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



RECYCLED
CONTENT

CE

EN 14411



5 Formati: 30x60 - 60x60 - 80x80 - 40x80 - Esagono lato 20
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 30x60 - 60x60 - 80x80 - 40x80 - Esagono lato 20

3 SUPERFICI: NATURALE - LAPPATA - GRIP

Surfaces: Natural - Lapped - Grip | Surfaces: Naturelle - Polie - Grip
Oberflächen: Natur - Geläppt - Grip | Superficies: Natural - Bruñida - Grip

2 BORDI: NATURALE - RETTIFICATO

Edges: Natural-Rectified | Bordes: Naturel-Rectifié | Kanten: Natur-Rektifiziert | Bordes: Natural-Rectificado

3 COLORI

Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



CAMELOT



Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès céramique fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

AVALON



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO			R9
30x60 - 12"x24"	I9	81404	■ 89
60x60 - 24"x24"	I10	81366	■ 105
80x80 - 31,5"x31,5"	I10	83238	■ 139
40x80 - 16"x31,5"	I10	81378	■ 111



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO			
30x60 - 12"x24"	I9	81407	■ 111
60x60 - 24"x24"	I10	81369	■ 129
80x80 - 31,5"x31,5"	I10	83237	■ 152
40x80 - 16"x31,5"	I10	81381	■ 135

EXCALIBUR



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO			R9
30x60 - 12"x24"	I9	81406	■ 89
60x60 - 24"x24"	I10	81367	■ 105
80x80 - 31,5"x31,5"	I10	83244	■ 139
40x80 - 16"x31,5"	I10	81379	■ 111



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO			
30x60 - 12"x24"	I9	81409	■ 111
60x60 - 24"x24"	I10	81370	■ 129
80x80 - 31,5"x31,5"	I10	83243	■ 152
40x80 - 16"x31,5"	I10	81382	■ 135



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE			A+B+C	R11
30x60 - 12"x24"	I9	88395	■ 89	



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE			A+B+C	R11
30x60 - 12"x24"	I9	88396	■ 89	

CAMELOT



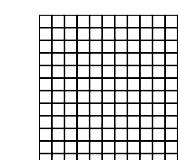
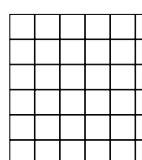
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R9
30x60 - 12"x24"	I 9 81405	■ 89
60x60 - 24"x24"	I 10 81368	■ 105
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 83242	■ 139
40x80 - 16"x31,5"	I 10 81380	■ 111

SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO		
30x60 - 12"x24"	I 9 81408	■ 111
60x60 - 24"x24"	I 10 81371	■ 129
80x80 - 31,5"x31,5"	I 10 83239	■ 152
40x80 - 16"x31,5"	I 10 81383	■ 135



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
30x60 - 12"x24"	I 9 88406	■ 89	

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos



SUPERFICIE NATURALE

mosaico 4,7x4,7 1,8"x1,8" su rete 30x30 12"x12"	avalon excalibur clarent	I 9 82184 I 9 82185 I 9 82186	■ 199 ■ 199 ■ 199
--	--------------------------------	---	-------------------------

SUPERFICIE NATURALE

*mosaico 2,5x2,5 1"x1" su foglio 30x30 12"x12"	avalon excalibur clarent	I 9 85929 I 9 85930 I 9 85931	■ 222 ■ 222 ■ 222
---	--------------------------------	---	-------------------------

* Quantitativo minimo ordine 9 m²
Minimum order quantity 9 m²
Minimum quantités pour commande 9 m²
Mindestbestellmenge 9 m²
Cantidad mínima pedido 9 m²

decori /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones



82187 ● 89
30x30 - 12"x12"
formella 3D avalon

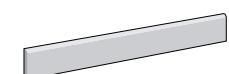


82188 ● 89
30x30 - 12"x12"
formella 3D excalibur



82189 ● 89
30x30 - 12"x12"
formella 3D clarent

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 7,2x60 . 3"x24"
NATURALE
LAPPATO



gradone ad elle 40x80 . 16"x31,5"
NATURALE



gradino 40x80 . 16"x31,5"
NATURALE

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

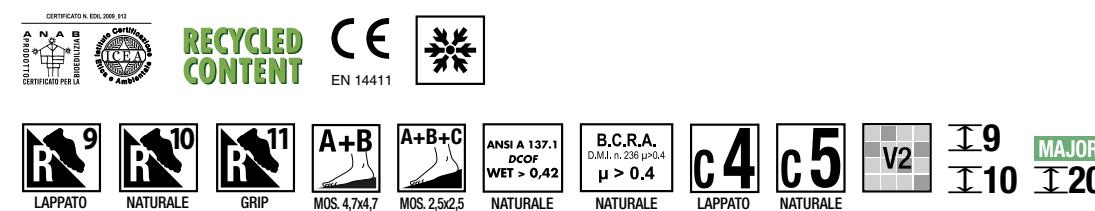
formati sizes formats Formate formatos	30x60 12"x24" nat./lapp. rett.	30x60 12"x24" grip	60x60 24"x24" nat./lapp. rett.	80x80 31,5"x31,5" nat./lapp. rett.	40x80 16"x31,5" nat./lapp. rett.	30x30 12"x12" mosaico	30x30 12"x12" formella 3D	esagono
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	6	6	3	2	4	11	4
	m ²	1,08	1,08	1,08	1,28	1,28	1	0,36
	kg	20,5	22	22,50	32	32	21	21,50
pallet pallets palettes Paletts paletas	colli	48	48	40	40	40		48
	Krt. EUR							
	m ²	51,84	51,84	43,2	51,2	51,2		45,12
kg EUR	kg	984	1056	900	1280	1280		1032
	kg EUR							

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /
Formstücke /piezas especiales

formati sizes formats Formate formatos	7,2x60 3"x24" battiscopa nat./app.	40x80 16"x31,5" gradone ad elle nat.	40x80 16"x31,5" gradino nat.	
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	14	2	3
	ml	8,4	1,6	2,4
	kg	16	8	24

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Gres céramé fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



4 Formati: 30x60 - 60x60 - 45x90 - MAJOR 50x100
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 30x60 - 60x60 - 45x90 - MAJOR 50x100

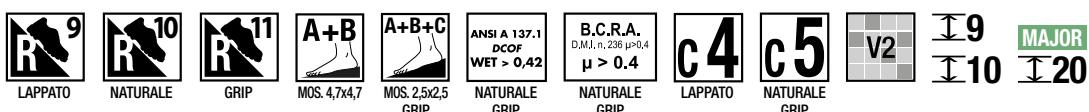
3 SUPERFICI: NATURALE - LAPPATA - GRIP
Surfaces: Natural - Lapped - Grip | Surfaces: Naturelle - Polie - Grip
Oberflächen: Natur - Geläppt - Grip | Superficies: Natural - Bruñida - Grip

2 BORDI: NATURALE - RETTIFICATO
Edges: Natural-Rectified | Bordes: Naturel-Rectifiée | Kanten: Natur-Rektifiziert | Bordes: Natural-Rectificado

4 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total





ALPINE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R10
30x60 - 12"x24"	I 9 80484 ■ 75
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R10
30x60 - 12"x24"	I 9 81580 ■ 89
60x60 - 24"x24"	I 10 80480 ■ 105
45x90 - 18"x36"	I 10 92796 ■ 125



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C R11
30x60 - 12"x24"	I 9 81584 ■ 75



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R10
30x60 - 12"x24"	I 9 80485 ■ 75
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R10
30x60 - 12"x24"	I 9 81581 ■ 89



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C R11
30x60 - 12"x24"	I 9 81585 ■ 75



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO	R9
30x60 - 12"x24"	I 9 80488 ■ 107
60x60 - 24"x24"	I 10 80476 ■ 129
45x90 - 18"x36"	I 10 92800 ■ 144



MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C R11
	50x100 - 20"x40"	I 20 93928 ■ 154
MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C R11
	50x100 - 20"x40"	I 20 93510 ■ 141

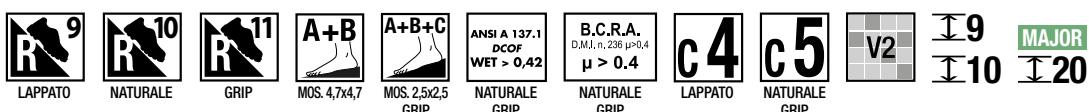


SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO	R9
30x60 - 12"x24"	I 9 80489 ■ 107
60x60 - 24"x24"	I 10 80477 ■ 129
45x90 - 18"x36"	I 10 92801 ■ 144



MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C R11
	50x100 - 20"x40"	I 20 93929 ■ 154
MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C R11
	50x100 - 20"x40"	I 20 93511 ■ 141

CREST



Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

SILVER



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R10
30x60 - 12"x24"	I 9	80486 ■ 75
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R10
30x60 - 12"x24"	I 9	81582 ■ 89
60x60 - 24"x24"	I 10	80482 ■ 105
45x90 - 18"x36"	I 10	92798 ■ 125



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
30x60 - 12"x24"	I 9	81586	■ 75

SMOKEY



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE		R10
30x60 - 12"x24"	I 9	80487 ■ 75
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		R10
30x60 - 12"x24"	I 9	81583 ■ 89
60x60 - 24"x24"	I 10	80483 ■ 105
45x90 - 18"x36"	I 10	92799 ■ 125



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
30x60 - 12"x24"	I 9	81587	■ 75



SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO		R9
30x60 - 12"x24"	I 9	80490 ■ 107
60x60 - 24"x24"	I 10	80478 ■ 129
45x90 - 18"x36"	I 10	92802 ■ 144



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	I 20	93930	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	I 20	93512	■ 141

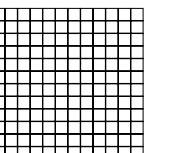
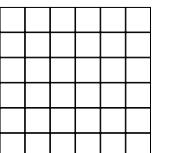
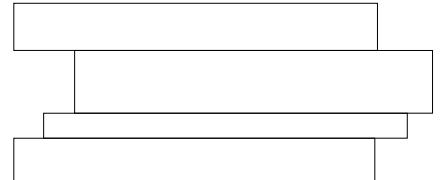


SUPERFICIE LAPPATA - BORDO RETTIFICATO		R9
30x60 - 12"x24"	I 9	80491 ■ 107
60x60 - 24"x24"	I 10	80479 ■ 129
45x90 - 18"x36"	I 10	92803 ■ 144



SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	I 20	93931	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	I 20	93513	■ 141

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos



SUPERFICIE NATURALE/LAPPATA

muretto 30x60 12"x24" (superficie mista)	alpine sand silver smokey	I 9 I 9 I 9 I 9	82178 82180 82181 82182	■ 190 ■ 190 ■ 190 ■ 190
--	------------------------------------	--------------------------	----------------------------------	----------------------------------

SUPERFICIE NATURALE/LAPPATA

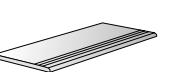
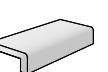
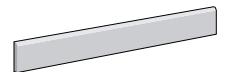
mosaico 4,7x4,7 1,8"x1,8" su rete 30x30 12"x12"	alpine sand silver smokey	I 9 I 9 I 9 I 9	82130 82131 82132 82133	■ 199 ■ 199 ■ 199 ■ 199
--	------------------------------------	--------------------------	----------------------------------	----------------------------------

SUPERFICIE NATURALE

* mosaico 2,5x2,5 1"x1" su foglio 30x30 12"x12"	alpine sand silver smokey	I 9 I 9 I 9 I 9	86243 86245 86244 86246	■ 222 ■ 222 ■ 222 ■ 222
--	------------------------------------	--------------------------	----------------------------------	----------------------------------

* Quantitativo minimo ordine 9 m²
Minimum order quantity 9 m²
Minimum quantités pour commande 9 m²
Mindestbestellmenge 9 m²
Cantidad mínima pedido 9 m²

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

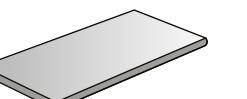
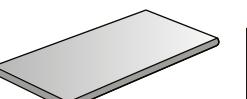
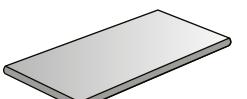
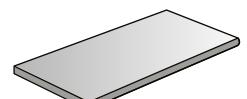


battiscopa 7,2x60 . 3"x24"	NATURALE	17
	LAPPATO	21

terminale ad elle 15x30x4 . 6"x12"x1"	GRIP	31
---------------------------------------	------	----

gradino 30x60 . 12"x24"	NATURALE	63
-------------------------	----------	----

MAJOR 20 mm. pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



gradone con toro 50x100 . 20"x40"	GRIP RETT.	20
		222

gradone ang. con toro dx/sx 50x100 . 20"x40"	GRIP RETT.	20
		247

gradone con toro 50x100 . 20"x40"	GRIP NAT.	20
		212

gradone ang. con toro dx/sx 50x100 . 20"x40"	GRIP NAT.	20
		245

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

formati sizes Formate formatos	60X60 24"x24" nat.lapp. strutt. rett.	30X60 12"x24"	45X90 18"x36" naturale	50x100 20"x40" MAJOR	30X60 12"x24" muretto	30x30 12"x12" mosaico 4,7x4,7
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	3	6	2	1	6
	m ²	1,08	1,08	0,81	0,5	1,08
	kg	22,50	22	21	22	23

colli	40	48	40	48		
Krt. EUR						
m ²	43,2	51,84	32,4	24		
m ² EUR						
kg	900	1056	840	1056		
kg EUR						

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

formati sizes Formate formatos	7,2x60 3"x24" battiscopa nat./lapp.	30x60 12"x24" gradino nat.	15x30x4 6"x12"x4" terminale elle grip
pc.	14		6
ml	8,4		1,8
kg	16		8,10



DOLOMITE

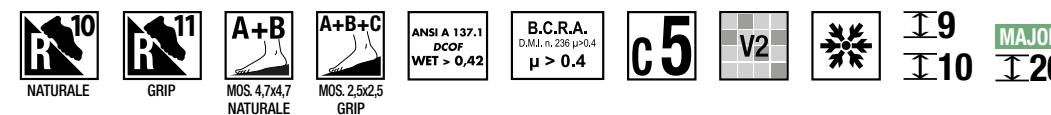
Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



CERTIFICATO N. EDL 2006 #12

RECYCLED
CONTENT

CE
EN 14411



7 Formati: 60x120 - 30x60 - 60x60 - 45x90 - 30x30 - 15x15 - MAJOR 50x100
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 30x60 - 60x60 - 80x80 - 40x80 - Esagono lato 20

2 SUPERFICI: NATURALE - GRIP

Surfaces: Natural - Grip | Surfaces: Naturelle - Grip
Oberflächen: Natur - Grip | Superficies: Natural - Grip

2 BORDI: NATURALE - RETTIFICATO

Edges: Natural-Rectified | Bordes: Naturel-Rectifié | Kanten: Natur-Rektifiziert | Bordes: Natural-Rectificado

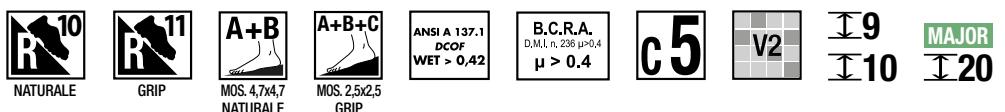
6 COLORI

Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



DOLOMITE



Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès céramé fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

GREY



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92904	■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 92892	■ 105
45x90 - 18"x36"		I 10 92898	■ 125
30x60 - 12"x24"		I 9 92886	■ 89
* 30x30 - 12"x12"		I 9 94631	■ 141
* 15x15 - 6"x6"		I 9 94637	■ 159

MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
	50x100 - 20"x40"	I 20 93715		
MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	I 20 93507	■ 141	
	50x100 - 20"x40"	I 20 93507	■ 141	

MOON



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92905	■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 92893	■ 105
45x90 - 18"x36"		I 10 92899	■ 125
30x60 - 12"x24"		I 9 92887	■ 89
* 30x30 - 12"x12"		I 9 94632	■ 141
* 15x15 - 6"x6"		I 9 94638	■ 159

MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
	50x100 - 20"x40"	I 20 93716		
MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	I 20 93508	■ 141	
	50x100 - 20"x40"	I 20 93508	■ 141	

DUST



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92906	■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 92894	■ 105
45x90 - 18"x36"		I 10 92900	■ 125
30x60 - 12"x24"		I 9 92888	■ 89
* 30x30 - 12"x12"		I 9 94633	■ 141
* 15x15 - 6"x6"		I 9 94639	■ 159

MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
	50x100 - 20"x40"	I 20 93714		
MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	I 20 93506	■ 141	
	50x100 - 20"x40"	I 20 93506	■ 141	

DARK



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92908	■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 92896	■ 105
45x90 - 18"x36"		I 10 92902	■ 125
30x60 - 12"x24"		I 9 92890	■ 89
* 30x30 - 12"x12"		I 9 94634	■ 141
* 15x15 - 6"x6"		I 9 94640	■ 159

MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
	50x100 - 20"x40"	I 20 93713		
MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	I 20 93505	■ 141	
	50x100 - 20"x40"	I 20 93505	■ 141	

GREY



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92904	■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 92892	■ 105
45x90 - 18"x36"		I 10 92898	■ 125
30x60 - 12"x24"		I 9 92886	■ 89
* 30x30 - 12"x12"		I 9 94631	■ 141
* 15x15 - 6"x6"		I 9 94637	■ 159

MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
	50x100 - 20"x40"	I 20 93715		
MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	I 20 93507	■ 141	
	50x100 - 20"x40"	I 20 93507	■ 141	

MOON



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92906	■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 92894	■ 105
45x90 - 18"x36"		I 10 92900	■ 125
30x60 - 12"x24"		I 9 92888	■ 89
* 30x30 - 12"x12"		I 9 94633	■ 141
* 15x15 - 6"x6"		I 9 94639	■ 159

MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO		A+B+C	R11
	50x100 - 20"x40"	I 20 93714		
MAJOR 20 mm.	SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	I 20 93506	■ 141	
	50x100 - 20"x40"	I 20 93506	■ 141	

</

DOLOMITE

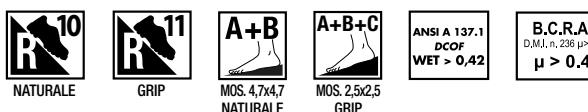
SUNSET



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92907	■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 92895	■ 105
45x90 - 18"x36"		I 10 92901	■ 125
30x60 - 12"x24"		I 9 92889	■ 89
* 30x30 - 12"x12"		I 9 94635	■ 141
* 15x15 - 6"x6"		I 9 94641	■ 159



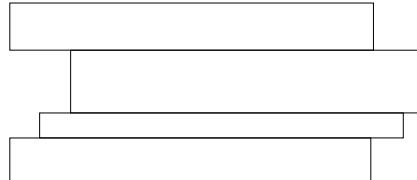
SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO		A+B	R10
60x120 - 24"x47"		I 10 92909	■ 141
60x60 - 24"x24"		I 10 92897	■ 105
45x90 - 18"x36"		I 10 92903	■ 125
30x60 - 12"x24"		I 9 92891	■ 89
* 30x30 - 12"x12"		I 9 94636	■ 141
* 15x15 - 6"x6"		I 9 94642	■ 159



C5 V2 I9 I10 MAJOR I20

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès céramique fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos

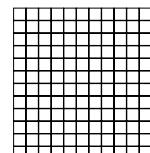


SUPERFICIE NATURALE

muretto 30x60 12"x24"	grey moon dust dark sunset white	I 9 92916 I 9 92917 I 9 92918 I 9 92920 I 9 92919 I 9 92922	■ 190 ■ 190 ■ 190 ■ 190 ■ 190 ■ 190
--------------------------	---	--	--

SUPERFICIE NATURALE

mosaico 4,7x4,7 1,8"x1,8" su rete 30x30 12"x12"	grey moon dust dark sunset white	I 9 92923 I 9 92924 I 9 92925 I 9 92926 I 9 92928 I 9 92927	■ 199 ■ 199 ■ 199 ■ 199 ■ 199 ■ 199
--	---	--	--



SUPERFICIE NATURALE

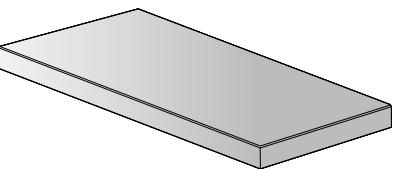
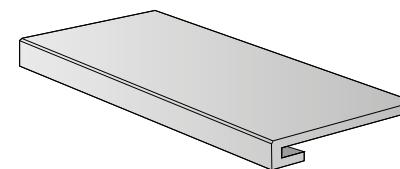
* mosaico 2,5x2,5 1"x1" su foglio 30x30 12"x12"	grey moon dust dark sunset white	I 9 95615 I 9 95616 I 9 95617 I 9 95619 I 9 95618 I 9 95620	■ 222 ■ 222 ■ 222 ■ 222 ■ 222 ■ 222
--	---	--	--

* Quantitativo minimo ordine 9 m²
Minimum order quantity 9 m²
Minimum quantités pour commande 9 m²
Mindestbestellmenge 9 m²
Cantidad mínima pedido 9 m²

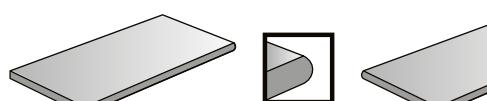
pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



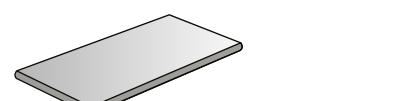
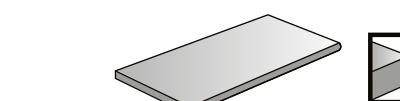
battiscopa 5,4x60 . 2,1"x24"	GRADINO 30x60 . 12"x24"	GRADONE COSTA RETTA 33x120 . 13"x47"	GRADONE ANGOLARE COSTA RETTA DX/SX 33x120 . 13"x47"
NATURALE	NATURALE	NATURALE	NATURALE



MAJOR 20 mm. pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



GRADONE CON TORO 50x100 . 20"x40"	GRADONE ANG. CON TORO DX/SX 50x100 . 20"x40"	GRADONE CON TORO 50x100 . 20"x40"	GRADONE ANG. CON TORO DX/SX 50x100 . 20"x40"
GRIP RETT.	GRIP RETT.	GRIP NAT.	GRIP NAT.



imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

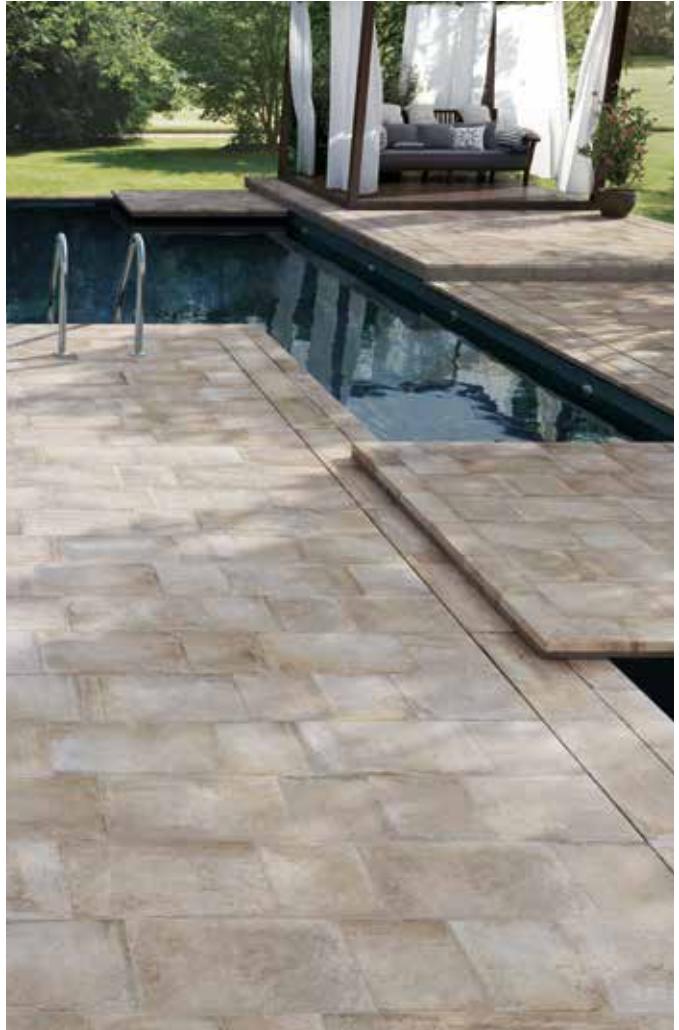
fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

formati sizes formats Formate formatos	60x120 24"x47" naturale	60x60 24"x24" naturale	30x60 12"x24" naturale	30x30 12"x12" naturale	15x15 6"x6" naturale	45x90 18"x36" naturale	30x60 12"x24" muretto	30x30 4,7x4,7 12"x12" mosaico	30x30 2,5x2,5 20"x40" MAJOR
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	3	6	11	44	2	6	11	11
	I 10 92907	I 10 92895	I 10 92901	I 9 92889	I 9 94635	I 9 94641	I 9 92916	I 9 92923	I 9 95615
m ²	1,44	1,08	1,08	1	0,99	0,81	1,08	1	0,5
kg	34	22,50	22	23	17,91	21	23	20,3	20,3
colli	30	40	48	50	48	40			48
Krt. EUR									
m ²	43,2	43,2	51,84	50	47,52	32,4			24
m ² EUR									
kg	1020	900	1056	1150	859,68	840			1056
kg EUR									

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

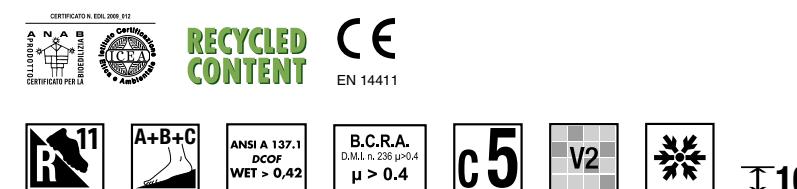
formati sizes formats Formate formatos	5,4x60 2,4"x24" battiscopa naturale	30x60 12"x24" gradino nat.	33x120 13"x48" gradone ang. costa retta dx/sx
colli boxes boîtes Kartons cajas	14		
ml	8,4		
kg	11		

GEO COLLECTION



GEOTECH_110
GEOROCK_114
GEOSTONE_118
GEOBRICK_122

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



3 Formati: 50x50 - 25x50 - 25x25
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 50x50 - 25x50 - 25x25

1 SUPERFICIE: GRIP
Surface: Grip | Surface: Grip
Oberfläche: Grip | Superficie: Grip

1 BORDO: SAGOMATO
Edge: Shaped | Borde: Profilé | Kante: Geformt | Borde: Moldurado

4 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



QUARZITE

SUPERFICIE GRIP - BORDO SAGOMATO	A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"	± 10 54766	■ 83
25x50 - 10"x20"	± 10 51904	■ 83
25x25 - 10"x10"	± 10 51914	■ 83



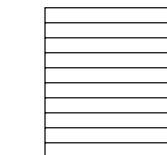
SUPERFICIE GRIP - BORDO SAGOMATO	A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"	± 10 54764	■ 83
25x50 - 10"x20"	± 10 51905	■ 83
25x25 - 10"x10"	± 10 51911	■ 83

PIETRA DORATA

SUPERFICIE GRIP - BORDO SAGOMATO	A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"	± 10 54765	■ 83
25x50 - 10"x20"	± 10 51903	■ 83
25x25 - 10"x10"	± 10 51913	■ 83



SUPERFICIE GRIP - BORDO SAGOMATO	A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"	± 10 54767	■ 83
25x50 - 10"x20"	± 10 51906	■ 83
25x25 - 10"x10"	± 10 51912	■ 83

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos**SUPERFICIE GRIP**

muretto su rete 25x25 10"x10"	quarzite ardesia pietra dorata rosso pavé	± 10 53319	■ 203
		± 10 53318	■ 203
		± 10 53320	■ 203
		± 10 53321	■ 203

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

battiscopa 8x50 . 3"x20"	GRIP	● 14	gradone monolitico 30x33,3 . 12"x13"	GRIP	● 87	angolare monolitico 33,3x33,3 . 13"x13"	GRIP	● 141	elemento elle monolitico 15x30x4 . 6"x12"x1,5"	GRIP	● 31
--------------------------	------	------	--------------------------------------	------	------	---	------	-------	--	------	------

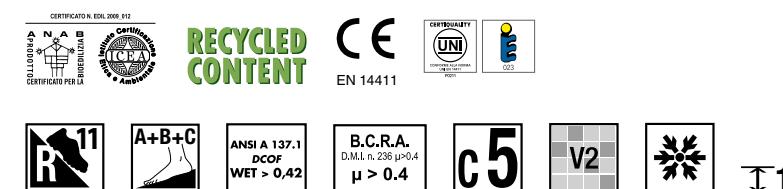
imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes**fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /sopores**

formati sizes formats Formate formatos	50x50 20"x20" grip	25x50 10"x20" grip	25x25 10"x10" grip	25x25 10"x10" muretto	
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	4	9	17	16
	m ²	1	1,125	1,063	1
	kg	22	23,5	22,3	21
pallet pallets palettes Paletts paletas	colli	39	54	66	
	Krt. EUR	36	45	57	
	m ²	39	60,75	70,15	
	m ² EUR	36	50,62	60,59	
	kg	858	1269	1471,8	
	kg EUR	792	1057,5	1271	

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

formati sizes formats Formate formatos	8x50 3"x20" battiscopa grip	30x33,3 12"x13" gradone monolitico grip	33,3x33,3 13"x13" angolare monolitico grip	15x30x4 6"x12"x1,5" elemento elle monolitico	
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	20	6	2	6
	ml	10	1,98	0,66	1,8
	kg	23	16,2	5,4	8,1

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



3 Formati: 50x50 - 25x50 - 25x25
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 50x50 - 25x50 - 25x25

1 SUPERFICIE: GRIP
Surface: Grip | Surface: Grip
Oberfläche: Grip | Superficie: Grip

1 BORDO: NATURALE
Edge: Natural | Bord: Naturel | Kante: Natur | Borde: Natural

4 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



AVORIO



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"		I 10	78811 ■ 83
25x50 - 10"x20"		I 10	78818 ■ 83
25x25 - 10"x10"		I 10	78823 ■ 83

TORTORA



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"		I 10	78813 ■ 83
25x50 - 10"x20"		I 10	78816 ■ 83
25x25 - 10"x10"		I 10	78820 ■ 83

GRIGIO



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"		I 10	78812 ■ 83
25x50 - 10"x20"		I 10	78817 ■ 83
25x25 - 10"x10"		I 10	78822 ■ 83

ANTRACITE



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"		I 10	78814 ■ 83
25x50 - 10"x20"		I 10	78815 ■ 83
25x25 - 10"x10"		I 10	78819 ■ 83

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 8x50 . 3"x20"	GRIP	14
terminale elle monolitico 15x30x4 . 6"x12"x1,5"	GRIP	31

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

formati sizes formats Formate formatos	50x50 20"x20"	25x50 10"x20"	25x25 10"x10"
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	4	9
	m ²	1	1,125
	kg	21,5	23
	colli	39	54
	Krt. EUR		66
pallet pallets palette Paletts paletas	m ²	39	60,75
	m ² EUR		70,16
	kg	838,5	1242
	kg EUR		1386

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

formati sizes formats Formate formatos	8x50 3"x20" battiscopa grip	15x30x4 6"x12"x1,5" elemento elle monolitico grip
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	20
	m ^l	10
	kg	23

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



RECYCLED
CONTENT

CE
EN 14411



D.M.L. n. 236 μ>0.4
 $\mu > 0.4$

C5

V3



10

2 Formati: 25x50 - 25x25
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 25x50 - 25x25

1 SUPERFICIE: GRIP
Surface: Grip | Surface: Grip
Oberfläche: Grip | Superficie: Grip

1 BORDO: NATURALE
Edge: Natural | Bord: Naturel | Kante: Natur | Borde: Natural

3 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total





URAL

SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
25x50 - 10"x20"		T 10 60082	■ 83
25x25 - 10"x10"		T 10 60091	■ 83



PAMIR

SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
25x50 - 10"x20"		T 10 60086	■ 83
25x25 - 10"x10"		T 10 60092	■ 83



GOBI

SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
25x50 - 10"x20"		T 10 60087	■ 83
25x25 - 10"x10"		T 10 60093	■ 83

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 8x50 . 3"x20"
GRIP



gradino standard 25x50 . 10"x20"
GRIP



elemento elle monolitico 15x30x4 . 6"x12"x1,5"
GRIP

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

	formati sizes formats Formate formatos	25x50 10"x20" grip	25x25 10"x10" grip
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	9	17
	m ²	1,125	1,063
	kg	24,5	22,3
pallet pallets palette Palets paletas	colli	54	66
	Krt. EUR		
	m ²	60,75	70,15
	m ² EUR		
	kg	1323	1471,8
	kg EUR		

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

	formati sizes formats Formate formatos	8x50 3"x20" battiscopa grip	15x30x4 6"x12"x1,5" elemento elle monolitico grip	25x50 10"x20" gradino standard grip
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	20	6	6
	ml	10	1,8	3
	kg	23	8,1	15,60

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



**RECYCLED
CONTENT**



EN 14411



A+B+C

ANSI A 137.1
DCOF
WET > 0,42

B.C.R.A.
D.M.L. R. 236 μ>0,4
μ > 0,4



V3



10

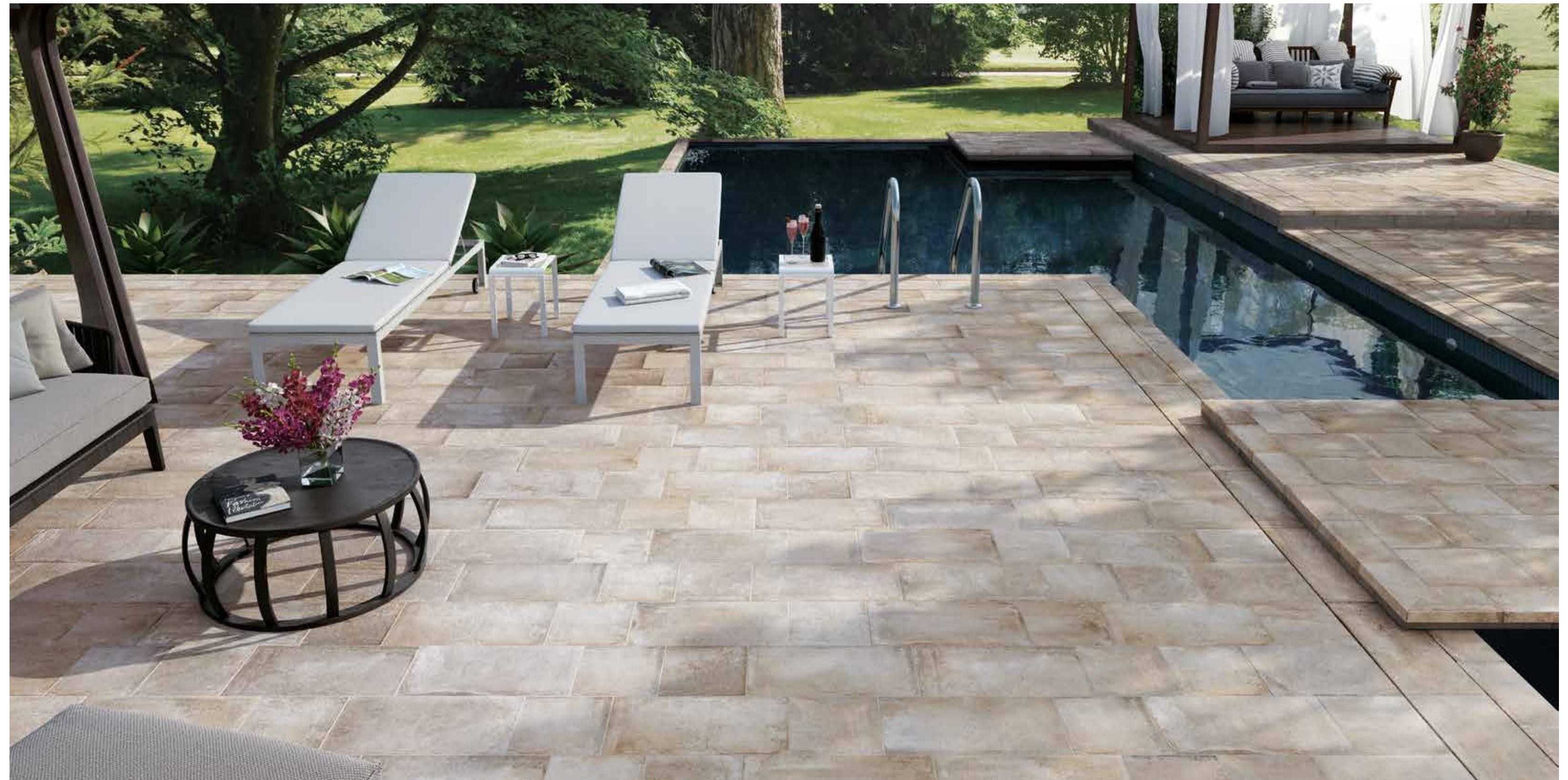
4 Formati: 50x50 - 25x50 - 25x25 - 6,2x25
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 50x50 - 25x50 - 25x25 - 6,2x25

1 SUPERFICIE: GRIP
Surface: Grip | Surface: Grip
Oberfläche: Grip | Superficie: Grip

1 BORDO: NATURALE
Edge: Natural | Bord: Naturel | Kante: Natur | Borde: Natural

4 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



BRUGES



VOLTERRA



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"	I 10	94846	■ 83
25x50 - 10"x20"	I 10	94850	■ 83
25x25 - 10"x10"	I 10	94854	■ 83
6,5x25 - 2,4"x10"	I 10	96148	■ 141

SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"	I 10	94845	■ 83
25x50 - 10"x20"	I 10	94849	■ 83
25x25 - 10"x10"	I 10	94853	■ 83
6,5x25 - 2,4"x10"	I 10	96151	■ 141

SIENA



CANOSSA



SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
50x50 - 20"x20"	I 10	94844	■ 83
25x50 - 10"x20"	I 10	94848	■ 83
25x25 - 10"x10"	I 10	94852	■ 83
6,5x25 - 2,4"x10"	I 10	96150	■ 141

SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE		A+B+C	R11
25x50 - 20"x20"	I 10	94843	■ 83
25x50 - 10"x20"	I 10	94847	■ 83
25x25 - 10"x10"	I 10	94851	■ 83
6,5x25 - 2,4"x10"	I 10	96149	■ 141

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 8x50 . 3"x20"
GRIP



gradino standard 25x50 . 10"x20"
GRIP



elemento elle monolitico 15x30x4 . 6"x12"x1,5"
GRIP

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

formati sizes formats Formate formatos	50x50 20"x20" grip	25x50 10"x20" grip	25x25 10"x10" grip	6,2x25 2,4"x10" grip
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	4	9	17
	m ²	1	1,125	1,063
	kg	22	23,5	20,5
pallet pallets palette Palets paletas	colli	39	54	66
	Krt. EUR			
	m ²	39	60,75	70,158
	m ² EUR			36,828
	kg	858	1269	1353
	kg EUR			810

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

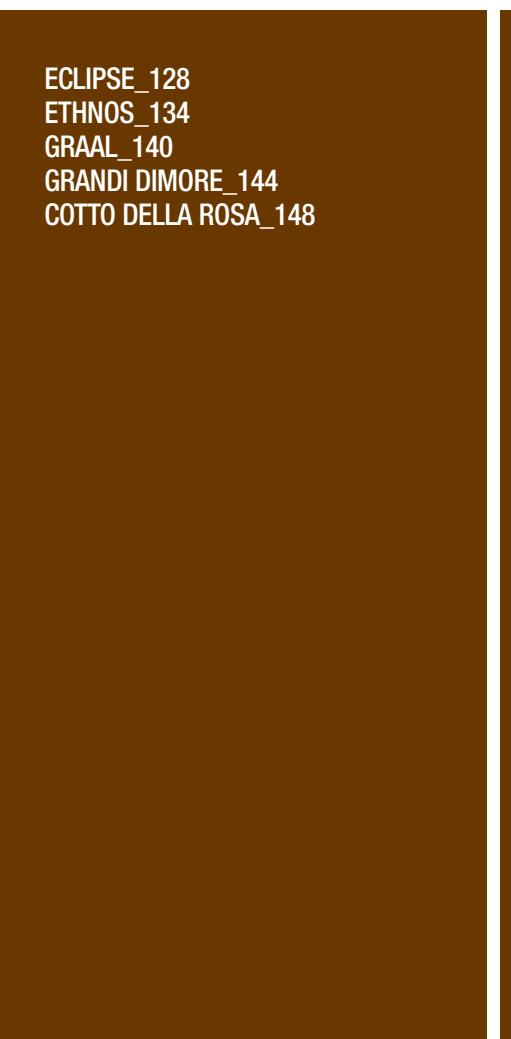
formati sizes formats Formate formatos	8x50 3"x20" battiscopa grip	25x50 10"x20" gradino standard grip	15x30x4 6"x12"x1,5" elemento elle monolitico grip
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	20	6
	ml	10	3
	kg	23	15,6

colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	6	6
	ml	3	1,8
	kg	15,6	8,1

HISTORIA COLLECTION



126



ECLIPSE_128
ETHNOS_134
GRAAL_140
GRANDI DIMORE_144
COTTO DELLA ROSA_148

127

ECLIPSE

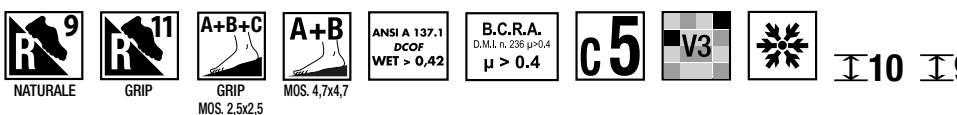
Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



RECYCLED
CONTENT

CE

EN 14411



10 9

5 Formati: 80x80 - 60x60 - 30x60 - 45x45 - 7,3x30
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 80x80 - 60x60 - 30x60 - 45x45 - 7,3x30

2 SUPERFICI: NATURALE - GRIP

Surfaces: Natural - Grip | Surfaces: Naturelle - Grip
Oberflächen: Natur - Grip | Superficies: Natural - Grip

2 BORDI: NATURALE - RETTIFICATO

Edges: Natural-Rectified | Bordes: Naturel-Rectifié | Kanten: Natur-Rektifiziert | Bordes: Natural-Rectificado

4 COLORI

Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



ECLIPSE



Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès céramé fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

PEARL



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R9
80x80 - 31,5"x31,5"	10 91621 ■ 135

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R9
60X60 - 24"x24"	10 91625 ■ 92
30x60 - 12"x24"	9 91633 ■ 79
45x45 - 18"x18"	9 91629 ■ 71
7,3x30 - 3"x12"	9 91797 ■ 155

SAND



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R9
80x80 - 31,5"x31,5"	10 91622 ■ 135

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R9
60X60 - 24"x24"	10 91626 ■ 92
30x60 - 12"x24"	9 91634 ■ 79
45x45 - 18"x18"	9 91630 ■ 71
7,3x30 - 3"x12"	9 91793 ■ 155

SMOKE



SUPERFICIE NATURALE - BORDO RETTIFICATO	R9
80x80 - 31,5"x31,5"	10 91620 ■ 135

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE	R9
60X60 - 24"x24"	10 91624 ■ 92
30x60 - 12"x24"	9 91632 ■ 79
45x45 - 18"x18"	9 91628 ■ 71
7,3x30 - 3"x12"	9 91795 ■ 155

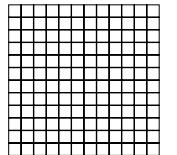
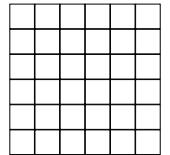


SUPERFICIE GRIP	A+B+C R11
60x60 - 24"x24"	10 93283 ■ 97



SUPERFICIE GRIP	A+B+C R11
60x60 - 24"x24"	10 93286 ■ 97

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos



SUPERFICIE NATURALE

mosaico 4,7x4,7 1,8"x1,8" su rete 30x30 12"x12"	smoke bronze pearl sand	I 9 91635 ■ 201	I 9 91636 ■ 201	I 9 91637 ■ 201	I 9 91638 ■ 201
--	----------------------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

naturale

* mosaico 2,5x2,5 1"x1" su foglio 30x30 12"x12"	smoke bronze pearl sand	I 9 95637 ■ 222	I 9 95638 ■ 222	I 9 95635 ■ 222	I 9 95636 ■ 222
--	----------------------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

* Quantitativo minimo ordine 9 m²
Minimum order quantity 9 m²
Minimum quantités pour commande 9 m²
Mindestbestellmenge 9 m²
Cantidad mínima pedido 9 m²



* mosaico 2,5x2,5 1"x1" su foglio 30x30 12"x12"	smoke bronze pearl sand	I 9 95637 ■ 222	I 9 95638 ■ 222	I 9 95635 ■ 222	I 9 95636 ■ 222
--	----------------------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

* mosaico 2,5x2,5 1"x1" su foglio 30x30 12"x12"	smoke bronze pearl sand	I 9 95637 ■ 222	I 9 95638 ■ 222	I 9 95635 ■ 222	I 9 95636 ■ 222
--	----------------------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

Naturale

92054 pearl

92055 sand

92053 bronze

92052 smoke

Decoro 20x20 - 8"x8" ■ 155

Naturale

92054 pearl

92055 sand

92053 bronze

92052 smoke

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 7,2x60 . 3"x24"

NATURALE

■ 17

gradino standard 30x60 . 12"x24"

NATURALE

■ 63

elemento elle monolitico 15x30x4 . 6"x12"x1,5"

GRIP

■ 31

v.cap 5X30 . 2"x12"

NATURALE

■ 29

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /sopores

formati sizes formats Formate formatos	80x80 31,5"x31,5" naturale / rettificato	60x60 24"x24" naturale	45x45 18"x18" naturale	30x60 12"x24" naturale	60x60 24"x24" grip	30x30 4,7x4,7 12"x12" 1,8"x1,8" mosaico	30x30 2,5x2,5 12"x12" 1"x1" mosaico	20x20 8"x8" decoro	7,3x30 3"x12" mattoncino	
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	2	3	6	6	3	11	11	17	20
	m ²	1,28	1,08	1,215	1,08	1,08	1	1	0,68	46
	kg	32	23	23	22	23	20,3	20,3	14,2	1,007

colli
boxes
boîtes
Kartons
cajas

40

40

36

48

40

pallets
palettes
Palets
paletas

Krt. EUR

51,2

43,2

43,74

51,84

43,2

colli
boxes
boîtes
Kartons
cajas

1280

920

828

1056

920

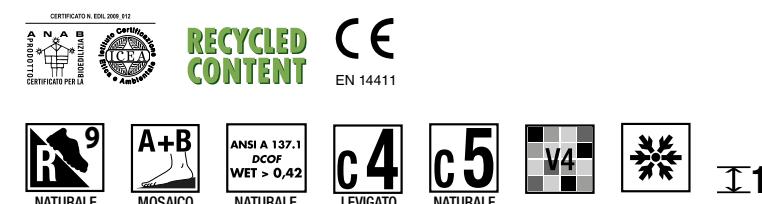
kg EUR

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

formati sizes formats Formate formatos	7,2x60 3"x24" battiscopa naturale	7,2x30 3"x12" battiscopa naturale	30x60 12"x24" gradino naturale	5x30 2"x12" v.cap naturale	15x30x4 6"x12"x1,5" elemento elle monolitico grip
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	14	35	8	6
	ml	8,4	10,5	2,4	1,8
	kg	16,1	16,45	2	8,1



Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



6 Formati: 33,3x33,3 - 50x50 - 50x100 - 25x50 - 25x25 - 16,5x16,5
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 33,3x33,3 - 50x50 - 50x100 - 25x50 - 25x25 - 16,5x16,5

2 SUPERFICI: NATURALE - LEVIGATA

Surfaces: Natural - Lapped | Surfaces: Naturelle - Polie
Oberflächen: Natur - Geläppt | Superficies: Natural - Bruñida

1 BORDO: NATURALE

Edge: Natural | Bord: Naturelle | Kante: Natur | Borde: Natural

3 COLORI

Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



IOWA



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE R9			
50x100 - 20"x40"	I 10	55027	■ 139
50x50 - 20"x20"	I 10	54848	■ 103
25x50 - 10"x20"	I 10	55034	■ 103
25x25 - 10"x10"	I 10	56580	■ 103
33,3x33,3 - 13"x13"	I 10	54854	■ 87
16,5x16,5 - 6"x6"	I 10	54861	■ 145

YUMA



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE R9			
50x100 - 20"x40"	I 10	55029	■ 139
50x50 - 20"x20"	I 10	54849	■ 103
25x50 - 10"x20"	I 10	55035	■ 103
25x25 - 10"x10"	I 10	56581	■ 103
33,3x33,3 - 13"x13"	I 10	54855	■ 87
16,5x16,5 - 6"x6"	I 10	54862	■ 145



SUPERFICIE LEVIGATA - BORDO NATURALE			
50x100 - 20"x40"	I 10	55033	■ 153
50x50 - 20"x20"	I 10	54852	■ 127

HURON



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE R9			
50x100 - 20"x40"	I 10	55030	■ 139
50x50 - 20"x20"	I 10	54850	■ 103
25x50 - 10"x20"	I 10	55036	■ 103
25x25 - 10"x10"	I 10	56579	■ 103
33,3x33,3 - 13"x13"	I 10	54856	■ 87
16,5x16,5 - 6"x6"	I 10	54863	■ 145

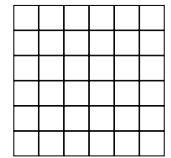


SUPERFICIE LEVIGATA - BORDO NATURALE			
50x100 - 20"x40"	I 10	55031	■ 153
50x50 - 20"x20"	I 10	54851	■ 127



SUPERFICIE LEVIGATA - BORDO NATURALE			
50x100 - 20"x40"	I 10	55032	■ 153
50x50 - 20"x20"	I 10	54853	■ 127

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos



SUPERFICIE NATURALE

mosaico	iowa	I 10	55037	■ 193
5,3x5,3 2"x2"	yuma	I 10	55038	■ 193
su rete	huron	I 10	55039	■ 193
33,3x33,3 13"x13"				

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 8x33,3 . 3"x13"

NATURALE ■ 9

battiscopa 8x50 . 3"x20"

NATURALE ■ 14

gradino standard 33,3x33,3 . 18"x18"

NATURALE ■ 29

LEVIGATO ■ 19

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /sopores

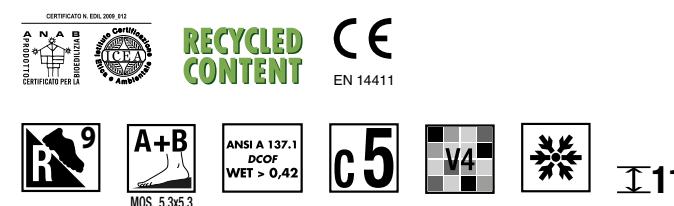
	formati sizes formats Formate formatos	50x100 20"x40" nat. / lev.	50x50 20"x20" nat. / lev.	25x50 10"x20" nat.	33,3x33,3 13"x13" nat.	25x25 10"x10" nat.	16,5x16,5 6"x6" nat.	5,3x5,3 2"x2" mosaico su rete nat.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	2	4	9	9	17	38	9
	m ²	1	1	1,125	1	1,063	1,03	1
	kg	21	22	24	22,5	22,3	25	21
pallet pallets palette Palets paletas	colli	48	39	54	56	51	48	
	Krt. EUR			36				
	m ²	48	39	60,75	56	54,21	49,44	
	m ² EUR			36				
	kg	1008	858	1296	1260	1137,3	1200	
	kg EUR			792				

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

	formati sizes formats Formate formatos	8x50 3"x20" battiscopa nat. / lev.	8x33,3 3"x13" battiscopa nat. / lev.	33,3x33,3 13"x13" gradino standard nat.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	20	30	14
	ml	10	9,99	4,66
	kg	22,5	15	26,5



Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



5 Formati: 33,3x33,3 - 50x50 - 25x50 - 25x25 - 16,5x16,5
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 33,3x33,3 - 50x50 - 25x50 - 25x25 - 16,5x16,5

1 SUPERFICIE: NATURALE
Surface: Natural | Surface: Naturelle
Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

1 BORDO: NATURALE
Edge: Natural | Bord: Naturelle | Kante: Natur | Borde: Natural

4 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total





T11

ARRAS



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE R9	
50x50 - 20"x20"	I 11 24959 ■ 119
25x50 - 10"x20"	I 11 24971 ■ 119
25x25 - 10"x10"	I 11 24983 ■ 119
33,3x33,3 - 13"x13"	I 11 24947 ■ 87
16,5x16,5 - 6"x6"	I 11 26210 ■ 145

SINCLAIR



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE R9	
50x50 - 20"x20"	I 11 24961 ■ 119
25x50 - 10"x20"	I 11 24973 ■ 119
25x25 - 10"x10"	I 11 24985 ■ 119
33,3x33,3 - 13"x13"	I 11 24949 ■ 87
16,5x16,5 - 6"x6"	I 11 26212 ■ 145

GLASTONE



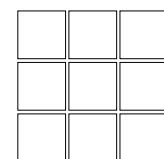
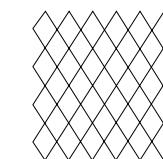
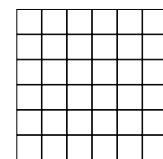
PERCEVAL



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE R9	
50x50 - 20"x20"	I 11 24962 ■ 119
25x50 - 10"x20"	I 11 24974 ■ 119
25x25 - 10"x10"	I 11 24986 ■ 119
33,3x33,3 - 13"x13"	I 11 24950 ■ 87
16,5x16,5 - 6"x6"	I 11 26214 ■ 145

SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE R9	
50x50 - 20"x20"	I 11 24963 ■ 119
25x50 - 10"x20"	I 11 24975 ■ 119
25x25 - 10"x10"	I 11 24987 ■ 119
33,3x33,3 - 13"x13"	I 11 24951 ■ 87
16,5x16,5 - 6"x6"	I 11 26213 ■ 145

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos



SUPERFICIE NATURALE

mosaico 5,3x5,3 2"x2"	arras	I 11 26419 ■ 193
su rete	sinclair	I 11 26418 ■ 193
33,3x33,3 13"x13"	glasstone	I 11 26416 ■ 193
	perceval	I 11 26415 ■ 193

SUPERFICIE NATURALE

mosaico rombo 33,3x33,3 13"x13"	arras	I 11 26461 ■ 245
su rete	sinclair	I 11 26466 ■ 245
	glasstone	I 11 26463 ■ 245
	perceval	I 11 26465 ■ 245

SUPERFICIE NATURALE

mosaico 10,8x10,8 4"x4"	arras	I 11 26413 ■ 195
su rete	sinclair	I 11 26412 ■ 195
	glasstone	I 11 26410 ■ 195
	perceval	I 11 26409 ■ 195

decori /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones

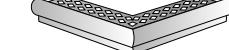


5x33,3 - 2"x13"
25019 fascia marmo
graal
● 71

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 8x33,3 . 3"x13"	
NATURALE	● 9
battiscopa 8x50 . 3"x20"	



torello angolare 5,5x33,3 . 2"x13"	
NATURALE	● 144



torello gradone 5,5x33,3 . 2"x13"	
NATURALE	● 77

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes



collie boxes boîtes Kartons cajas	formati sizes formats Formate formatos	50x50 20"x20" nat.	33x33 13"x13" nat.	25x50 10"x20" nat.	25x25 10"x10" nat.	16,5x16,5 6"x6" nat.	5,3x5,3 2"x2" mosaico su rete	33,3x33,3 13"x13" mosaico rombo	10,8x10,8 4"x4" mosaico su rete
pc.		5	10	8	16	38	9 fogli	9 fogli	9 fogli
m ²		1,25	1,11	1	1	1,03	1	1	1
kg		30,5	26,5	23	24	25	23,5	23,5	23,5



pallet pallets palette Paletts paletas	colli	28	44	54	66	48			
Krt. EUR		26	42	42	57				
m ²		35	48,84	34	66	49,44			
m ² EUR		32,5	40,62	42	57				
kg		854	1116	1242	1584	1200			
kg EUR		793	1113	1029	1368				

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



formati sizes formats Formate formatos	8x50 3"x20" battiscopa nat.	8x33,3 3"x13" battiscopa nat.	5,5x33,3 2"x13" torello gradone	5,5x33,3 2"x13" torello angolare
pc.	20	30	6	2
ml	10	9,99	1,99	0,66
kg	22,5	17</		

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



RECYCLED
CONTENT

CE

EN 14411



I11

3 Formati: 50x50 - 33,3x50 - 33,3x33,3
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 50x50 - 33,3x50 - 33,3x33,3

1 SUPERFICIE: NATURALE

Surface: Natural | Surface: Naturelle
Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

1 BORDO: NATURALE

Edge: Natural | Borte: Naturelle | Kante: Natur | Borde: Natural

1 COLORE

Colour | Couleur | Farbe | Colore

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



CHAMBORD



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE

50x50 - 20"x20"	I 11 27911	■ 129
33,3x50 - 13"x20"	I 11 29424	■ 129
33,3x33,3 - 13"x13"	I 11 27906	■ 97

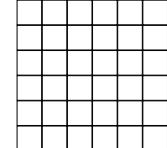
decori /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones



● 111

16,5x50 - 6"x20"
fascia spaccatella
30977 chambord

mosaici /mosaics /mosaïques /Mosaik /mosaicos



SUPERFICIE NATURALE

mosaico spaccato 5,3x5,3 2"x2" su rete 33,3x33,3 13"x13"	chambord	I 11 29431	■ 193
---	----------	--------------	-------

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



battiscopa 8x33,3 . 3"x13"

NATURALE ■ 9

torello angolare 5,5x33,3 . 2"x13"

NATURALE ■ 144

torello gradone 5,5x33,3 . 2"x13"

NATURALE ■ 77



imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

	formati sizes formats Formato formatos	50x50 20"x20" nat.	33,3x50 13"x20" nat.	33,3x33,3 13"x13" nat.	5,3x5,3 2"x2"	16,5x50 6"x20" fascia spaccatella
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	5	5	10	9 fogli	6
	m ²	1,25	0,84	1,11	1	1,95
	kg	30	20	26	23	12

colli boxes boîtes Kartons cajas	colli	28	56	44		
	Krt. EUR	26	52	42		
	m ²	35	47,04	48,84		
	m ² EUR	32,5	43,68	46,62		
	kg	840	1120	1144		
	kg EUR	780	1040	1092		

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

	formati sizes formats Formato formatos	8x50 3"x20" battiscopa nat.	8x33,3 3"x13" battiscopa nat.	5,5x33,3 2"x13" torello gradone nat.	5,5x33,3 2"x13" torello angolare nat.
colli boxes boîtes Kartons cajas	pc.	20	30	6	2
	ml	10	9,99	1,99	0,66
	kg	22,5	21	2	0,5

COTTO DELLA ROSA

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico



EN 14411



W9

3 Formati: 33,3x33,3 - 16,5x33,3 - 16,5x16,5
Sizes | Formats | Formaten | Formatos: 33,3x33,3 - 16,5x33,3 - 16,5x16,5

1 SUPERFICIE: NATURALE
Surface: Natural | Surface: Naturelle
Oberfläche: Natur | Superficie: Natural

1 BORDO: NATURALE
Edge: Natural | Bord: Naturelle | Kante: Natur | Borde: Natural

5 COLORI
Colours | Couleurs | Farben | Colores

Pavimenti a resistenza totale ISO 13006 Bla - EN 14411/G
Fully-resistant flooring
Sols à résistance totale
Absolut widerständige Fußböden
Pavimentos de resistencia total



SASSOLO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE

33,3x33,3 - 13"x13"	9 18795	■ 87
16,5x33,3 - 6"x13"	9 19285	■ 99
16,5x16,5 - 6"x6"	9 19291	■ 127

SANGUIDO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE

33,3x33,3 - 13"x13"	9 19125	■ 87
16,5x33,3 - 6"x13"	9 19287	■ 99
16,5x16,5 - 6"x6"	9 19293	■ 127

MANFREDI



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE

33,3x33,3 - 13"x13"	9 19025	■ 87
16,5x33,3 - 6"x13"	9 19288	■ 99
16,5x16,5 - 6"x6"	9 19294	■ 127

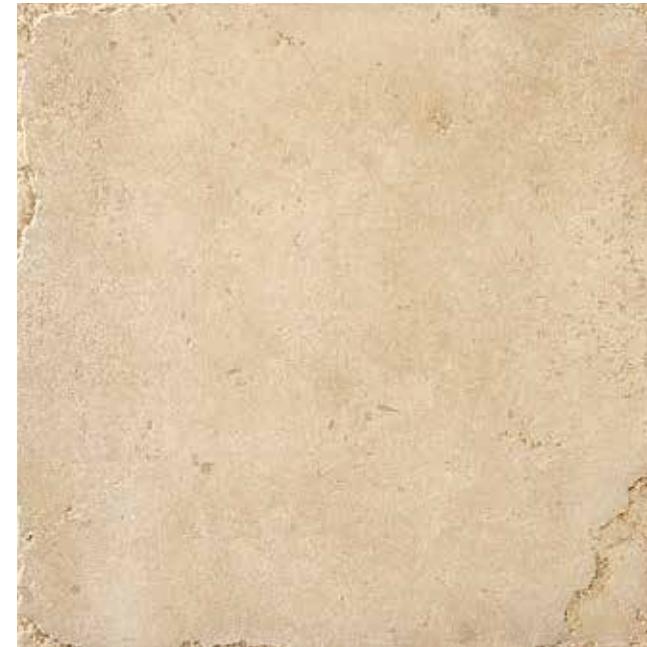
GANDOLFO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE

33,3x33,3 - 13"x13"	9 19257	■ 87
16,5x33,3 - 6"x13"	9 19289	■ 99
16,5x16,5 - 6"x6"	9 19295	■ 127

OBIZZO



SUPERFICIE NATURALE - BORDO NATURALE

33,3x33,3 - 13"x13"	9 18853	■ 87
16,5x33,3 - 6"x13"	9 19290	■ 99
16,5x16,5 - 6"x6"	9 19296	■ 127

decori /decors /éléments décoratifs /Dekore /decoraciones



8x8

- 3"x3"

fascia preincisa
19820 sassolo
19817 sanguido
19818 manfredi
19819 gandolfo
19816 obizzo
● 52



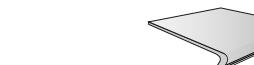
angolo preinciso
19832 sassolo
19829 sanguido
19830 manfredi
19831 gandolfo
19828 obizzo
● 41

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



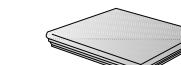
battiscopa 8x33,3 . 3"x13"

NATURALE



gradone monolitico 30x33,3 . 12"x13"

NATURALE



angolare monolitico 33,3x33,3 . 13"x13"

NATURALE

imballi /packaging /emballages /Verpackung /embalajes

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

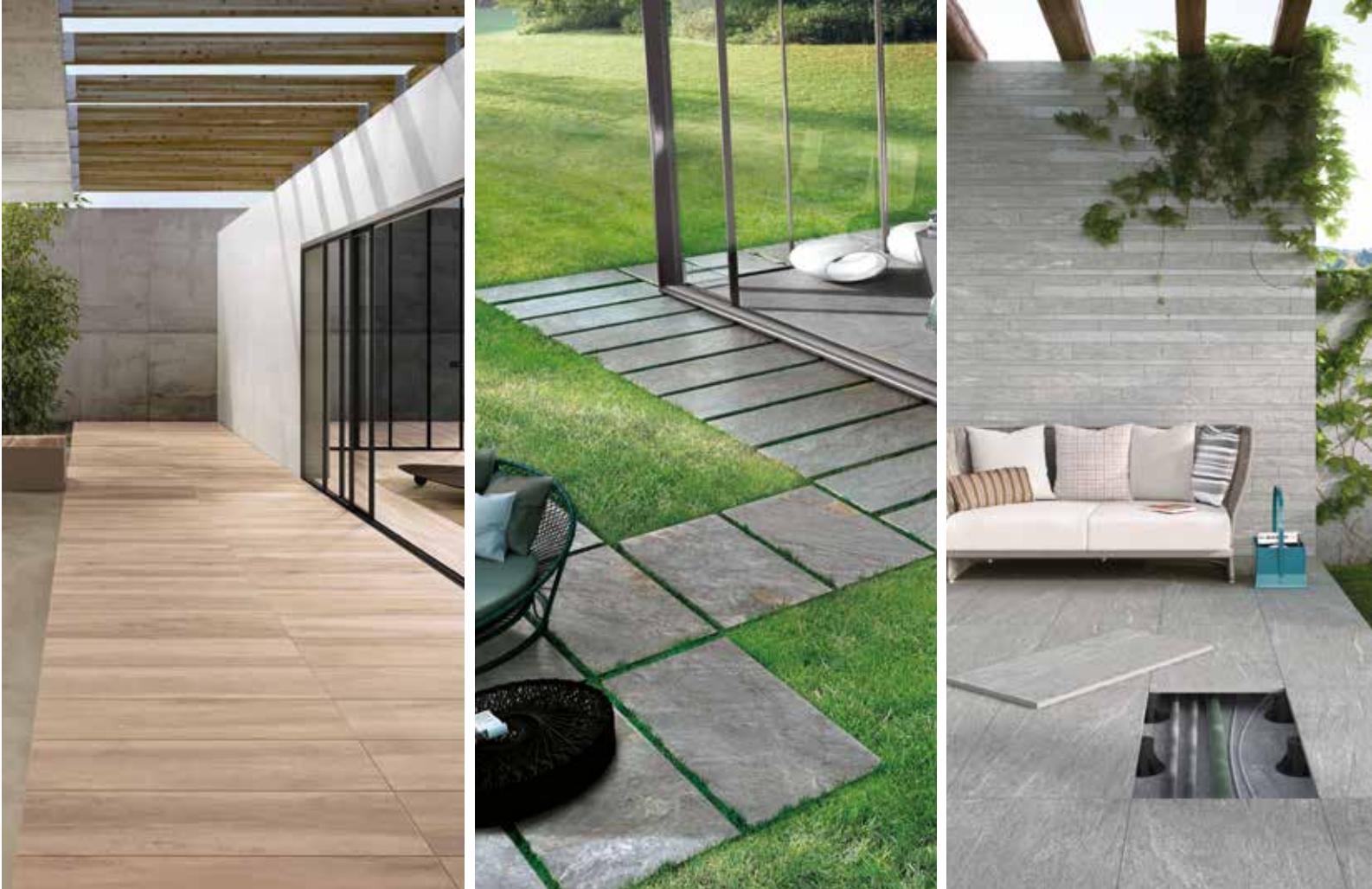
formati sizes formats Formate formatos	33,3x33,3 13"x13" nat.	16,5x33,3 6"x13" nat.	16,5x16,5 6"x6" nat.	8x8 3"x3" angolo preinciso	8x33,3 3"x13" fascia preincisa
pc.	12	19	38	4	6
m ²	1,33	1,03	1,03	0,2	0,15
kg	25	20	20	0,8	3,6
colli	44	48	48		
Krt. EUR	42	50			
pallet pallets palette Paletts paletas	58,52	49,44	49,44		
m ² EUR	55,86	69			
kg	1100	960	960		
kg EUR	1050	1350			

pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

formati sizes formats Formate formatos	8x33,3 3"x13" battiscopa nat.	30x33,3 12"x13" gradone monolitico nat.	33,3x33,3 13"x13" angolare monolitico nat.
pc.	30	6	2
ml	9,99	1,98	0,66
kg	17	16,2	5,4

MAJOR 20mm COLLECTION

DOLOMITE_154
CREST_156
WOODTIME_157



LA SUPER RESISTENZA DI UN GRES PORCELLANATO 20 MM THE SUPER RESISTANCE OF 20 MM PORCELAIN STONEWARE LA GRANDE RÉSISTANCE D'UN GRÈS ÉMAILLÉ DE 20 MM DIE HOHE WIDERSTANDSFÄHIGKEIT EINES 20 MM STARKEN FEINSTEINZEUGS LA GRAN RESISTENCIA DE UN GRES PORCELÁNICO DE 20 MM

Una lastra monolitica di gres fine porcellanato con bordo naturale o rettificato, 20 mm di spessore, finiture superficiali caratterizzate da alte prestazioni antiscivolo R11 A+B+C: grazie alle sue prestazioni tecniche eccezionali, è la soluzione di Monocibec ideale per le pavimentazioni esterne sia pubbliche che private.

A monolithic fine porcelain stoneware slab with a natural or rectified edge, 20 mm thick, surface finishes featuring a high non-slip R11 A+B+C performance: thanks to its outstanding technical performance, it is Monocibec's ideal solution for external flooring for both public and private areas.

Une dalle monolithique de grès fin porcelané avec bord naturel ou rectifié de 20 mm d'épaisseur, finitions de la surface caractérisées par d'excellentes performances antidérapantes R11 A+B+C : Grâce à ses performances techniques exceptionnelles, il est la solution idéale proposée par Monocibec pour les revêtements de sol extérieurs publics ou privés.

Eine monolithische Feinsteinzeugplatte, 20 mm Dick, mit Gepresste sowie Rektifizierte Kante Ausfuehrung; Oberflächenbearbeitung zeichnet sich durch hohe Rutschfestigkeit R11 A+B+C aus: dank ausgezeichneter technischer Leistungen ist es die ideale Lösung von Monocibec für Bodenbeläge im Außenbereich, sowohl im privaten als auch öffentlichen Umfeld.

Una losa monolítica de gres fino porcelánico revestido con borde natural o rectificado, 20 mm de espesor, acabados superficiales caracterizados por un elevado rendimiento antiresbalamiento R11 A+B+C: gracias a sus prestaciones técnicas excelentes, es la solución de Monocibec ideal para pavimentos externos, tanto públicos como privados.

MAJOR 20mm DOLOMITE



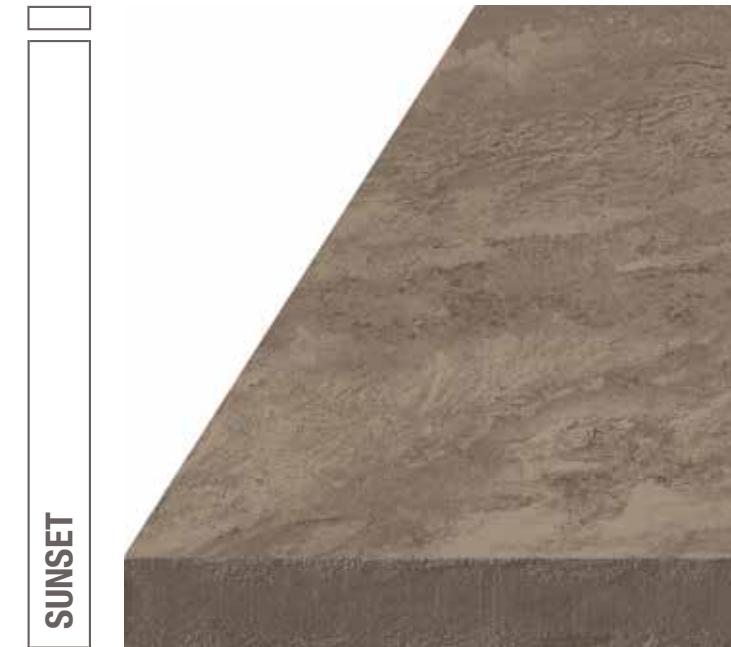
GREY

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93715	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93507	■ 141



MOON

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93716	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93508	■ 141



SUNSET

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93717	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93504	■ 141



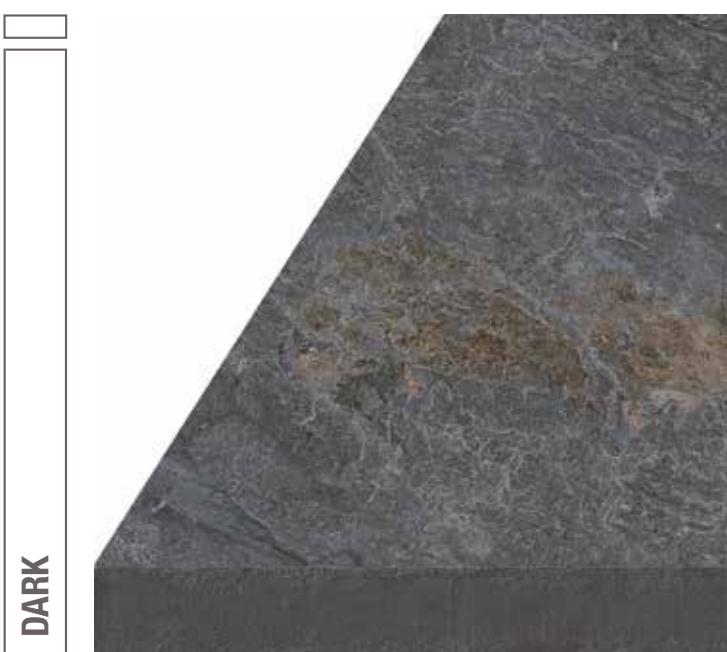
WHITE

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93718	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93509	■ 141



DUST

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93714	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93506	■ 141



DARK

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93713	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93505	■ 141

Gres Fine Porcellanato
Fine porcelain stoneware
Grès cérame fin
Feinsteinzeug
Gres fine porcelánico

MAJOR 20mm CREST



R11 A+B+C ANSI A 137.1 D.C.R.A. μ > 0,42
C5 V2



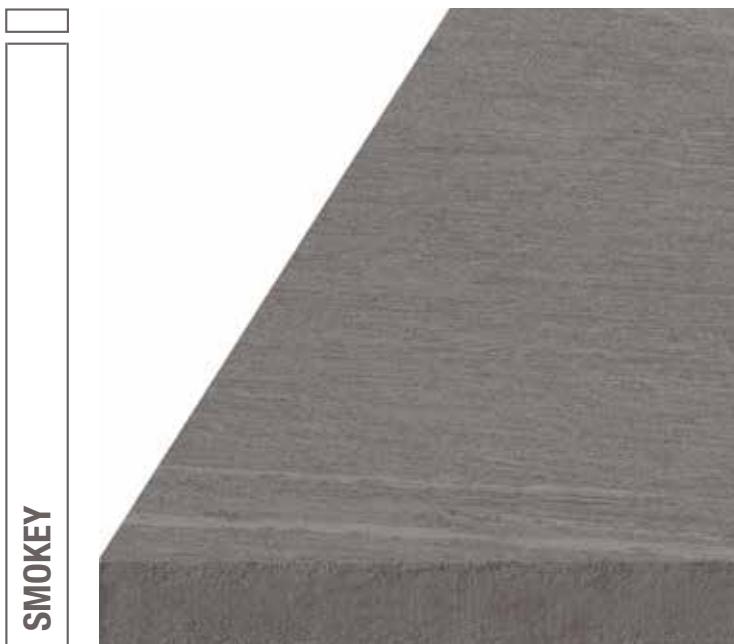
ALPINE

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93928	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93510	■ 141



SAND

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93929	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93511	■ 141



SMOKEY

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93930	■ 154
SUPERFICIE GRIP - BORDO NATURALE	A+B+C	R11
50x100 - 20"x40"	20 93512	■ 141

MAJOR 20mm WOODTIME



R11 A+B+C ANSI A 137.1 D.C.R.A. μ > 0,42
C5 V3



CASTAGNO

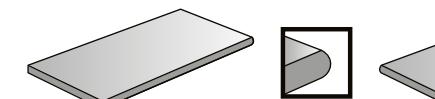
SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
40x120 - 16"x47"	20 89938	■ 179



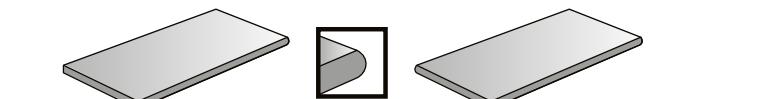
CARPINO

SUPERFICIE GRIP - BORDO RETTIFICATO	A+B+C	R11
40x120 - 16"x47"	20 89937	■ 179

DOLOMITE / CREST pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales

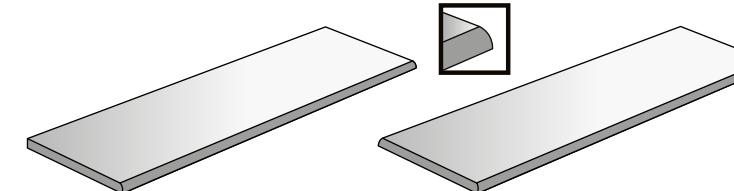


gradone con toro 50x100 . 20"x40"	GRIP RETT.	20 ● 222
gradone ang. con toro dx/sx 50x100 . 20"x40"	GRIP RETT.	20 ● 247

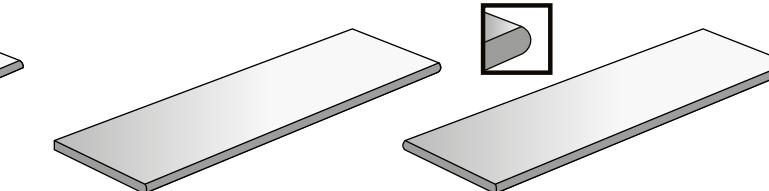


gradone con toro 50x100 . 20"x40"	GRIP NAT.	20 ● 212
gradone ang. con toro dx/sx 50x100 . 20"x40"	GRIP NAT.	20 ● 245

WOODTIME pezzi speciali /special pieces /pièces spéciales /Formstücke /piezas especiales



gradone 40x120 . 16"x47"	GRIP	● 232
angolare dx/sx 40x120 . 16"x47"	GRIP	● 250



gradone con toro 40x120 . 16"x47"	GRIP	● 235
angolare con toro dx/sx 40x120 . 16"x47"	GRIP	● 254

fondi /substrates /fonds /Grundfliesen /soportes

formati sizes formats Formate formatos	50x100 20"x40" MAJOR grip rett.	40x120 16"x47" MAJOR grip rett.	
	pc.	1	2
kg	22	45	
colli	48	24	
Krt. EUR			
m ²	24	23,04	
m ² EUR			
kg	1056	1080	
kg EUR			

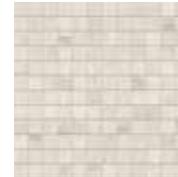
MOSAICS & WALLS



INFINITE COMBINAZIONI
COUNTLESS COMBINATIONS
DES COMBINAISONS INFINIES
UNENDLICH VIELE KOMBINATIONEN
INFINITAS COMBINACIONES

WOODTIME

mosaico
2,5x2,5
1"x1"
su foglio
30x30
12"x12"



30x30 12"x12"
89528 abete bianco
■ 222



30x30 12"x12"
89527 larice
■ 222



30x30 12"x12"
89531 iroko
■ 222



30x30 12"x12"
89530 carpino
■ 222



30x30 12"x12"
89529 castagno
■ 222

20

decoro Maxi
19x120
7,5"x47"



19x120 7,5"x47"
89618 abete bianco
● 147



19x120 7,5"x47"
89621 larice
● 147



19x120 7,5"x47"
89620 iroko
● 147



19x120 7,5"x47"
89617 carpino
● 147



19x120 7,5"x47"
89619 castagno
● 147



19x120 7,5"x47"
89618 abete bianco
● 147

decoro Line
15x120
6"x47"



15x120 6"x47"
89556 abete bianco
■ 230



15x120 6"x47"
89556 larice
■ 230



15x120 6"x47"
89559 iroko
■ 230



15x120 6"x47"
89557 carpino
■ 230



15x120 6"x47"
89558 castagno
■ 230

la serie completa è presentata nel WOOD COLLECTION pag
the complete series is in WOOD COLLECTION page
la série complète est présente en WOOD COLLECTION page
Die vollständige Serie sehen Sie in WOOD COLLECTION auf der Seite
la serie completa se encuentra en la WOOD COLLECTION pág.

YUKON

mosaico
2,5x2,5
1"x1"
su foglio
30x30
12"x12"



30x30 12"x12"
86249 klondike
■ 222



30x30 12"x12"
86252 mayo
■ 222



30x30 12"x12"
86254 altn
■ 222



30x30 12"x12"
86253 watson
■ 222

20

la serie completa è presentata nel WOOD COLLECTION pag
the complete series is in WOOD COLLECTION page
la série complète est présente en WOOD COLLECTION page
Die vollständige Serie sehen Sie in WOOD COLLECTION auf der Seite
la serie completa se encuentra en la WOOD COLLECTION pág.

30

MANITOBA

muretto su rete
25x50
10"x20"



25x50 10"x20"
70358 frassino
■ 214



25x50 10"x20"
70359 betulla
■ 214



25x50 10"x20"
70360 ebano
■ 214



25x50 10"x20"
70356 douglas
■ 214



25x50 10"x20"
70357 mansonia
■ 214



25x50 10"x20"
79104 olmo
■ 214

la serie completa è presentata nel WOOD COLLECTION pag
the complete series is in WOOD COLLECTION page
la série complète est présente en WOOD COLLECTION page
Die vollständige Serie sehen Sie in WOOD COLLECTION auf der Seite
la serie completa se encuentra en la WOOD COLLECTION pág.

36

ECHO

mosaico
2,5x2,5
1"x1"
su foglio
30x30
12"x12"



30x30 12"x12"
85932 badia
■ 222



30x30 12"x12"
85933 fiemme
■ 222



30x30 12"x12"
85934 gardena
■ 222



30x30 12"x12"
85935 siusi
■ 222

la serie completa è presentata nel WOOD COLLECTION pag
the complete series is in WOOD COLLECTION page
la série complète est présente en WOOD COLLECTION page
Die vollständige Serie sehen Sie in WOOD COLLECTION auf der Seite
la serie completa se encuentra en la WOOD COLLECTION pág.

42

TRANSALP

brick
39,2x39,2
15,5"x15,5"



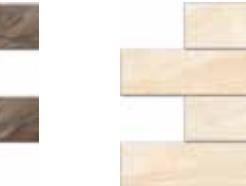
39,2x39,2 15,5"x15,5" - 91181 argentera
● 89



39,2x39,2 15,5"x15,5" - 91177 zebù
● 89



39,2x39,2 15,5"x15,5" - 91176 tofane
● 89



39,2x39,2 15,5"x15,5" - 91178 monviso
● 89



39,2x39,2 15,5"x15,5" - 91179 brenta
● 89



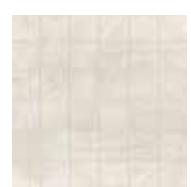
39,2x39,2 15,5"x15,5" - 91180 bernina
● 89

la serie completa è presentata nel WOOD COLLECTION pag.
the complete series is in WOOD COLLECTION page
la série complète est présente en WOOD COLLECTION page
Die vollständige Serie sehen Sie in WOOD COLLECTION auf der Seite
la serie completa se encuentra en la WOOD COLLECTION pág.

52

NEXTRA

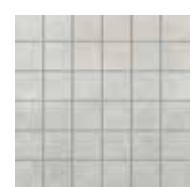
mosaico
4,7x4,7
1,8"x1,8"
su foglio
30x30
12"x12"



30x30 12"x12"
69442 bianco
■ 199



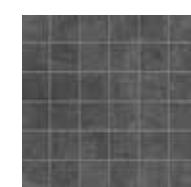
30x30 12"x12"
69443 avorio
■ 199



30x30 12"x12"
69444 grigio
■ 199



30x30 12"x12"
69445 piombo
■ 199



30x30 12"x12"
69446 nero
■ 199

la serie completa è presentata nel PROJECT pag.
the complete series is in PROJECT page
la série complète est présente en PROJECT page
Die vollständige Serie sehen Sie in PROJECT auf der Seite
la serie completa se encuentra en la PROJECT pág.

58

muretto
30x60
12"x24"
superficie mista
(naturale/levigata)



30x60 12"x24" - 69496 bianco
■ 193



30x60 12"x24" - 69497 avorio
■ 193



30x60 12"x24" - 69498 grigio
■ 193

30x60 12"x24" - 69499 piombo
■ 193

30x60 12"x24" - 69500 nero
■ 193

ONE

mosaico
4,7x4,7
1,8"x1,8"
su rete
30x30
12"x12"



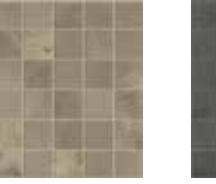
30x30 12"x12"
94046 blanc
■ 199



30x30 12"x12"
94049 sable
■ 199



30x30 12"x12"
94047 gris
■ 199



30x30 12"x12"
94048 noyer
■ 199

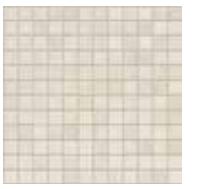


30x30 12"x12"
94044 anthracite
■ 199

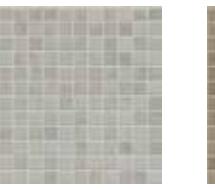
* **mosaico**
2,5x2,5
1"x1"
su foglio
30x30
12"x12"



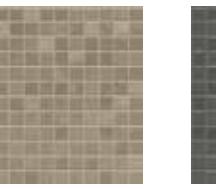
30x30 12"x12"
95639 blanc
■ 222



30x30 12"x12"
95640 sable
■ 222



30x30 12"x12"
95642 gris
■ 222



30x30 12"x12"
95641 noyer
■ 222



30x30 12"x12"
95643 anthracite
■ 222

la serie completa è presentata nel WOOD COLLECTION pag.
the complete series is in WOOD COLLECTION page
la série complète est présente en WOOD COLLECTION page
Die vollständige Serie sehen Sie in WOOD COLLECTION auf der Seite
la serie completa se encuentra en la WOOD COLLECTION pág.

64

THEMA

mosaico
4,7x4,7
1,8"x1,8"
su rete
30x30
12"x12"



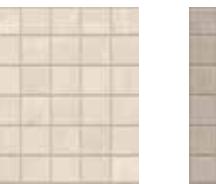
30x30 12"x12"
92854 loft
■ 199



30x30 12"x12"
92855 steel
■ 199



30x30 12"x12"
92856 snow
■ 199



30x30 12"x12"
92857 dune
■ 199

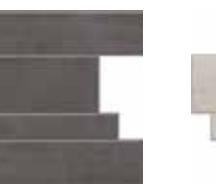


30x30 12"x12"
92858 earth
■ 199

mosaico
muretto mix
30x60
12"x24"



30x60 12"x24" - 93305 loft
■ 190



30x60 12"x24" - 93307 steel
■ 190



30x60 12"x24" - 93306 snow
■ 190



30x60 12"x24" - 93304 earth
■ 190

* Quantitativo minimo ordine 9 m²
Minimum order quantity 9 m² - Minimum quantités pour commande 9 m²
Mindestbestellmenge 9 m² - Cantidad mínima pedido 9 m²

70

THEMA

mosaico
esagonetta
lato 8
30x30
12"x12"



30x30 12"x12"
92849 loft
■ 235



30x30 12"x12"
92850 steel
■ 235



30x30 12"x12"
92851 snow
■ 235



30x30 12"x12"
92852 dune
■ 235



30x30 12"x12"
92853 earth
■ 235

la serie completa è presentata nel WOOD COLLECTION pag.
the complete series is in WOOD COLLECTION page
la série complète est présente en WOOD COLLECTION page
Die vollständige Serie sehen Sie in WOOD COLLECTION auf der Seite
la serie completa se encuentra en la WOOD COLLECTION pág.

70

DISTRICT

mosaico
4,7x4,7
1,8"x1,8"
su foglio
30x30
12"x12"



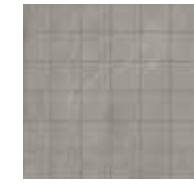
30x30 12"x12"
81558 bianco
■ 199



30x30 12"x12"
81556 avorio
■ 199



30x30 12"x12"
81559 tortora
■ 199



30x30 12"x12"
81557 grigio
■ 199



30x30 12"x12"
81555 ardesia
■ 199

la serie completa è presentata nel PROJECT pag.
the complete series is in PROJECT page
la série complète est présente en PROJECT page
Die vollständige Serie sehen Sie in PROJECT auf der Seite
la serie completa se encuentra en la PROJECT pág.

76

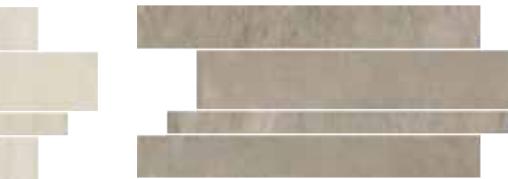
muretto
30x60
12"x60"
superficie mista
(naturale
strutturata)



30x60 12"x24" - 78768 bianco
■ 190



30x60 12"x24" - 78767 avorio
■ 190



30x60 12"x24" - 78770 tortora
■ 190

30x60 12"x24" - 78769 grigio
■ 190

30x60 12"x24" - 78766 ardesia
■ 190

la serie completa è presentata nel PROJECT pag.
the complete series is in PROJECT page
la série complète est présente en PROJECT page
Die vollständige Serie sehen Sie in PROJECT auf der Seite
la serie completa se encuentra en la PROJECT pág.

82

MODERN

mosaico
4,7x4,7
1,8"x1,8"
su foglio
30x30
12"x12"



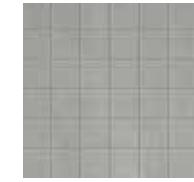
30x30 12"x12"
62318 beige
■ 199



30x30 12"x12"
62319 olive
■ 199



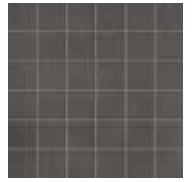
30x30 12"x12"
63801 white
■ 199



30x30 12"x12"
62321 grey
■ 199



30x30 12"x12"
62320 dark grey
■ 199



30x30 12"x12"
62322 black
■ 199

CAMELOT

mosaico
4,7x4,7
1,8"x1,8"
su foglio
30x30
12"x12"



30x30 12"x12"
82184 avalon
■ 199



30x30 12"x12"
82185 excalibur
■ 199

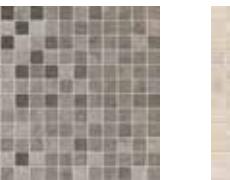


30x30 12"x12"
82186 clarent
■ 199

* mosaico
2,5x2,5
1"x1"
su foglio
30x30
12"x12"



30x30 12"x12"
85929 avalon
■ 222



30x30 12"x12"
85930 excalibur
■ 222



30x30 12"x12"
85931 clarent
■ 222

la serie completa è presentata nel PROJECT pag.
the complete series is in PROJECT page
la série complète est présente en PROJECT page
Die vollständige Serie sehen Sie in PROJECT auf der Seite
la serie completa se encuentra en la PROJECT pág.

88

CREST

mosaico
4,7x4,7
1,8"x1,8"
su foglio
30x30
12"x12"



30x30 12"x12"
82131 alpine
■ 199

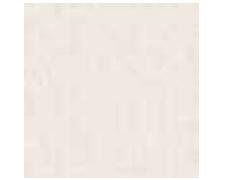


30x30 12"x12"
82132 sand
■ 199



30x30 12"x12"
82133 silver
■ 199

* mosaico
2,5x2,5
1"x1"
su foglio
30x30
12"x12"



30x30 12"x12"
86243 alpine
■ 222



30x30 12"x12"
86245 sand
■ 222



30x30 12"x12"
86244 silver
■ 222



30x30 12"x12"
86246 smokey
■ 222

la serie completa è presentata nel PROJECT pag.
the complete series is in PROJECT page
la série complète est présente en PROJECT page
Die vollständige Serie sehen Sie in PROJECT auf der Seite
la serie completa se encuentra en la PROJECT pág.

94

* Quantitativo minimo ordine 9 m²
Minimum order quantity 9 m² - Minimum quantités pour commande 9 m²
Mindestbestellmenge 9 m² - Cantidad mínima pedido 9 m²

CREST

muretto su rete
nat. lapp.
30x60
12"x27"



30x60 12"x24" - 82178 alpine
■ 190

30x60 12"x24" - 82181 silver
■ 190



30x60 12"x24" - 82180 sand
■ 190

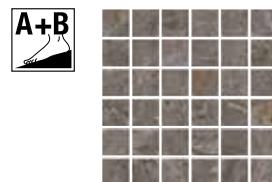
30x60 12"x24" - 82182 smokey
■ 190

94

la serie completa è presentata nel PROJECT pag
the complete series is in PROJECT page
la série complète est présente en PROJECT page
Die vollständige Serie sehen Sie in PROJECT auf der Seite
la serie completa se encuentra en la PROJECT pág.

DOLOMITE

mosaico
4,7x4,7
1,8"x1,8"
su rete
30x30
12"x12"



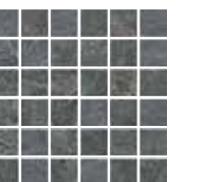
30x30 12"x12"
92923 grey
■ 199



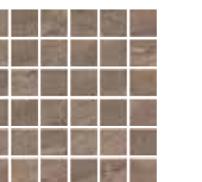
30x30 12"x12"
92924 moon
■ 199



30x30 12"x12"
92925 dust
■ 199



30x30 12"x12"
92926 dark
■ 199



30x30 12"x12"
92928 sunset
■ 199



30x30 12"x12"
92927 white
■ 199

102

la serie completa è presentata nel PROJECT pag
the complete series is in PROJECT page
la série complète est présente en PROJECT page
Die vollständige Serie sehen Sie in PROJECT auf der Seite
la serie completa se encuentra en la PROJECT pág.

mosaico
muretto mix
30x60
12"x24"



30x60 12"x24" - 92916 grey
■ 190



30x60 12"x24" - 92917 moon
■ 190



30x60 12"x24" - 92918 dust
■ 190

166

30x60 12"x24" - 92919 sunset
■ 190

30x60 12"x24" - 92920 dark
■ 190

GEOTECH

muretto su rete
25x25
10"x10"



25x25 10"x10"
53319 quarzite
■ 203



25x25 10"x10"
53318 ardesia
■ 203



25x25 10"x10"
53320 pietra dorata
■ 203



25x25 10"x10"
53321 rosso pavé
■ 203

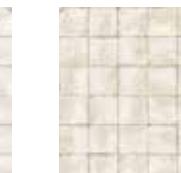
94

la serie completa è presentata nel GEO pag
the complete series is in GEO page
la série complète est présente en GEO page
Die vollständige Serie sehen Sie in GEO auf der Seite
la serie completa se encuentra en la GEO pág.

110

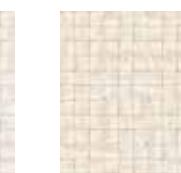
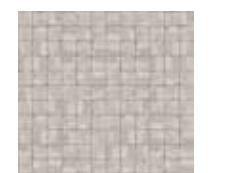
ECLIPSE

mosaico
4,7x4,7
1,8"x1,8"
su rete
30x30
12"x12"



la serie completa è presentata nel PROJECT pag
the complete series is in PROJECT page
la série complète est présente en PROJECT page
Die vollständige Serie sehen Sie in PROJECT auf der Seite
la serie completa se encuentra en la PROJECT pág.

* mosaico
2,5x2,5
1"x1"
su foglio
30x30
12"x12"



la serie completa è presentata nel PROJECT pag
the complete series is in PROJECT page
la série complète est présente en PROJECT page
Die vollständige Serie sehen Sie in PROJECT auf der Seite
la serie completa se encuentra en la PROJECT pág.

ETHNOS

mosaico
5,3x5,3
2"x2"
su rete
33,3x33,3
13"x13"



la serie completa è presentata nel HISTORIA pag
the complete series is in HISTORIA page
la série complète est présente en HISTORIA page
Die vollständige Serie sehen Sie in HISTORIA auf der Seite
la serie completa se encuentra en la HISTORIA pág.

134

* Quantitativo minimo ordine 9 m²
Minimum order quantity 9 m² - Minimum quantités pour commande 9 m²
Mindestbestellmenge 9 m² - Cantidad mínima pedido 9 m²

GRAAL

mosaico
5,3x5,3
2"x2"
su rete
33,3x33,3
13"x13"



33,3x33,3 13"x13"
26419 arras
■ 193



33,3x33,3 13"x13"
26418 sinclair
■ 193



33,3x33,3 13"x13"
26416 glastone
■ 193



33,3x33,3 13"x13"
26415 perceval
■ 193

mosaico
10,8x10,8
4"x4"
su rete
33,3x33,3
13"x13"



33,3x33,3 13"x13"
26413 arras
■ 195



33,3x33,3 13"x13"
26412 sinclair
■ 195



33,3x33,3 13"x13"
26410 glastone
■ 195



33,3x33,3 13"x13"
26409 perceval
■ 195

mosaico rombo
su rete
33,3x33,3
13"x13"



33,3x33,3 13"x13"
26461 arras
■ 245



33,3x33,3 13"x13"
26466 sinclair
■ 245



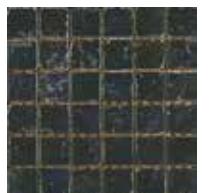
33,3x33,3 13"x13"
26463 glastone
■ 245



33,3x33,3 13"x13"
26465 perceval
■ 245

GRANDI DIMORE

mosaico
spaccato
5,3x5,3
2"x2"
su rete
33,3x33,3
13"x13"



33,3x33,3 13"x13"
29431 chambord
■ 193

la serie completa è presente nel HISTORIA pag.
the complete series is in HISTORIA page
la série complète est présente en HISTORIA page
Die vollständige Serie sehen Sie in HISTORIA auf der Seite
la serie completa se encuentra en la HISTORIA pág.

140





POOLS & WELLNESS_173
FACADES_177
PAVIMENTI SOPRAELEVATI_181



**NUOVE SOLUZIONI D'IMPIEGO DEL PRODOTTO CERAMICO
NEW SOLUTIONS FOR THE USE OF CERAMIC PRODUCTS
NOUVELLES SOLUTIONS D'UTILISATION DU PRODUIT CÉRAMIQUE
NEUE ANWENDUNGSMÖGLICHKEITEN DES KERAMIKPRODUKTS
NUEVAS SOLUCIONES DE USO DEL PRODUCTO CERÁMICO**

Fincibec Engineering è una nuova struttura creata dal Gruppo Fincibec, in grado di soddisfare le richieste, non solo di rivenditori, ma anche di architetti, progettisti, home designers, etc.

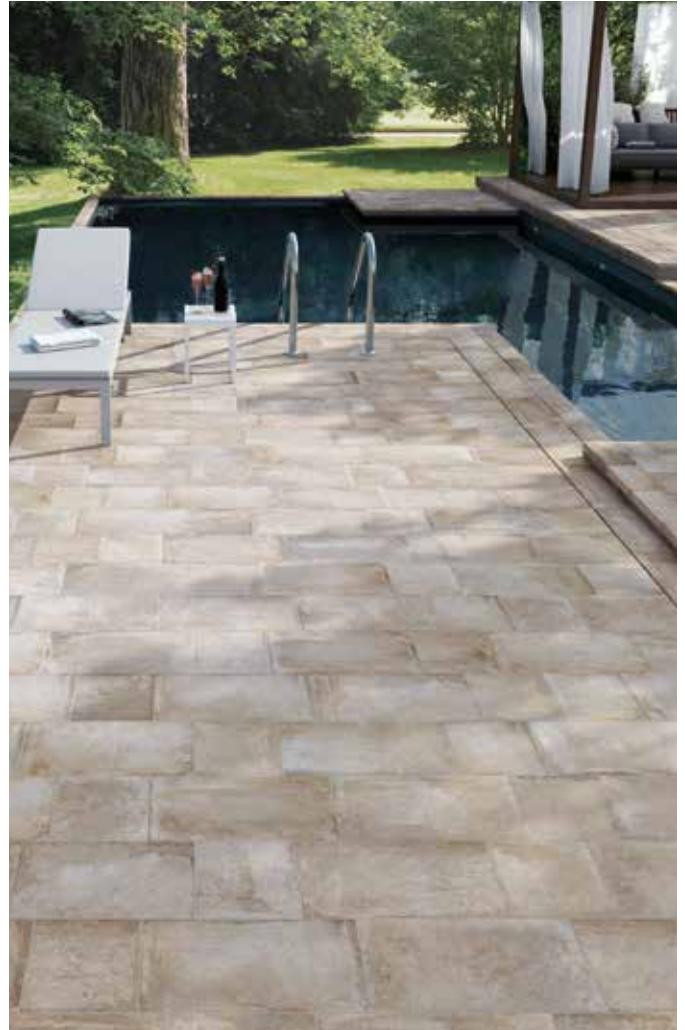
Fincibec Engineering is a new structure created by the Fincibec Group, able to satisfy the demands of retailers, architects, designers, home designers, etc..

Fincibec Engineering est une nouvelle structure créée par le Groupe Fincibec, en mesure de satisfaire les besoins, seulement des revendeurs mais aussi des architectes, des concepteurs, des architectes d'intérieur etc.

Fincibec Engineering ist eine neue Einrichtung, die aus Gruppe Fincibec hervorgeht und alle Anfragen, nicht nur der Händler sondern auch der Architekten, Konstrukteure, Home Designer, etc. befriedigen kann.

Fincibec Engineering es una nueva estructura creada por el Grupo Fincibec, capaz de satisfacer las exigencias, no sólo de los revendedores, sino también de arquitectos, proyectistas, interioristas, etc.

POOLS & WELLNESS



La volontà di soddisfare le richieste dei fruitori e dei progettisti di piscine e aree wellness ha portato Monocibec a sviluppare un programma specifico interamente dedicato a questo settore. È stata prevista una vasta gamma di pezzi speciali e mosaici da abbinare ai pavimenti e rivestimenti Monocibec, sia in spessore tradizionale (9-10 mm) che maggiorato (20 mm). In questo modo il cliente può godere della continuità spaziale ed estetica tra pavimento interno, esterno e pezzi speciali a bordo vasca, spingendosi fino al rivestimento interno alla vasca della stessa finitura. I materiali proposti da Monocibec rappresentano la soluzione ottimale per le piscine, le zone wellness e le aree a queste adiacenti in quanto garantiscono sicurezza, igiene, raffinatezza estetica, praticità di manutenzione e pulizia, durata, antiscivolosità, resistenza al contatto con prodotti chimici, inassorbente e ingelività. Fincibec Engineering è a disposizione per sviluppare un progetto su misura con tutti i dettagli tecnici atti a velocizzare anche le fasi di posa in cantiere. Il servizio offerto è stato pensato per avere un risultato ottimale, grazie al costante controllo dei nostri tecnici dalla fase di preventivazione a quella di invio del materiale, con conseguente riduzione di tempi e costi. Tutte le richieste possono essere inoltrate a: engineering@fincibec.it / tel. 390536861300.

Fincibec è socia di:


The desire to meet the demands of users and designers of swimming pools and wellness areas has led Monocibec to develop a specific program entirely dedicated to this sector. A wide range of special tiles and mosaics is available to match Monocibec floors and coatings, both in standard thicknesses (9-10mm) and premium (20mm). In this way the customer can enjoy the spatial and aesthetic continuity between the interior flooring, external flooring and poolside trim, continuing even to the inner lining of the pool in the same finish. The materials developed by Monocibec represent the optimal solution for swimming pools, wellness zones and areas adjacent to them, as they ensure safety, hygiene, aesthetic refinement, easy maintenance and cleaning, durability, slip resistance, resistance to contact with chemicals, impermeability and frost resistance. Fincibec Engineering is available to develop a tailored project with all the technical details necessary to accelerate the phases of installation on site. Our service is designed to provide an optimum result thanks to constant checking by our technicians, from the estimate phase to delivery of the materials, thereby reducing time and cost. All requests may be forwarded to: engineering@fincibec.it / tel. (+39) 0536861300.

Fincibec is a member of:


La volonté de répondre aux exigences des utilisateurs et des concepteurs de piscines et espaces bien-être a conduit Monocibec à développer un programme spécifique entièrement dédié à ce secteur. Une vaste gamme de carreaux spéciaux et de mosaïques assortis aux sols et aux revêtements Monocibec, tant dans des épaisseurs traditionnelles (9-10 mm) que dans des épaisseurs supérieures (20 mm) a été prévue. De cette manière, le client peut obtenir la continuité de l'espace entre le revêtement de sol intérieur et celui extérieur et les pièces spéciales en bord de piscine, jusqu'au revêtement intérieur du bassin, pour une meilleure esthétique. Les matériaux proposés par Monocibec représentent la solution optimale pour les piscines, les espaces bien-être et les zones adjacentes à celles-ci dans la mesure où ils garantissent sécurité, hygiène, esthétique raffinée, facilité d'entretien et de nettoyage, durée, antidérapant, résistance en cas de contact avec des produits chimiques, résistance au gel et à l'absorption. Fincibec Engineering se tient à disposition du client pour développer un projet sur mesure avec tous les détails techniques permettant d'accélérer également les phases de pose sur le chantier. Le service offert a été conçu pour avoir un résultat optimal, grâce au contrôle constant de nos techniciens, du devis à l'envoi du matériel, ce qui permet de réduire les temps et les coûts. Toutes les demandes peuvent être transmises à : engineering@fincibec.it / tel. 390536861300.

Fincibec est membre de:

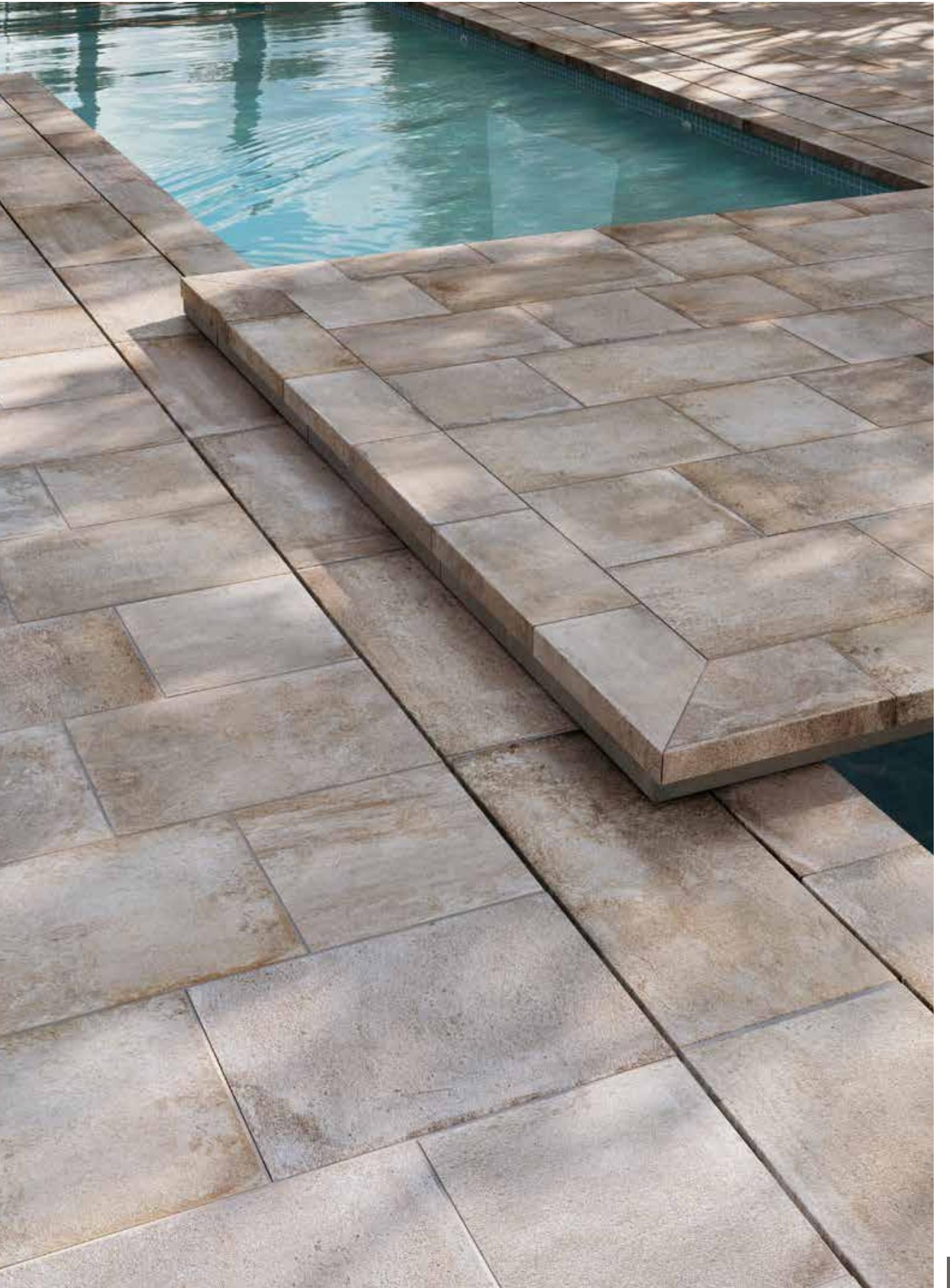

Da es unser Wunsch ist, Anfragen von Zielgruppen und Konstrukteuren von Swimmingpools und Wellnessbereichen zu befriedigen, hat Monocibec ein spezielles Programm für diesen Bereich entwickelt. Es wurde ein großes Sortiment an Spezialteilen und Mosaiken vorgesehen, die mit Monocibec-Boden- und Wandverkleidungen sowie in herkömmlichen (9-11 mm) als auch besonderen Stärken, kombinierbar sind. Dadurch kann der Kunde die Schönheit einer fortlaufenden Innen- und Außenverkleidung sowie Sonderteile am Beckenrand genießen und sogar der Innenbereich des Pools könnte auf die gleiche Art verkleidet werden. Die von Monocibec vorgeschlagenen Materialien sind eine optimale Lösung für Pools, Wellnessbereiche und deren Umfeld, da diese Hygiene, Finesse, praktische Wartung und Reinigung vereinen. Sie haben eine lange Lebensdauer, sind rutschfest und gegen chemische Produkte widerstandsfähig, sie sind frostsicher und saugen keine Flüssigkeiten auf. Fincibec Engineering steht gerne zur Verfügung, um ein maßgeschneidertes Projekt mit allen technischen Einzelheiten zu entwickeln, das auch die Verlegung auf der Baustelle vereinfacht. Diese Dienstleistung wird zu einem optimalen Ergebnis führen, denn dank stetiger Kontrolle unserer Fachleute von der Entwurfsphase an und bis zum Versand, kann Zeit und Geld eingespart werden. Bitte senden Sie Ihre Anfragen an: engineering@fincibec.it / Tel.: +390536861300.

Fincibec ist Mitglied von:


La voluntad de satisfacer las exigencias de los usuarios y de los proyectistas de piscinas y áreas wellness ha llevado al desarrollo por parte de Monocibec de un programa específico totalmente dedicado a este sector. Se ha previsto una amplia gama de piezas especiales y mosaicos que pueden combinarse con pavimentos y revestimientos Monocibec, ya sea en espesor tradicional (9-10 mm) o bien aumentado (20 mm). De este modo, el cliente puede disfrutar de la continuidad a nivel de espacio y estética entre pavimento interno, externo y piezas especiales en los bordes de la piscina, incluyendo el revestimiento interno de la piscina del mismo acabado. Los materiales propuestos por Monocibec representan las soluciones perfectas para piscinas, zonas wellness y las áreas adyacentes a las mismas, puesto que aseguran seguridad, higiene, elegancia estética, sencillez de mantenimiento y limpieza, duración, resistencia al deslizamiento y al contacto con productos químicos, baja absorción de agua, no heladicio.

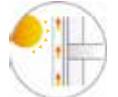
Fincibec Engineering está a disposición para desarrollar un proyecto a medida con todos los detalles técnicos adecuados para agilizar incluso las fases de colocación en obra. El servicio brindado se ha ideado para obtener un resultado excelente, gracias al constante control de nuestros técnicos, de la fase de elaboración del presupuesto a la de envío del material, con la consiguiente reducción de tiempo y de costes. Todos los pedidos pueden ser enviados a: engineering@fincibec.it / tel. 390536861300.

Fincibec es socio de:

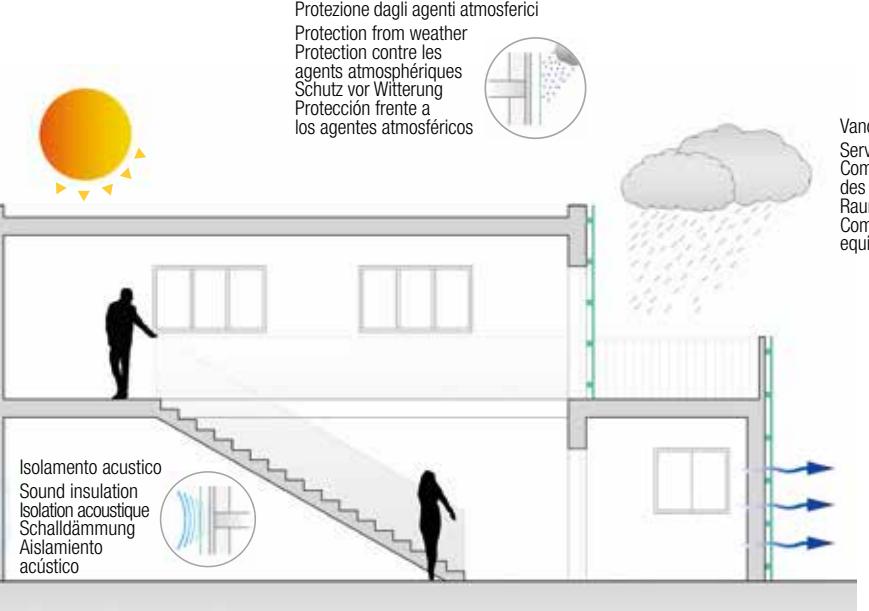



FACADES





Isolamento termico
Thermal insulation
Isolation thermique
Wärmedämmung
Aislamiento térmico



Effetto camino
Chimney effect
Effet cheminée
Kamineffekt
Efecto chimenea

L'estetica e la tecnica si fondono nel programma Façades di Monocibec. L'alto standard qualitativo perseguito dall'azienda abbinato all'affidabilità tecnica sono alla base del programma riguardante facciate ventilate e incollate lanciato da Monocibec. La varietà di superfici e formati proposti, i diversi sistemi di fissaggio presenti, la possibilità di avere numerosi vantaggi, come il risparmio energetico e il maggior benessere termohigrometrico, fanno della facciata rivestita con gres fine porcellanato Monocibec la soluzione migliore sia per nuove costruzioni che per ristrutturazioni di edifici esistenti. I sistemi di fissaggio, forniti in collaborazione con aziende di pluriennale esperienza nel settore, sono numerosi e adatti ad ogni esigenza progettuale e di budget; possono essere sia a vista che a scomparsa e corredati da una serie di accessori. La collaborazione con aziende specializzate consente, inoltre, di assicurare al cliente la progettazione a norma della facciata, la fornitura dei materiali e l'eventuale posa in cantiere.

Tutte le richieste possono essere inoltrate a: engineering@fincibec.it / tel. 390536861300.

Aesthetics and technology come together in the Monocibec Façades programme. The high quality standards maintained by the company combined with our technical reliability form the basis of our programme for ventilated and bonded façades. The variety of surfaces and sizes offered, the various available installation systems, the possibility to enjoy many advantages, such as energy savings and greater thermo-hygrometric benefits, make the Monocibec façades covered with fine porcelain stoneware the best solution for both new constructions and for renovation of existing buildings. The installation systems, provided in partnership with companies with many years of experience in the sector, are numerous and are suitable for any project and budget; they may be either visible or retractable and come provided with a series of accessories. This collaboration with specialized companies also allows us to guarantee the customer the design of the façade, the supply of materials and the final installation on-site.

Le programme Façades de Monocibec unit esthétique et technique. Le niveau de qualité élevé fixé par l'entreprise, associé à la fiabilité technique, est la caractéristique fondamentale du programme dédié aux façades aérées et collées, lancé par Monocibec. La diversité des surfaces et des formats proposés, es différents systèmes de fixation présents, la possibilité d'avoir de nombreux avantages, comme les économies d'énergie et un meilleur confort thermo-hygrométrique, font de la façade revêtue de grès fin cérame Monocibec la meilleure solution, pour les constructions neuves comme pour les bâtiments rénovés. Les systèmes de fixation, fournis en collaboration avec des entreprises ayant plusieurs années d'expérience dans ce secteur, sont nombreux et adaptés à toute exigence de conception et de budget. Ceux-ci peuvent être soit apparents soit invisibles et associés à une série d'accessoires. La collaboration avec des entreprises spécialisées permet, de plus, de garantir au client la conception de la façade, selon les normes, la fourniture des matériaux et l'éventuelle pose sur le chantier.

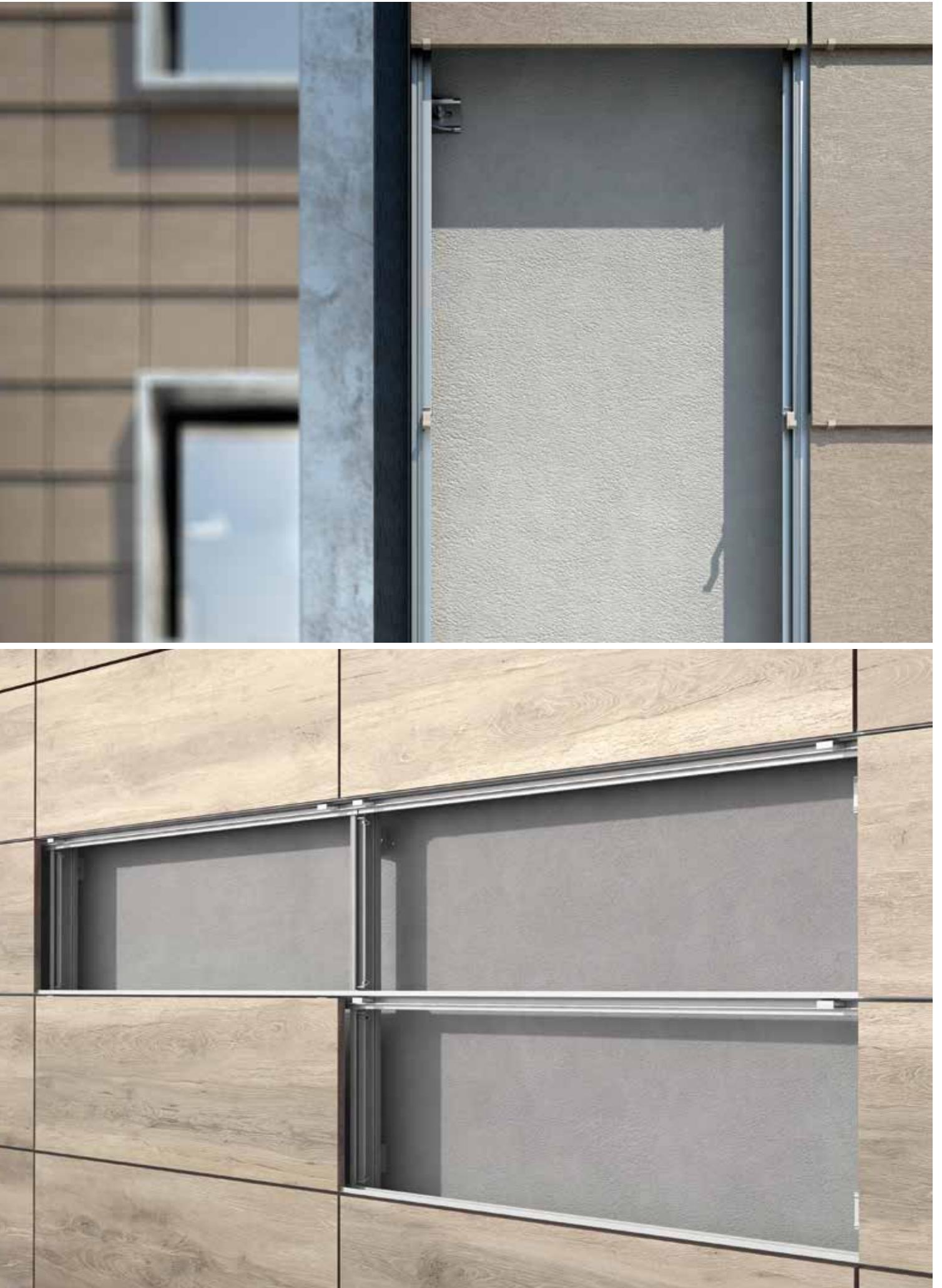
Toutes les demandes peuvent être transmises à : engineering@fincibec.it / tél. 390536861300.

Im Programm Facades von Monocibec werden Schönheit und Technik vereint. Der hohe Qualitätsstandard, der vom Unternehmen angestrebt wird sowie technische Zuverlässigkeit liegen dem Programm der belüfteten und verklebten Fassaden zugrunde, die von Monocibec eingeführt wurden. Vielfältige Oberflächen und Formate und verschiedene Befestigungsmöglichkeiten bieten zahlreiche Vorteile, wie beispielsweise Energieeinsparung und verbessertes wärme- und feuchtenteknisches Verhalten, wodurch Fassaden, die mit Feinsteinzeug von Monocibec verkleidet wurden, die beste Lösung für Neubauten und Renovierungen sind. Die zahlreichen Befestigungssysteme, die in Zusammenarbeit mit Unternehmen, die eine langjährige Erfahrung in diesem Bereich aufweisen, angeboten werden, eignen sich für jedes Projektbedürfnis und Budget. Es gibt sie in versenkter und sichtbarer Ausführung und es sind verschiedene Zubehörteile erhältlich. Durch die Zusammenarbeit mit Fachunternehmen können dem Kunden normgerechte Fassaden sowie unter dem Standpunkt der Materiallieferungen als auch der eventuellen Verlegung auf der Baustelle, garantiert werden.

Bitte senden Sie Ihre Anfragen an: engineering@fincibec.it / Tel.: +390536861300.

La estética y la técnica se fusionan en el programa Facades de Monocibec. El elevado estándar cualitativo que persigue la empresa, combinado con la fiabilidad técnica, constituyen la base del programa relativo a las fachadas ventiladas y pegadas lanzado por Monocibec. La variedad de superficies y formatos propuestos, los diferentes sistemas de fijación, la posibilidad de obtener numerosas ventajas, tales como el ahorro energético y el mayor bienestar termohigrométrico, hacen que la fachada revestida con grés fino porcelánico Monocibec sea la mejor solución tanto para las construcciones nuevas como para la rehabilitación de edificios existentes. Los sistemas de fijación, que se suministran en colaboración con empresas con una experiencia plurianual en el sector, son numerosos y resultan adecuados para cualquier exigencia de diseño y presupuesto; pueden ser a la vista como ocultos y van acompañados de una serie de accesorios. La colaboración con empresas especializadas también permite asegurar al cliente el diseño según normativa de la fachada, el suministro de materiales y la eventual colocación en obra.

Todos los pedidos pueden ser enviados a: engineering@fincibec.it / tel. 390536861300.



**PAVIMENTI
SOPRAELEVATI**

**RAISED
FLOORS**





[1] Gres porcellanato
Porcelain stoneware
Grès cérame Ame
Feinsteinzeug
Gres porcelánico

[2] Anima di supporto
Support core
Anima de soporte
Stützträger Untere
Núcleo de soporte

[3] Finitura inferiore
Lower finish (underfacing)
Structurelle finition
Ausführung
Acabado inferior

[4] Bordo perimetrale
Perimeter edging
Infrérieure bord de pourtour
Außenrand Dichtung
Borde perimetral

[5] Guarnizione
Member sealing
Garniture
Querträger
Junta viga

[6] Traverso
Cross piece
Traverse
Querbalke
Cadeado

[7] Colonne regolabili
Adjustable bases
Colonnes réglables
Verstellbar Stützen
Columnas ajustables

[8] Materassino fono assorbente
Sound absorbing sheet
Gaine insonorisante
Schallschluckende folie
Recubrimiento insonorizante

Monocibec affronta anche il tema dei pavimenti sopraelevati da interno e da esterno, proponendo una vasta gamma di finiture e diversi formati, in aggiunta al più tradizionale 60 cm x 60 cm. In questo caso il pavimento oltre ad essere esteticamente raffinato acquista anche un carattere spiccatamente funzionale; il vano tecnico che viene a crearsi sotto alla pavimentazione può essere utilizzato per alloggiare diverse dotazioni impiantistiche e per migliorare il comfort abitativo. Tutte le esigenze legate alla manutenzione degli impianti, alla modifica o all'aggiornamento di questi e alla diversa organizzazione degli spazi possono essere soddisfatte dal pavimento sopraelevato Monocibec. La preziosità materica, la qualità tecnica e il supporto di Fincibec Engineering permettono al progettista e al cliente di sviluppare ambienti con assoluta libertà creativa.

Tutte le richieste possono essere inoltrate a: engineering@fincibec.it / tel. (+39) 0536861300.

Monocibec also addresses the issue of raised flooring for indoor and outdoor use, offering a wide range of finishes and sizes, in addition to the more traditional 60cm x 60cm. In this case, the flooring, in addition to being aesthetically refined, also acquires a distinctly functional character; the technical space that is created under the flooring can be used to house a variety of plant equipment and to improve the comfort of the working environment. All requirements related to plant maintenance, modification or updating and the different methods of organization of space can be met by Monocibec raised flooring. The premium materials, the technical quality and the support of Fincibec Engineering allow the designer and the customer to develop working environments in complete creative freedom. All requests can be forwarded to: engineering@fincibec.it / tel. (+39) 0536861300.

Monocibec affronte également le thème des planchers surélevés pour intérieurs et extérieurs et propose, à cet égard, une vaste gamme de finitions et différents formats, en plus du traditionnel 60 cm x 60 cm. Dans ce cas, le plancher, en plus d'être esthétiquement raffiné, acquiert aussi un caractère particulièrement fonctionnel. Le compartiment technique créé sous le plancher peut être utilisé pour héberger différents systèmes et pour améliorer le confort d'habitation. Le plancher surélevé Monocibec est en mesure de satisfaire toutes les exigences liées à la maintenance des systèmes, à la modification ou au logement de ces derniers et celles liées à une organisation différente des espaces. Les matériaux précieux, la qualité technique et l'assistance de Fincibec Engineering permettent au concepteur et au client de développer des espaces avec une liberté de création exceptionnelle.

Toutes les demandes peuvent être transmises à : engineering@fincibec.it / tél. (+39) 0536861300.

Monocibec stellt sich auch dem Thema der erhöhten Fußböden im Innen- und Außenbereich und schlägt, außer den herkömmlichen 60 cm x 60 cm, ein großes Sortiment an Ausführungen verschiedener Größen vor. Dadurch ist der Fußboden nicht nur geschmackvoll und schön sondern wird auch deutlich funktionell: unter der Bodenverkleidung entsteht ein Raum, um Anlagen, die den Wohnkomfort erhöhen, unterzubringen. All jene Anforderungen, die mit Wartung, Veränderungen, Aktualisierungen von Anlagen oder Raumorganisation verbunden sind, können durch erhöhte Fußböden von Monocibec zufrieden gelöst werden. Hochwertiges Material, technische Qualität und die Unterstützung durch Fincibec Engineering, geben Konstrukteur und Kunden die Freiheit, der Kreativität beim Entwurf freien Lauf zu lassen.

Bitte senden Sie Ihre Anfragen an: engineering@fincibec.it / Tel.: (+39) 0536861300.

Monocibec también afronta el tema de los pavimentos elevados de interior y exterior, ofreciendo una amplia gama de acabados y formatos diferentes, además del tradicional 60 cm x 60 cm. En este caso, el pavimento, además de ser elegante desde el punto de vista estético, adquiere también un carácter marcadamente funcional; el espacio técnico que se crea debajo del suelo se puede utilizar para guardar distintas dotaciones de equipos y para mejorar el confort de la vivienda. El pavimento elevado Monocibec puede satisfacer todas las exigencias relacionadas con el mantenimiento de los equipos, la modificación y la actualización de los mismos y con la diferente organización de los espacios. Los materiales preciosos, la calidad técnica y el soporte de Fincibec Engineering permiten al proyectista y al cliente realizar ambientes con una libertad creativa absoluta.

Todos los pedidos pueden ser enviados a: engineering@fincibec.it / tel. (+39) 0536861300.



INFORMAZIONI TECNICHE

TECHNICAL SPECIFICATIONS
INFORMATIONS TECHNIQUES
TECHNISCHE INFORMATIONEN
INFORMACIONES TÉCNICAS



★★★★★
MONOCIBEC®
FINCIBEC GROUP

INDICE PER COLORE

Couleurs index
Index de couleurs
Farbindex
Índice de colores

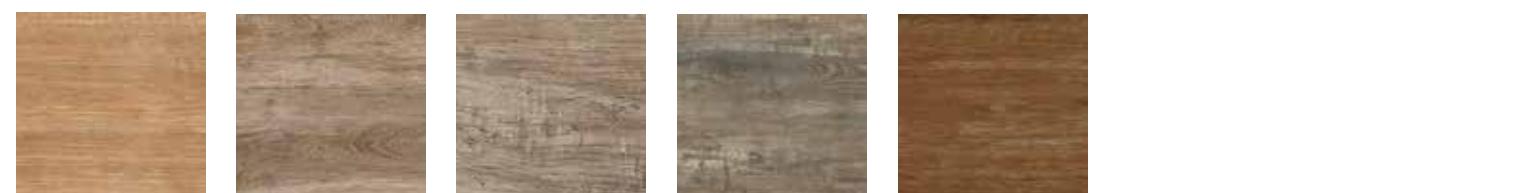


DOLOMITE Dust pag. 105
NEXTRA Avorio pag. 61
MODERN Beige pag. 84
CREST Sand pag. 97
DISTRICT Tortora pag. 79
THEMA Earth pag. 73
ONE Noyer pag. 67

WOOD COLLECTION



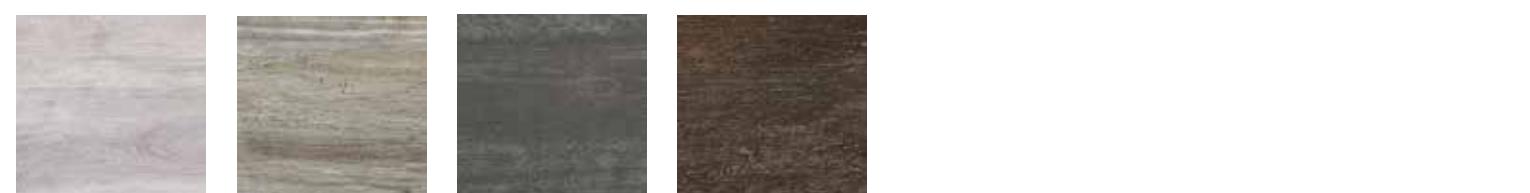
YUKON Watson pag. 33
WOODTIME Larice pag. 23
WOODTIME Castagno pag. 24
MANITOBA Olmo pag. 40
NEW AGE Pecan pag. 17
ECHO Gardena pag. 46
ECHO Fiemme pag. 45



MANITOBA Douglas pag. 38
WOODTIME Iroko pag. 26
YUKON Mayo pag. 32
ECHO Badia pag. 44
MANITOBA Mansonia pag. 40



WOODTIME Abete Bianco pag. 22
MANITOBA Frassino pag. 38
ECHO Siusi pag. 47
NEW AGE Bone pag. 16
MANITOBA Betulla pag. 39
YUKON Klondike pag. 32
NEW AGE Ash pag. 17



WOODTIME Carpino pag. 25
YUKON Altin pag. 33
MANITOBA Ebano pag. 39
NEW AGE Ebony pag. 16



MODERN Olive pag. 84
TRANSALP Tofane pag. 55
CAMELOT Avalon pag. 90
DOLOMITE Sunset pag. 106



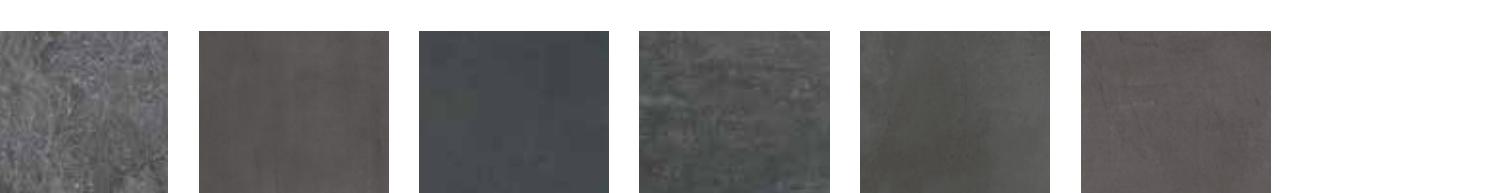
TRANSALP Bernina pag. 56
DOLOMITE White pag. 106
ONE Blanc pag. 66
THEMA Snow pag. 72



NEXTRA Grigio pag. 60
TRANSALP Argentera pag. 54
THEMA Steel pag. 73
ONE Gris pag. 67
DOLOMITE Moon pag. 104
MODERN Grey pag. 84
DISTRICT Grigio pag. 79



CREST Silver pag. 98
TRANSALP Zebrù pag. 54
CAMELOT Excalibur pag. 91
MODERN Dark Grey pag. 84
DOLOMITE Grey pag. 104
NEXTRA Piombo pag. 61
CREST Smokey pag. 99



DOLOMITE Dark pag. 105
MODERN Black pag. 85
DISTRICT Ardesia pag. 80
NEXTRA Nero pag. 62
ONE Anthracite pag. 68
THEMA Loft pag. 72

PROJECT COLLECTION



TRANSALP Brenta pag. 55
CREST Alpine pag. 96
ONE Sable pag. 66
THEMA Dune pag. 74
CAMELOT Clarent pag. 92
TRANSALP Monviso pag. 56
DISTRICT Avorio pag. 78

INDICE PER COLORE

Couleurs index
Index de couleurs
Farbindex
Índice de colores



HISTORIA COLLECTION



ECLIPSE Sand pag. 130 ETHNOS Huron pag. 137 COTTO DELLA ROSA Obizzo pag. 151 GRAAL Sinclair pag. 142 ETHNOS Yuma pag. 136 GRAAL Arras pag. 142 GRAAL Glastone pag. 142

GEO COLLECTION



GEOBRICK Volterra pag. 124 GEOROCK Avorio pag. 116 GEOROCK Tortora pag. 116 GEOTECH Pietra Dorata pag. 112 GEOBRICK Siena pag. 124 GEOBRICK Canossa pag. 124 GEOSTONE Pamir pag. 120



GEOTECH
Rosso Pavè
pag. 112



ETHNOS Iowa pag. 136 ECLIPSE Bronze pag. 131 GRAAL Perceval pag. 142 COTTO DELLA ROSA Gandolfo pag. 150 COTTO DELLA ROSA Manfredi pag. 150 COTTO DELLA ROSA Sassolo pag. 150



ECLIPSE Pearl pag. 130 COTTO DELLA ROSA Sanguido pag. 150 ECLIPSE Smoke pag. 131 GRANDI DIMORE Chambord pag. 146



GEOROCK Grigio pag. 116 GEOSTONE Gobi pag. 120 GEOSTONE Ural pag. 120 GEOBRICK Bruges pag. 124 GEOTECH Quarzite pag. 112 GEOTECH Ardesia pag. 112 GEOROCK Antracite pag. 116

MAJOR COLLECTION



CREST Alpine pag. 156 DOLOMITE Dust pag. 154 CREST Sand pag. 156 WOODTIME Castagno pag. 157 DOLOMITE Sunset pag. 155



DOLOMITE White pag. 155 DOLOMITE Moon pag. 154 CREST Silver pag. 156 WOODTIME Carpino pag. 157 CREST Smokey pag. 156 DOLOMITE Grey pag. 154 DOLOMITE Dark pag. 154

INDICE PER CARATTERISTICHE ANTISLIP*

Index by non-slip characteristics
Index par caractéristiques antidérapantes
Inhaltsverzeichnis für die Antirutschegenschaften
Índice para características antislip

Serie Series/Série Serie/Serie	Metodo della rampa "calzato" Shot Ramp Test DIN 51130				Metodo della rampa a piedi nudi Barefoot Ramp Test DIN 51097			Coefficiente di attrito dinamico DCOF Dynamic coefficient of friction COF ANSI A137.1 - 2012		
	R9	R10	R11	R13	A	A+B	A+B+C	>0,42 wet	Pag.	
Superficie Surface/Surface Oberfläche/Superficie										
New Age	Naturale / Natural		■			■				
Woodtime	Naturale / Natural	■			■		mos	■		
	Grip / Grip			■			■	■		
Yukon	Naturale / Natural	■			■		mos	■		
Manitoba	Naturale / Natural	■								
Echo	Naturale / Natural		■				mos	■		
	Grip / Grip			■			■	■		
	Lappata / Lapped									
Transalp	Naturale / Natural	■						■		
	Levigata a specchio / Glossy polished									
Nextra	Naturale / Natural	■				mos		■		
	Lappata / Lapped									
One	Naturale / Natural	■				mos	mos	■		
	Grip / Grip			■			■	■		
Thema	Naturale / Natural		■			■	mos	■		
	Soft / Soft	■						■		
District	Naturale / Natural	■						■		
	Grip / Grip			■			■	■		
	Damascata / Damasked	■						■		
Modern	Naturale / Natural	■				mos		■		
Camelot	Naturale / Natural	■				mos	mos	■		
	Lappata / Lapped		■				■	■		
	Grip / Grip			■			■	■		
Crest	Naturale / Natural	■				mos	mos	■		
	Lappata / Lapped	■								
	Grip / Grip			■			■	■		
Dolomite	Naturale / Natural		■			■	mos	mos	■	
	Grip / Grip			■			■	■		
Geobrick	Grip / Grip			■			■	■		
Geotech	Naturale / Natural		■				■	■		
Georock	Naturale / Natural		■				■	■		
Geostone	Naturale / Natural		■				■	■		
Eclipse	Naturale / Natural	■				mos	mos	■		
	Grip / Grip			■			■	■		
Ethnos	Naturale / Natural	■				mos		■		
	Lappata / Lapped									
Graal	Naturale / Natural	■				mos		■		
Grandi Dimore	Naturale / Natural	■				mos				
Cotto della Rosa	Naturale / Natural									
Major Dolomite	Grip / Grip			■			■	■		
Major Crest	Grip / Grip			■			■	■		
Major Woodtime	Grip / Grip			■			■	■		

Pavimenti a resistenza totale iso 13006 Bla su gres fine porcellanato

Floors with total resistance iso 13006 bla on fine porcelain stoneware

Sols à résistance totale ISO 13006 bla sur grès cérame fin

Absolut widerständige fußbodenbeläge iso 13006 bla aus feinsteinzeug

Pavimentos de resistencia total iso 13006 bla de gres fino porcelánico

★★★★★
MONOCIBEC®
FINCIBEC GROUP

*Resistenza allo scivolamento. La resistenza allo scivolamento di una superficie è una prestazione che attiene alla sicurezza delle persone; per questo motivo in molti Paesi è oggetto di specifica normativa tecnica. Trattandosi di normative nazionali, i metodi di prova, i requisiti e le classificazioni variano da Paese a Paese. Poiché, allo stato, non esiste una normativa condivisa internazionalmente, la nostra Azienda ha deciso di informare del livello di resistenza allo scivolamento atteso sulle diverse linee proposte, attraverso un valore puramente indicativo delle classi R (DIN 51130), A+B+C(DIN 51097), DCOF (ANSI A 137.1). Trattasi, come è intuitivo, di un primo contributo all'orientamento nella scelta e non di una specifica garanzia; l'Azienda è disponibile, su richiesta, a far testare, da laboratori ufficiali singole partite del materiale prescelto secondo il metodo di prova indicato dall'utilizzatore.

*Slip resistance. The slip resistance of a surface is a performance factor affecting people safety; this is why it is the subject of a specific technical standard in many countries. As these standards are national, the test methods, requirements and classes vary depending on the country. As currently there is no standard internationally valid, our company has decided to inform about the expected slip resistance level of the various offered lines through a purely indicative value of the classes R (DIN 51130), A+B+C(DIN 51097), DCOF (ANSI A 137.1). Obviously, this is a first indication for the selection and not a specific guarantee; the company is available, upon request, to have single lots of the chosen material tested by official laboratories according to the test method specified by the user.

*Résistance au glissement. La résistance au glissement d'une surface est une qualité qui concerne la sécurité des personnes, c'est pourquoi dans de nombreux pays elle fait l'objet d'une norme technique spécifique. Puisqu'il s'agit de normes nationales, les méthodes de test, les qualités requises et les catégories de classification changent d'un pays à l'autre. Étant donné qu'actuellement il n'existe pas de réglementation internationale, notre entreprise a pris la décision de notifier le niveau de résistance au glissement attendu sur les différentes lignes proposées, en utilisant la valeur purement indicative des les classes R (DIN 51130), A+B+C(DIN 51097), DCOF (ANSI A 137.1). Il s'agit-là d'une première contribution d'orientation au choix et non pas d'une garantie à part entière. La Société propose, sur demande, de faire tester des lots individuels de matériaux par des laboratoires officiels, selon la méthode de test indiquée par l'utilisateur.

*Rutschfestigkeit. Die Rutschfestigkeit einer Oberfläche ist eine für die Sicherheit der Personen sehr wichtige Eigenschaft. Aus diesem Grunde wurde diesbezüglich in vielen Ländern eine spezifische technische Norm erarbeitet. Da es sich um nationale Normen handelt, sind Tests, die Anforderungen und die Einstufungen in die entsprechenden Rutschfestigkeitsklassen von Land zu Land anders. Da es z.Z. keine international übergreifende Norm gibt, hat unser Unternehmen einen reichen annähernden Wert der R-Klasse entsprechend der Norm (DIN 51130), A+B+C(DIN 51097), DCOF (ANSI A 137.1) zu benutzen. Selbstverständlich handelt es sich nur um einen ersten Anhaltspunkt bei der Auswahl eines Erzeugnisses und nicht um eine Garantie. Auf Anfrage können spezifische Produktionslose bestimmten Labortests nach Angaben des Benutzers unterzogen werden.

*Resistencia al deslizamiento. La resistencia al deslizamiento de una superficie es una prestación que atañe a la seguridad de las personas; por esta razón, en muchos países es objeto de una normativa técnica específica. Al tratarse de normativas nacionales, los métodos de prueba, los requisitos y las clasificaciones varían de un país a otro. Ya que en este momento no existe una normativa compartida a nivel internacional, nuestra empresa ha decidido informar sobre el nivel de resistencia al deslizamiento esperado para las distintas líneas propuestas, mediante un valor puramente indicativo de las clases R (DIN 51130), A+B+C(DIN 51097), DCOF (ANSI A 137.1). Como puede intuirse, se trata de una primera contribución para la orientación en la selección y no de una garantía específica; la empresa está a disposición para hacer comprobar, a petición y en laboratorios oficiales, lotes individuales del material preseleccionado según el método de prueba indicado por el usuario.

Agli effetti delle proprietà antiscivolo dei pavimenti, si fa normalmente riferimento alle norme DIN 51097 DIN 51130 e DCOF (ANSI A 137.1), largamente recepite nei capitolati di diversi paesi, che in sintesi, riportiamo di seguito ! The German norms DIN 51097 DIN 51130 and DCOF (ANSI A 137.1) are usually referred to for the anti-slip features of the floors, as these norms have been widely acknowledged in the specifications of the different countries; these norms are summarized here below ! La détermination des propriétés antidérapantes des sols se réfère aux normes DIN 51097 DIN 51130 et DCOF (ANSI A 137.1), largement reconnues par les lois de nombreux pays, et indiquées brièvement ci-dessous ! In Bezug auf die Rutschfestigkeitsigenschaften der Fußböden wird normalerweise auf die Normen DIN 51097 DIN 51130 und DCOF (ANSI A 137.1) verwiesen, die in vielen Ländern in den Ausschreibungen als Bestandteil gelten. Hier eine kurze Zusammenfassung ! A efectos de las propiedades antideslizantes de los pavimentos, se hace normalmente referencia a las normas DIN 51097 DIN 51130 y ASTM C 1028, de amplia aceptación en las especificaciones de distintos países y que, de manera resumida, indicamos a continuación.

DIN 51097

Pavimentazione per zone bagnate con calpestio a piedi scalzi

Flooring for wet areas to be walked barefoot

Sols pour zones mouillées avec piétement à pieds nus

Böden für Nassbereiche, die mit bloßen Füßen betreten werden

Pavimentaciones para zonas mojadas donde se camina con pies descalzos

Gruppo di qualificazione Risk of slipping	Angolo d'inclinazione Angle of slope
Risiko von Rutschen	Winkel der Neigung
Riesgo de deslizamiento	Ángulo de inclinación

A ≥ 12°



B ≥ 18°



C ≥ 24°



DCOF (ANSI A 137.1 2012)

Pavimentazioni per zone bagnate

Floorings for wet areas

Carrelages destinés à des zones humides

Bodenbeläge für den Nass

Pavimentos para zonas mojadas

Wet

> 0,42

DIN 51130

Pavimentazioni di ambienti e zone operative con superfici sdruciolate

Flooring of work environments and operating areas with slippery surfaces

Sols de milieux industriels et de zones de travail à surfaces glissantes

Böden für Arbeitsräume und Arbeitszonen mit rutschiger Oberfläche

Pavimentaciones de zonas de trabajo y operativas con superficies resbaladizas

Gruppo di qualificazione Risk of slipping	Angolo d'inclinazione Angle of slope
Risiko von Rutschen	Neigungswinkel
Riesgo de deslizamiento	Ángulo de inclinación
R9	da 6° from / de mehr als / de
R10	oltre 10° from / au-delà de mehr als / más de
R11	oltre 19° from / au-delà de mehr als / más de
R12	oltre 27° from / au-delà de mehr als / más de
R13	oltre 35° from / au-delà de mehr als / más de

LA QUALITÀ È CERTIFICATA

Quality is certified / La qualité est certifiée
Die Qualität ist zertifiziert / La calidad está certificada

Marchi e Certificati di qualità.

Monocibec è dotata di un sistema di gestione della Qualità certificato secondo la normativa UNI EN ISO 9001:2008 che permette di monitorare costantemente tutte le fasi del processo produttivo nell'ottica della garanzia degli standard qualitativi prefissati e di conseguenza della massima soddisfazione del cliente finale. La certificazione del Sistema di gestione per la Qualità UNI EN ISO 9001:2008 viene inoltre accompagnata per numerose serie Monocibec dalla certificazione di prodotto che testimonia la conformità dei prodotti alla norma di qualità UNI EN 14411 sia a livello nazionale con il Marchio UNI che europeo con il Keymark. Per concludere, Monocibec, unendo la certificazione del Sistema di gestione della Qualità alla certificazione dei singoli prodotti, garantisce la vera qualità totale della propria attività ceramica garantendo ai propri clienti il massimo risultato sia sotto il profilo tecnico che estetico.

Trademarks and Quality certificates.

Monocibec features a certified Quality management system according to the norm UNI EN ISO 9001:2008 that enables to steadily monitor all steps of the productive process in the perspective of set quality standards and therefore of the top satisfaction of the final customer. The certification of the Quality management system UNI EN ISO 9001:2008 is further combined, for several Monocibec series, by the product certification proving the conformity of the products with the quality norm UNI EN 14411 both at national level with the mark UNI and at a European level with the Keymark. Summing up, Monocibec, combining the Quality management system certification with the certification of the single products, getting the true total quality of its ceramic activity, ensuring the highest result both technically and esthetically to its customers.

Marques et Certificats de qualité.

Monocibec est dotée d'un système de gestion de la Qualité certifié selon la réglementation UNI EN ISO 9001:2008, qui permet de contrôler constamment toutes les phases du processus de production afin de garantir les standards de qualité préétablis et, par conséquent, la plus grande satisfaction du client final. De plus, en ce qui concerne de nombreuses séries Monocibec, la certification du Système de gestion pour la Qualité UNI EN ISO 9001:2008 est accompagnée par la certification de produit qui témoigne de la conformité des produits à la norme de qualité UNI EN 14411 aussi bien au niveau national avec la marque UNI, qu'europeen avec la marque Keymark. Pour conclure, Monocibec, en unissant la certification du Système de gestion de la Qualité à la certification de chaque produit, garantit l'effective qualité totale de son activité céramique, en offrant à ses clients le meilleur résultat aussi bien pour le profil technique qu'esthétique.

Qualitätsmarken und -zertifikationen.

Monocibec verfügt über ein Qualitätsverwaltungssystem im Sinne der Norm UNI EN ISO 9001:2008 für eine konstante Überwachung aller Phasen des Produktionsprozesses im Hinblick auf eine Garantie der vorbestimmten Qualitätsstandards und dem entsprechend der max. Endkundenbefriedigung. Die Zertifikation des Qualitätsverwaltungssystems UNI EN ISO 9001:2008 wird des Weiteren für viele Monocibec-Serien von der Produkt-Auszeichnung begleitet, welche die Übereinstimmung der Produkte mit der Qualitätsnorm UNI EN 14411 in Italien mit dem Markenzeichen UNI und in Europa mit Keymark bezeugen. Monocibec gewährleistet durch die Zertifikation des Qualitätsverwaltungssystems und die Zertifikation der einzelnen Produkte die echte Gesamtqualität der eigenen Keramikproduktion und versichert den Kunden, sowohl optisch als auch technisch, das beste Resultat.

Marcas y Certificados de calidad.

Monocibec dispone de un sistema de gestión de la Calidad certificado de acuerdo con la normativa UNI EN ISO 9001:2008, que permite controlar constantemente todas las fases del proceso de producción para garantizar los estándares de calidad prefijados y, en consecuencia, la máxima satisfacción del cliente final. La certificación del Sistema de gestión de la Calidad UNI EN ISO 9001:2008 está también acompañada por numerosas series Monocibec con la certificación de producto que demuestra la conformidad de los productos con la norma de calidad UNI EN 14411 tanto a nivel nacional con la Marca UNI como a nivel europeo con la Keymark. Por último, Monocibec, sumando la certificación del Sistema de gestión de la Calidad a la certificación de cada uno de los productos, garantiza una auténtica calidad total de su actividad cerámica, garantizando a sus clientes el mejor resultado tanto desde el perfil técnico como estético.



PER LA SICUREZZA DEI LAVORATORI

Worker safety / Pour la sécurité des travailleurs
Für die Sicherheit der Arbeiter / Para la seguridad de los trabajadores

FINCIBEC PARTNER DI

FINCIBEC PARTNERS / FINCIBEC PARTNER VON
FINCIBEC PARTENIAIRE DE / FINCIBEC SOCIO DE



CLASSIFICAZIONE E CONSIGLI D'IMPIEGO DELLE PIASTRELLE DA PAVIMENTO MONOCIBEC

Sizes for the use of Monocibec floor tiles / Categories pour l'emploi des carreaux de sol Monocibec
Kategorien der Monocibec fussbodenfliesen / Categorías de uso de los azulejos para suelos Monocibec

La resistenza all'usura delle piastrelle da pavimento in ceramica dipende da una combinazione di diversi fattori, alcuni dei quali sono riconducibili alla rispondenza a determinati esami tecnici di laboratorio, altri dipendono dal luogo di destinazione del prodotto e dalle condizioni specifiche d'uso. Fincibec dà una propria valutazione della resistenza dei diversi prodotti seguendo un criterio che tiene conto e sintetizza l'insieme dei risultati delle diverse prove di laboratorio e della loro interrelazione (PEI, MOHS, RIFRAZIONE, ABRASIONE PROFONDA), oltre che dal confronto delle esperienze storiche registrate sulle diverse tipologie in anni di impiego reale del prodotto nelle più diverse condizioni. Ne consegue una classificazione che divide i prodotti in cinque diversi gruppi e che diventa un valido strumento per una corretta scelta del materiale più idoneo a ciascun impiego, a condizione che essa venga affiancata dal giudizio determinante dell'utilizzatore sulla effettiva situazione d'uso a cui il prodotto è destinato.

c1

Piastrelle da pavimento in ceramica consigliate per calpestio leggero, da collocarsi in ambienti protetti da agenti abrasivi e graffianti. Tali materiali si possono, in linea generale, impiegare nelle camere da letto e nelle sale da bagno delle abitazioni private.

c2

Piastrelle da pavimento in ceramica consigliabili per calpestio medio leggero, da collocare in ambienti protetti da agenti abrasivi e graffianti.

c3

Piastrelle da pavimento in ceramica consigliabili per calpestio medio, da collocare in ambienti protetti da agenti abrasivi e graffianti. Tali materiali si possono, in linea generale, impiegare in tutti i vani delle abitazioni private non direttamente collegati con l'esterno.

c4

Piastrelle da pavimento in ceramica, consigliate per calpestio medio pesante, da collocare anche in ambienti con accesso diretto dall'esterno, purché protetti da agenti abrasivi e graffianti. Tali materiali si possono, in linea generale, impiegare in tutti i vani delle abitazioni private e negli utilizzi commerciali leggeri.

c5

Piastrelle da pavimento in ceramica consigliate per calpestio intenso. Tali pavimenti si possono, in linea generale, impiegare in alberghi, negozi, uffici e scuole.

Avvertenza

I materiali a superficie brillante, pur in presenza di elevati indici di usura, possono essere soggetti a leggere rigature od opacizzazioni della superficie di esercizio che, non compromettendo la funzionalità del pavimento, non vengono riconosciute quali difetti del prodotto. Debbono comunque venire protetti nel caso di installazione di impianti o di lavori di muratura successivi alla pavimentazione che possono provocare presenza di sostanze abrasive anomale o detriti in genere.

The resistance of ceramic floor tiles depends on a combination of various factors, some of which are referable to the correspondence of certain laboratory test, others depend on the place of use of the product and the specific conditions of use. FINCIBEC provides its own valuation of the resistance of the different products following a procedure that bears in mind and summarizes the results of the various laboratory tests and their PEI, MOHS, REFRACTION, DEEP ABRASION relationship, together with the comparison with past experience on the various types over years of use of the product in countless conditions. Below is a table that divides the products in five different classes and is an extremely useful instrument for the correct choice of the most suitable material for each purpose, provided that this choice is backed-up by the judgment of the user concerning the effective conditions of use of the product.

La résistance à l'usure des carreaux de sol en céramique dépend d'un ensemble de facteurs. Certains sont dus à leur conformité à des examens techniques de laboratoire bien définis; d'autres dépendent du lieu de destination de ces carreaux et des conditions particulières d'emploi. Dans son évaluation de la résistance, Fincibec se base sur un critère qui tient compte de l'ensemble des essais de laboratoire et de leur corrélation; il s'appuie également sur une comparaison des expériences historiques enregistrées dans les différentes typologies au cours d'années d'emploi réel du produit, dans les conditions les plus disparates. Aussi ce classement des produits comporte-t-il cinq groupes différents. C'est un outil valable pour choisir le matériel le plus propre à chaque usage, à condition toutefois qu'il soit étayé par une explication déterminante de la part de l'utilisateur quant à l'emploi effectif qui en est fait.

Die Abnutzungsresistenz der Keramikfußbodenfliesen hängt von einer Kombination verschiedener Faktoren ab. Einige sind auf die Ergebnisse bestimmter technischer Labortests zurückzuführen, andere hingegen hängen von dem für das Produkt bestimmten Ort und den spezifischen Anwendungsbedingungen ab. FINCIBEC gibt eine eigene Bewertung der Resistenz der verschiedenen Produkte und folgt einem Kriterium, das die Gesamtheit der Resultate der verschiedenen Labortests und der Beziehungen untereinander (PEI, MOHS, REFRAKTION, TIEFENVERSCHLEISS) berücksichtigt und zusammenfasst, nebst dem Vergleich der historischen registrierten Erfahrungen in Bezug auf die verschiedenen Typologien in reellen Anwendungsjahren des Produktes unter den verschiedensten Bedingungen. Es entsteht daraus eine Klassifizierung, die das Produkt in fünf verschiedene Gruppen unterteilt und ein zweckmäßiges Mittel für eine richtige Wahl des für jeden Einsatz geeigneten Materials ergibt, vorausgesetzt, dass ebenfalls der ausschlaggebende Verstand des Benutzers für die effektive Anwendungssituation, der das Produkt ausgesetzt ist, mitspielt.

La resistencia al desgaste de los azulejos para suelos de cerámica depende de una combinación de varios factores, algunos de los cuales deben atribuirse a determinados exámenes técnicos de laboratorio, otros dependen del lugar al que se destine el producto y de las condiciones de uso específicas. CERAMICA FINCIBEC proporciona una valoración propia de la resistencia de los distintos productos siguiendo un criterio que tiene en cuenta y sintetiza el conjunto de los resultados de las distintas pruebas de laboratorio y de su interrelación (PEI, MOHS, REFRACCIÓN, ABRASIÓN PROFUNDA), además de comparar las experiencias históricas registradas en las distintas tipologías tras años de empleo real del producto en las más variadas condiciones. Se obtiene una clasificación que divide los productos en cinco grupos distintos y que se convierte en un instrumento fiable para una clasificación correcta del material más adecuado en cada uso, siempre que ésta vaya unida a la valoración determinante que el usuario haga de la situación de uso real que se va a hacer del producto.

c1

Ceramic floor tiles subject to light traffic to be used in rooms protected from abrasive and scratching agents. In general these tiles may be used in bedrooms and bathrooms of private homes.

c1

Carreaux de sol en céramique conseillés en cas de passage léger. A poser dans les pièces qui ne sont exposées ni aux agents abrasifs ni aux éraflures. En général, ces carreaux sont l'idéal pour les chambres à coucher ou pour les salles de bain des habitations privées.

c1

Für sehr wenig betretene Zonen empfohlene Keramikfussbodenfliesen. Nur in gegen abreibende und kratzende Gegenstände geschützten Räumen verlegen. Diese Materialien können grundsätzlich in Schlaf- und Badezimmern von Privatwohnstätten verwendet werden.

c1

Azulejos para suelos de cerámica recomendados para tráfico ligero, para colocar en lugares resguardados de agentes abrasivos y que causen arañazos. Dichos materiales pueden utilizarse, generalmente, en dormitorios y en los cuartos de baño de las viviendas.

c2

Ceramic floor tiles subject to medium-light-traffic to be used in rooms protected from abrasive and scratching agents.

c2

Carreaux de sol en céramique conseillés pour un passage moyenement léger. A poser dans les pièces qui ne sont exposées ni aux agents abrasifs ni aux éraflures.

c2

Für wenig bis mittelmäßig betretene Zonen empfohlene Keramikfussbodenfliesen. Verlegung in von abreibenden unkratzenden Gegenständen geschützten Räumen.

c2

Azulejos para suelos de cerámica recomendables para tráfico medianamente ligero, para colocar en lugares resguardados de agentes abrasivos y que causen arañazos.

c3

Ceramic floor tiles subject to medium-traffic to be used in rooms protected from abrasive and scratching agents. In general, these tiles may be used in all rooms of private homes to which there is no direct access from the outside.

c3

Carreaux de sol en céramique conseillés pour un passage moyen. A poser dans des pièces qui ne sont exposées ni à l'abrasion ni aux éraflures. D'une manière générale, ces carreaux conviennent à toutes les pièces des habitations privées sans communication directe avec l'extérieur.

c3

Für mittelmäßig betretene Zonen empfohlene Keramikfussbodenfliesen. Verlegung in von abreibenden und kratzenden Gegenständen geschützten Räumen. Diese Materialien können grundsätzlich in allen Räumen von Privatwohnungen ohne direkten Zugang nach Aussen verwendet werden.

c3

Azulejos para suelos de cerámica recomendables para tráfico medio, para colocar en lugares resguardados de agentes abrasivos y que causen arañazos. Dichos materiales pueden utilizarse, generalmente, en todas las estancias de las viviendas que no comuniquen directamente con el exterior.

c4

Ceramic floor tiles subject to medium-heavy traffic to be used also in rooms to which there is direct access from the outside, provided that they are protected from abrasive and scratching agents.

c4

Carreaux de sol en céramique, conseillés pour un passage moyenement sévère. A poser partout, même dans des pièces en communication directe avec l'extérieur, pourvu qu'elles ne soient exposées ni à l'abrasion ni aux éraflures. En général, ces carreaux conviennent à toutes les pièces des habitations privées; ils peuvent aussi convenir aux utilisations commerciales légères.

c4

Für mittelstark betretene Zonen empfohlene Fussodenfliesen aus. Verlegung auch in Räumen mit direktem Zugang nach Aussen, vorausgesetzt, dass sie weder abreibenden noch kratzenden Gegenständen ausgesetzt werden. Diese Materialien können grundsätzlich in allen Räumen von Privatwohnungen und für die leichte Benutzung in Handelsbereichen Anwendung finden.

c4

Azulejos para suelos de cerámica, recomendados para tráfico medio pesado, para colocar en lugares a los que se acceda desde el exterior pero que estén resguardados de agentes abrasivos y que causen arañazos. Dichos materiales pueden utilizarse, generalmente, en todas las estancias de las viviendas y en espacios con fines comerciales ligeros.

c5

Ceramic floor tiles for floors subject to heavy wear. In general, these tiles may be used in hotels, shops, offices and schools.

c5

Carreaux de sol en céramique, conseillés en cas de fortes sollicitations. Ces carrelages peuvent être posés dans les hôtels, les magasins, les bureaux ou les écoles.

c5

Für den Einsatz bei starker Beanspruchung empfohlene Fussodenfliesen aus. Diese Fussböden können grundsätzlich in Hotels, Geschäften, Büros und Schulhäusern verwendet werden.

c5

Azulejos para suelos de cerámica recomendados para usos sujetos a fuertes esfuerzos. Estos suelos pueden utilizarse, generalmente, en hoteles, tiendas, oficinas y escuelas.

Warnings

Gloss tiles, to wear, may be subject to slight scratching or tarnishing of top surface even if these are classified to be highly resistant, considering that the floor use is not jeopardized, are not acknowledged as flaws of the product. You can find unusual abrasive substances or rubble in general, so tiles must be protected during installation or when masonry jobs are carried out.

Attention

Les matériaux à surface brillante, ayant un haut degré de classement d'emploi, pouvant présenter à l'usage de légères rayures ou matages en surface, ne compromettant pas la fonction du sol, ne sont pas reconnus comme produits défectueux. Il est très important de protéger ces carreaux dans le cas de travaux annexes présentant de substances abrasives anomalies ou de débris en général.

Hinweis

Bei Materialien mit glänzender Oberfläche können, obwohl sie eine hohe Verschleißfestigkeit haben, an den Gebrauchsoberflächen leichte Streifen oder eine geringe Mattheit auftreten, was aber die Zweckmäßigkeit des Fußbodens nicht beeinträchtigt und nicht als Herstellungsfehler zu betrachten ist. Bei der Installation von Anlagen oder Bauarbeiten nach der Fußbodenverlegung, bei denen ungewöhnliche reibende Substanzen oder im allgemeinen Schutt vorkommen, müssen sie jedoch geschützt werden.

Advertencia

Los materiales con superficie brillante, a pesar de presentar un elevado índice de desgaste, pueden estar sujetos a arañazos ligeros u opacificaciones de la superficie de uso que, al no poner en peligro la funcionalidad del suelo, no se consideran como defectos del producto. Sin embargo, deben protegerse estos carreaux en caso de que posteriormente a la colocación del pavimento se coloquen instalaciones o se efectúen obras de mampostería, lo que puede provocar la presencia de sustancias abrasivas anómalas o residuos en general.

Variazioni cromatiche
Colour variations
Variation chromatiques
Farbunterschiede
Variación cromáticas

V1 Aspetto uniforme
Even appearance
Aspect uniforme
Gleichmäßiges Erscheinungsbild
Aspecto uniforme

V2 Lieve variazione
Light variation
Variation légère
Gerinde Farbunterschied
Variación escasa

V3 Media variazione
Medium variation
Moyenne variation
Mittlerer Farbunterschied
Media Variación

V4 Intensa variazione
Strong variation
Variation intense
Starke Farbunterschied
Variación intensa

È indispensabile all'atto della posa, prelevare le piastrelle da più confezioni.

It is necessary to take the tiles from several different boxes when laying them.

Il est indispensable de prélever le matériau de plusieurs caisses au cours de la pose.

Es ist deshalb beim Verlegen unabdinglich das Material aus verschiedenen Packungen zu entnehmen.

Es indispensable efectuar la colocación sacando el material de varias cajas.

Note / Notes / Notes / Anmerkungen / Notas
I prodotti possono essere modificati da Fincibec senza preavviso, rispingendo ogni responsabilità su possibili danni diretti o indiretti causati da potenziali modifiche.
Fincibec reserves the right to modify its products without prior notice and cannot be held liable for direct or indirect damage caused by such modifications.
Les produits sont susceptibles d'être modifiés par Fincibec sans préavis, toute responsabilité étant à ce titre exclue du fait d'éventuels dommages directs ou indirects causés par de potentielles modifications.

Änderungen der Produkteigenschaften durch Fincibec bleiben jederzeit und ohne Vorankündigung vorbehalten. Fincibec haftet nicht für direkte oder Folgeschäden, die durch eventuelle Änderungen verursacht werden.

Fincibec puede modificar los productos sin previo aviso, y se exime de toda responsabilidad por daños directos o indirectos que causen cambios potenciales.

Verificare sempre la correttezza delle informazioni e dei dati relativi a codici, imballaggi e pesi, consultando il listino prezzi in vigore.

Always refer to the price list in force to ensure correct information and data on codes, packaging, and weight.

Toujours vérifier que les informations et les données relatives aux références, emballages et poids sont correctes en consultant la liste des prix en vigueur.

Bitte konsultieren Sie bezüglich der Korrektheit aller Informationen und Daten von Codes, Verpackungen und Gewichtsangaben stets die jeweils gültige Preisliste.

Compruebe siempre en la lista de precios vigente que los datos e informaciones relacionados con códigos, embalajes y pesos sean correctos.

Le tonalità dei colori riportate nel catalogo sono indicative.
The colours shades, reported on the catalogue, are indicative.
Les nuances des couleurs, reportées sur le catalogue, sont indicatives.
Die im Katalog dargestellten Farbtöne sind rein annähernd.
Las tonalidades de los colores, presentes en el catálogo, son indicativas.

PAVIMENTI A RESISTENZA TOTALE SU GRES FINE PORCELLANATO ISO 13006 Bla

Fully-resistant flooring on fine porcelain stoneware, ISO 13006 Bla / Sols à résistance totale sur le grès cérame fin, ISO 13006 Bla
Absolut widerständige Feinsteinzeug-Fußböden ISO 13006 Bla / Pavimentos de resistencia total de gres fino porcelánico ISO 13006 Bla

Il marchio di fabbrica "gres fine porcellanato", contrassegna le piastrelle da pavimento "Monocibec" destinate ad utilizzi tecnici interni ed esterni che richiedono particolari specifiche normative da parte del progettista.

The "gres fine porcellanato" logo represents "Monocibec" floor tiles; an ideal product for satisfying all professional requirements in terms of residential and public commercial building.

La marque de fabrique "gres fine porcellanato", caractérise les carreaux de sol "Monocibec", destinés à des applications techniques, à l'intérieur ou à l'extérieur, qui exigent le respect de réglementations spécifiques de la part du concepteur.

Das Warenzeichen "gres fine porcellanato", kennzeichnet "Monocibec" Bodenfliesen. Diese Fliesen sind für Außen- und Innenbereiche geeignet. Auch sind sie für technische Anwendungen im Innen- und Außenbereich bestimmt, bei denen der Planer besondere Vorschriften zu beachten hat.

La marca de fábrica "gres fine porcellanato" identifica los azulejos para suelos "Monocibec" realizados para usos técnicos en interiores y exteriores con unas características normativas específicas exigidas por el diseñador.



Fincibec Spa, Via Valle d'Aosta 47
41049 Sassuolo (MO)-ITALY
05
001FINCIBEC

EN 14411
Dry-pressed ceramic tiles, with water absorption Eb≤ 0,5%, for internal and external walls and floorings

Per i dati relativi alla marcatura CE visitare il sito:

For information, relevant to CE marking, visit the web site: I Pour les données concernant le marquage CE, visitez le site: I Weitere Informationen zur "markierung CE" entnehmen sie bitte der website: I Para los datos relativos al marcado CE, visite el sitio:

www.monocibec.it

CARATTERISTICHE TECNICHE STANDARD EN 14411 - G Bla / ISO 13006 - G Bla

Technical Data / Caractéristiques Techniques
Technische Daten / Características Técnicas

CARATTERISTICHE TECNICHE TECHNICAL DATA CARACTÉRISSQUES TECHNIQUES TECHNISCHE DATEN CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS	TIPO DI PROVA STANDARD OF TEST NORME DU TEST TESTNORM TIPO DE PRUEBA	VALORI PRESCRITTI DALLE NORME EN 14411 - G INTERNATIONAL STANDARDS EN 14411 - G VALEURS PREVUES PAR LES NORMES EN 14411 - G INTERNATIONALE NORMWERTE EN 14411 - G VALORES PREVISTOS POR LAS NORMAS EN 14411 - G	VALORE MEDIO MONOCIBEC MONOCIBEC AVERAGE VALUE VALEUR MOYEN MONOCIBEC MONOCIBEC MITTELWERT VALOR MEDIO MONOCIBEC
LATI SIDES - COTES SEITEN - CANTOS	EN ISO 10545-2	± 0,9 mm	± 0,6% (± 2,0 mm)
SPESORE THICKNESS - EPÄSSUR DICKE - ESPESOR	EN ISO 10545-2	± 0,5 mm	± 5,0% (± 0,5 mm)
RETILINEITÀ DEGLI SPIGOLI STRAIGHTNESS OF SIDES - RECTITUDE DES ARETES GERADLINIGKEIT DER KANTEN - RECTUDAD DE LOS CANTOS	EN ISO 10545-2	± 0,75 mm	± 0,5% (± 1,5 mm)
ORTOGONALITÀ RECTANGULARITY - PERPENDICULARITÉ RECHTWINKLIGKEIT - ORTOGONALIDAD	EN ISO 10545-2	± 0,75 mm	± 0,5% (± 2 mm)
PLANARITÀ SURFACE FLATNESS - PLANITUDE DE SURFACE EBENFLÄCHIGKEIT - PLANEIDAD	EN ISO 10545-2	± 0,75 mm	± 0,5% (± 2,0 mm)
H₂O ASSORBIMENTO D'ACQUA WATER ABSORPTION - ABSORPTION D'EAU WASSERAUFNAHME - ABSORCIÓN DE AGUA	EN ISO 10545-3	≤ 0,5 %	≤ 0,1%
RESISTENZA ALLA FLESSIONE FLEXION RESISTANCE - RESISTANCE À LA FLEXION BIEGEFESTIGKEIT - RESISTENCIA A LA FLEXION	EN ISO 10545-4	S ≥ 1.300 N R ≥ 35 N/mm ²	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
RESISTENZA ALL'URTO IMPACT RESISTANCE - RESISTANCE AUX CHOCS STOSSFESTIGKEIT - RESISTENCIA A LOS GOLPES	EN ISO 10545-5	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - VALEUR DÉCLARÉE ANGEGBENER WERT - VALOR DECLARADO	> 0,80
RESISTENZA ALL'ABRASIONE ABRASION RESISTANCE - RÉSISTANCE À L'ABRASION ABRIEBWIDERSTAND - RESISTENCIA A LA ABRASIÓN	EN ISO 10545-6	≤ 175 mm ³	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
COEFFICIENTE DI DILATAZIONE TERMICA LINEARE COEFFICIENT OF LINEAR THERMAL EXPANSION - COEFFICIENT DE DILATATION THERMIQUE LINÉAIRE - LINEARER WÄRMEAUSDEHNUNGSKOEFIZIENT - COEFICIENTE DE DILATACION TÉRMICA LINEAL	EN ISO 10545-8	a = 6,7x10 ⁻⁶ °C	a = 6,7x10 ⁻⁶ °C
RESISTENZA AGLI SBALZI TERMICI RESISTANCE TO THERMAL SHOCKS - RESISTANCE AUX CHOCKS THERMIQUES BESTANDIGKEIT GEGEN TEMPERATURSCHWANKUNGEN - RESISTENCIA A LOS CHOQUES TÉRMICOS	EN ISO 10545-9	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 TEST PASSED ACCORDING TO EN ISO 10545-1 TEST PASSE AVEC SUCCÈS CONFORMEMENT À LA NORME EN ISO 10545-1 TEST NACH EN ISO 10545 BESTÄNDEN PRUEBA SUPERADA SEGÚN EN ISO 10545-1	NESSUN DANNNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO
DILATAZIONE ALL'UMIDITÀ (IN mm/m) EXPANSION DUE TO MOISTURE (mm/m) - DILATATION A L'HUMIDITE (EN mm/m) DEHNUNG DURCH FEUCHTIGKEIT (IN mm/m) - DILATACIÓN POR HUMEDAD (EN mm/m)	EN ISO 10545-10	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - VALEUR DÉCLARÉE ANGEGBENER WERT - VALOR DECLARADO	MAX 0,1 mm/m
RESISTENZA AL GELO FROST RESISTANCE - RESISTANCE AU GEL FROSTBESTÄNDIGKEIT - RESISTENCIA AL HIELO	EN ISO 10545-12	TEST SUPERATO SECONDO EN ISO 10545-1 TEST PASSED ACCORDING TO EN ISO 10545-1 TEST PASSE AVEC SUCCÈS CONFORMEMENT À LA NORME EN ISO 10545-1 TEST NACH EN ISO 10545 BESTÄNDEN PRUEBA SUPERADA SEGÚN EN ISO 10545-1	NESSUN DANNNO NO DAMAGE - KEIN SCHADEN AUCUN DOMMAGE - NINGUN DANO
RESISTENZA AI PRODOTTI CHIMICI USO DOMESTICO E ADDITIVI PER PISCINA RESISTANCE TO DOMESTIC CHEMICALS AND ADDITIVES FOR SWIMMING POOLS RESISTANCE AUX PRODUITS CHIMIQUES D'USAGE DOMESTIQUE ET AUX ADDITIFS POUR PISCINES WIDERSTÄNDIGKEIT GEGENÜBER CHEMISCHER PRODUKTE FÜR DEN HAUSGEbraUCH UND ZUSATZSTOFFE FÜR SCHWIMMBÄDER RESISTENCIA A LOS PRODUCTOS QUÍMICOS USO DOMÉSTICO Y ADITIVOS PARA PISCINA	EN ISO 10545-13	B MIN	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
RESISTENZA A BASSE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI RESISTANCE WITH LOW CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALI - RÉSISTANCE À BASSES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - WIDERSTAND MIT GERINGEN SÄURE- UND ALKALIKONZENTRATIONEN - RESISTENCIA A BASE DE CONCENTRACIONES DE ÁCIDOS ÁLCALES	EN ISO 10545-13	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - ANGEGBENER WERT VALEUR DÉCLARÉE - VALOR DECLARADO	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
RESISTENZA AD ALTE CONCENTRAZIONI DI ACIDI E ALCALI RESISTANCE WITH HIGH CONCENTRATIONS OF ACIDS AND ALKALI - RÉSISTANCE À HAUTES CONCENTRATIONS D'ACIDES ET ALCALIS - WIDERSTAND MIT HOHEN SÄURE- UND ALKALIKONZENTRATIONEN - RESISTENCIA A BASE DE CONCENTRACIONES DE ÁCIDOS ÁLCALES	EN ISO 10545-13	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - VALEUR DÉCLARÉE ANGEGBENER WERT - VALOR DECLARADO	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
RESISTENZA ALLE MACCHIE RESISTANCE TO STAINS - RESISTANCE AUX TACHES FLECKENBESTÄNDIGKEIT - RESISTENCIA A LAS MANCHAS	EN ISO 10545-14	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - VALEUR DÉCLARÉE ANGEGBENER WERT - VALOR DECLARADO	CONFORME COMPLYING - CONFORME ERFÜLLT - CONFORME
CESSIONE DI PIOMBO E CADMIO LEAD AND CADMIUM DISCHARGE - PERTE DE PLOMB ET CADMIUM ABGABE VON BLEI UND CADMIUM - CESIÓN DE PLOMO Y CADMIO	EN ISO 10545-15	VALORE DICHIARATO DECLARED VALUE - VALEUR DÉCLARÉE ANGEGBENER WERT - VALOR DECLARADO	< AL LIMITE DI RILEVAMENTO < THAN INSTRUMENT LIMIT - LIMIT DE L'INSTRUMENT < UNMESSBARES WERT < LIMITE DEL INSTRUMENTO

PER I CERTIFICATI SPECIFICI, E VALORI PUNTUALI, CONTATTARE FINCIBEC S.P.A. - FOR SPECIFIC CERTIFICATES AND DATA, CONTACT FINCIBEC S.P.A. - POUR LES CERTIFICATS SPÉCIFIQUES ET DES VALEURS PONTUELLES, CONTACTER FINCIBEC S.P.A. - BESONDRE ZERTIFIKATE SOWIE GENAUWE WERTE KÖNNEN BEI FINCIBEC S.P.A. ANGEFRAGT WERDEN - PARA LOS CERTIFICADOS ESPECÍFICOS, Y VALORES PRECISOS, CONTACTE CON FINCIBEC S.P.A.

MANUALE D'USO: POSA, MANUTENZIONE E PULIZIA

POSA IN OPERA

La posa in opera del materiale. Prima della posa in opera è importante verificare accuratamente il tono, il calibro e la scelta del materiale, in quanto non vengono accettati reclami su materiale già posato, i cui difetti fossero visibili prima della posa. Si raccomanda di realizzare ordini di materiale con una eccedenza del 10 o 15 % rispetto alla superficie da piastrellare nel caso si debbano realizzare nel tempo riparazioni di varia natura poiché ordini successivi di piastrelle potrebbero avere un tono non perfettamente abbinabile con quello utilizzato in precedenza.

Durante la posa consigliamo di prelevare sempre il materiale attingendo da più scatole, soprattutto se si tratta di serie con un grado di stonalizzazione e variazione cromatica superiore a V = 2 (rif. catalogo generale e per collezione). Per prodotti venati, come per le pietre naturali, si raccomanda di disporre la venatura delle lastre in modo da ottenere il migliore effetto estetico e cromatico.

La posa può essere realizzata sia a spolvero di cemento, sia a colla, con l'utilizzo di collanti specifici ad elevate prestazioni per gres porcellanato. Si consiglia comunque la posa a colla in quanto offre maggiori garanzie di tenuta, specialmente su grandi formati. Al momento della posa, il sottosfondo deve essere planare, stabile, asciutto e maturo, non gelato e non eccessivamente caldo e comunque è necessario seguire le istruzioni dei produttori dei materiali per sottosfondi e collanti specifici utilizzati. Gli adesivi cementizi devono essere applicati a temperatura ambiente, ed in genere compresa tra +5° C e +30/35° C. Resta inteso che anche per la posa si consiglia di rispettare i tempi tecnici indicati dai produttori dei collanti utilizzati.

I collanti più adatti alla posa del gres porcellanato si possono identificare sulla base della Normativa Europea attualmente in vigore EN12004. In particolar modo per i prodotti lappati/levigati, ma è comunque buona norma anche per tutti gli altri prodotti, non segnare durante le operazioni di posa il materiale sulla superficie di utilizzo con matite (grafite) o pennarelle indelebili.

E' raccomandato l'utilizzo della doppia spalmatura per piastrelle con un lato di lunghezza maggiore di 60cm per avere uno strato compatto di adesivo così come prescritto dalla norma sulla posa UNI 11493.

I GIUNTI E LE STUCCATURE

La larghezza della fuga può variare anche in funzione delle dimensioni delle piastrelle e della destinazione d'uso del pavimento. E' consigliata la posa a giunto unito mentre è consigliata una posa con fuga di almeno 2 mm per il prodotto rettificato e almeno 3 mm per il materiale non rettificato o per posa di materiale per esterno (questo tipo di posa consente una maggior presa del fugante sui fianchi delle piastrelle, un maggior assorbimento e compensazione di eventuali movimenti del sottosfondo). Si consiglia di posizionare con regolarità dei giunti di dilatazione negli ambienti grandi, è invece sufficiente lasciare un leggero stacco tra il materiale e i muri perimetrali negli ambienti più piccoli. Sarà poi il battiscopa a coprire lo stacco, dando un aspetto di finitura. Si rimanda comunque ai consigli/suggerimenti del progettista o direttore di cantiere.

Nel caso si sceglga la posa "a correre" dei prodotti in formati rettangolari, si consiglia di sfalsare il lato più lungo per un massimo di 10-15 cm sulla lunghezza del pezzo adiacente. Per i grandi formati (come previsto anche dalla norma UNI 11493) si consiglia di utilizzare la tecnica della doppia spalmatura: il collante deve essere applicato sia sul retro della piastrella che sulla parete/pavimento, garantendo così l'assenza di vuoti tra ceramica e supporto. Durante la posa dei prodotti è opportuno ricoprire il pavimento con teli e cartoni già in fase di posa, in modo tale da impedire che eventuali materiali residui vadano a scalfire la superficie della pavimentazione.

Per una maggior valenza estetica, suggeriamo gli stucchi in cadenza di colore con la piastrella onde ridurre il contrasto soprattutto per prodotti lappati e rettificati. Dopo la stuccatura delle piastrelle in gres porcellanato è importante, a stucco ancora fresco, rimuovere immediatamente in modo accurato con spugna ed acqua abbondante lo stucco in eccesso.

POSA SU PAVIMENTI PREESISTENTI

1. Prima della posa verificare la planarità delle superfici e livellare se necessario. In ogni caso prevedere la perfetta pulizia delle superfici eliminando ogni traccia di cere, oli o residui che possano compromettere l'adesione.
2. Prevedere fughe di 2 mm. e giunti di dilatazione perimetrali. Rispettare tutti i giunti di dilatazione sottostanti.
3. Stendere la colla sul pavimento sottostante con una idonea spatola; stendere la colla anche sulla lastra da posare con la parte liscia della spatola secondo il metodo della doppia spalmatura.
4. Può essere utile, in determinati casi, caricare spigoli e angoli con un ulteriore spessore di adesivo.
5. Applicare la lastra ed eliminare i vuoti d'aria battendo con cura la superficie per favorire un'adesione completa avendo cura di mantenere le fughe libere da adesivo.

POSA DA RIVESTIMENTO DI PARETI

Sono richieste le medesime operazioni di una qualunque piastrella di gres porcellanato:

1. Verificare la planarità delle superfici, livellando se necessario.
2. Prevedere fughe di almeno 2 mm. Rispettando i giunti di dilatazione sottostanti.
3. Stendere l'adesivo sulla parete utilizzando una idonea spatola.

4. Applicare la lastra ed eliminare i vuoti d'aria battendo con cura la superficie per favorire un'adesione completa.

Utilizzare come collante adesivi per gres porcellanato scegliendo la tipologia adatta alla natura della parete da rivestire. In esterno prevedere un corretto dimensionamento delle fughe ed un appropriato reticolato di giunti elastici in funzione del sottosfondo, delle dimensioni e della planimetria della facciata

POSA DI GRES PORCELLANTO IN ESTERNO

Per la buona riuscita di una pavimentazione in ceramica di superfici esterne, è indispensabile la scelta e l'utilizzo di piastrelle di qualità superiore, ma è altrettanto importante la presenza di un progettista esperto che possa adeguare, nel suo complesso, il sistema di posa ai carichi specifici richiesti ed alla situazione statica della superficie sulla quale intervenire. In particolare gli strati di sottosfondo debbono essere dimensionati a tali carichi considerando l'eventuale necessità di utilizzo di reti eletrosaldate per prevenire possibili assestamenti degli strati sottostanti. Il progetto dei giunti di deformazione, le tecniche di applicazione dell'allattamento e delle piastrelle debbono essere eseguiti nel rispetto del RAPPORTO TECNICO CEN/TR 13548 "Regole generali per la progettazione e l'esecuzione delle piastrelature ceramiche". Di seguito alcune indicazioni per la posa di pavimenti in esterno Monocibec:

- 1) Utilizzo di adesivi cementizi migliorati con tempo aperto allungato deformabile (classe C2E S1 secondo EN 12004) per formati fino a 25cmx25cm su massetti cementizi, strutture in getto di calcestruzzo e impermeabilizzazioni
- 2) Utilizzo di adesivi cementizi migliorati con tempo aperto allungato altamente deformabile (classe C2E S2 secondo EN 12004) per dimensioni di piastrelle di formati maggiori su massetti cementizi, strutture in getto di calcestruzzo e impermeabilizzazioni

- 3) Applicare la tecnica della doppia spalmatura per mezzo di spatola di idonea dentatura in modo da avere un letto pieno: questa permette di evitare la formazione di vuoti che provocherebbero il ristagno di acqua con il rischio di aumento di volume dovuto al gelo ed il conseguente distacco o rottura della pavimentazione.
- 4) Utilizzo di fughe non inferiori ai 3 mm ed esecuzione di giunti di dilatazione (di ampiezza non inferiore ai 5 mm e realizzati almeno ogni 9-12 m2) per sopprimere ai forti stati tensionali dovuti all'escursione termica diurna/stagionale che si vengono a creare tra il gres porcellanato che ha coefficiente di dilatazione praticamente nullo e il supporto.
- 5) Le pendenze di progetto debbono essere regolari ed almeno dell'1,5% per consentire un facile deflusso dei liquidi. Debbono essere realizzate nella struttura stessa, o predisponendo uno speciale massetto in pendenza; è consigliato, nel caso di posa tradizionale a malta cementizia, tentare di realizzare la pendenza variando lo spessore dell'allattamento.

IL LAVAGGIO "DOPO POSA"

Il lavaggio "dopo posa" è obbligatorio a fine cantiere. La rimozione inadeguata o tardiva dei residui della stuccatura utilizzata per le fughe, può lasciare alonature difficili da rimuovere e creare sulla pavimentazione un film cementizio capace di assorbire ogni forma di sporco, dando così l'impressione che sia il materiale a sporsarsi.

a) Fuga con stucco cementizio (Classe CG – EN 13888): per rimuovere gli eccessi di stucchi cementizi, lavare il pavimento con la soluzione acqua + acido tamponato (percentuali di acqua/acido come riportato sulla confezione).

Si consiglia l'utilizzo dei seguenti prodotti:

- Deterdek – Fila
- Delta Plus – Kerakoll
- Keranet – Mapei
- Cement Remover – Faber
- Solvacid – Geal Bel Chimica

b) Fuga con stucco epossidico (Classe RG – EN13888) (non consigliati per superfici strutturate o lappate/levigate se non dopo aver realizzato prova in cantiere): è fondamentale non lasciare residui di epossidico a fine lavori asportando tutto il materiale in eccesso sulla superficie della piastrella prima che inizi ad indurirsi in quanto risulterebbe molto difficile la successiva rimozione. Nel caso siano ancora presenti residui e aloni di stucco epossidico utilizzare un prodotto specifico seguendo le istruzioni riportate dal produttore:

Si consiglia l'utilizzo dei seguenti prodotti:

- Fuga-Sap Eco (Kerakoll)
- Epoxy Residue Remover (Faber Chimica)
- CR10 (FILA)
- Eposolv (Geal Bel Chimica)

Per entrambi i tipi di stucco suggeriamo di raccogliere in prima fase lo sporco grossolano e distribuire strofinando con l'aiuto di uno straccio incolore i detergenti sulla piastrellatura diluiti secondo le indicazioni del produttore. Suggeriamo di eseguire un lavaggio preliminare su una superficie campione di alcuni metri quadrati; in caso di esito positivo, estendere la pulizia su tutta la superficie ed evitare che sudetti detergenti vengano a contatto con pezzi speciali ed elementi di alluminio, acciaio, pietre naturali (es: marmo). Durante il tempo di azione dei detergenti (stabiliti dal fornitore sull'etichetta) strofinare lo sporco più ostinato con tamponi Scotch-Brite o con spugna di cellulosa. Successivamente si procederà poi a risciacquare abbondantemente la pavimentazione con acqua per assicurarsi che il pavimento sia privo di residui di detergenti e sporco. Per i materiali levigati/lappati e pezzi speciali/decori assicurarsi di procedere con la pulizia dei residui di stucco e malta cementizia prima che questi si essicchino in modo da escludere l'utilizzo di spugne abrasive sulle preggiate superfici lucide che potrebbero graffiarci.

Una volta effettuato il lavaggio acido, potrebbe essere necessario eseguire un lavaggio basico o alcalino utilizzando detergentsi sgrassanti. Questo perché il lavaggio acido può lasciare untoziosi sul pavimento che potrebbe contribuire a trattenere lo sporco. Come detergente alcalino consigliamo l'utilizzo dei seguenti prodotti:

- Fila PS/87 – Fila
- Wax remover – Faber Chimica
- Deterflash – Geal Bel Chimica

MANUTENZIONE ORDINARIA E PULIZIA QUOTIDIANA

Dopo avere effettuato la pulizia "dopoposa" (capitolo precedente), per una buona manutenzione ordinaria delle superfici ceramiche Monocibec è sufficiente una pulizia con comuni detergenti neutri diluiti in acqua calda, seguendo sempre le modalità riportate sulle confezioni. Si consiglia di prestare molta attenzione alla fase di risciacquo e di asciugatura del pavimento, che consente di rimuovere lo sporco e di evitare accumuli (stratificazioni) di calce, di detergente e residui di sporco. I prodotti che consigliamo per questo scopo sono i seguenti:

- Fila Cleaner – Fila
- Tile Cleaner – Faber Chimica
- Bel Gres – Geal Bel Chimica

Si consiglia vivamente l'impiego di cere, saponi oleosi, impregnanti e trattamenti vari (idro-ole repellenti) sul prodotto in gres porcellanato la cui applicazione non è necessaria.

L'acido Fluoridrico (HF) e i suoi derivati danneggiano irrimediabilmente tutti i prodotti ceramici, quindi è sempre importante assicurarsi di non utilizzare prodotti contenenti tali sostanze chimiche (a volte presenti in alcuni articoli per la pulizia straordinaria di bagni, superfici di docce, ecc)

PULIZIE STRAORDINARIE

In caso di macchie particolari e/o particolarmente tenaci, o per una pulizia straordinaria di tutta la pavimentazione, è consigliabile l'uso di detergenti specifici come meglio indicato nella tabella proposta di seguito. Va inoltre sottolineato come la rimozione di qualsiasi tipo di macchia sia più agevole se rimossa quando questa è ancora fresca. In particolare su gres porcellanato lappato o levigato è importante fare sempre un test preventivo prima dell'uso dei prodotti detergenti.

Fincibec è socia di 

PULIZIA STRAORDINARIA / EXTRAORDINARY CLEANING / NETTOYAGE EXTRAORDINAIRE / AUSSERORDENTLICHE REINIGUNG / LIMPIEZA EXTRAORDINARIA
 Seguire le indicazioni del fabbricante, fare sempre test preventivo su una piastrella prima dell'uso e prestare particolare attenzione su materiali lappati e levigati / Follow the manufacturer's instructions, always pre-tests on a tile before use and pay special attention to lapped, polished and decorated materials / Suivre les indications du fabricant ; toujours faire un test préalable sur une carreau avant l'utilisation et faire particulièrement attention aux matériaux lissés et polis / Den Angaben des Herstellers folgen. Vor Gebrauch das Produkt immer auf einer Fliese testen und bei gläztigem und geschliffenem Material besonders vorsichtig sein / Siga las indicaciones del fabricante, realice siempre una prueba previa sobre la baldosa antes del uso y preste especial atención al aplicar el producto sobre materiales esmerilados y pulidos

Tipo di macchia	Detergenti * / Detergents / Détergents / Reinigungsmittel / Detergentes	Solventi *
Type of stain Type de tache Art des Flecks Tipo de mancha	Sgrassatori / pulitori alcalini Degreasers / Cleaners alkaline Dégraissants / Nettoyants alcalins Fettlösende Mittel / Alkalische Reiniger Desengrasantes / Limpiadores alcalinos	Decalcificanti acidi Limescale removers acid Détartrants acides Kalklösend Säuren Descalcificadores ácidos
Olio e grasso / Oil / Huile / Öle / Aceite Grasso / Grease / Graisse / Fett / Grasa Birra / Beer / Bière / Bier / Cerveza Aceto / Vinegar / Vinagre / Essig / Vinagre Succo di frutta / Fruit juice / Jus de fruit / Obstsaft / Zumo de fruta Salse / Sauces / Sauces / Soßen / Salsas Macchie di verdura / Vegetable stains / Tache de légumes / Gemüseflecke / Manchas de verduras Tè / Tea / Thé / Tee / Té Residui organici / Organic residues / Résidus organiques / Organische Reste / Residuos orgánicos Gomma di scarpe / Shoe rubber / Caoutchouc de chaussures / Gummischläfen / Goma de zapatos Cera di trattamento / Treatment wax / Cires de traitement / Pflegemittel auf Wachsbasis / Cera de tratamiento	FILA PS/87 (FILA) WAX REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - Bel CHIMICA)	Solvents Solvents Solvents Lösungsmittel Disolvente
Ketchup	FILA PS/87 (FILA) DETERFLASH (GEAL - Bel CHIMICA)	TILE CLEANER (FABER CHIMICA)
Gelato / Ice cream / Glace / Eis / Helado	FILA PS/87 (FILA) WAX REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - Bel CHIMICA)	TILE CLEANER (FABER CHIMICA)
Caffe' / Coffee / Café / Kaffee / Café	FILA PS/87 - FILA SR/95 (FILA) COLOURED STAIN REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - Bel CHIMICA)	SOLVACID (GEAL - Bel CHIMICA)
Vino / Wine / Vin / Wein / Vino Coca cola / Coke / Coca-Cola / Cola / Coca-cola	FILA PS/87 - FILA SR/95 (FILA) COLOURED STAIN REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - Bel CHIMICA)	SOLVENT STRIPPER (FABER CHIMICA)
Chewing gum / Chewing gum / Chewing gum Kaumgummi / Chicle	FILA PS/87 (FILA) WAX REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - Bel CHIMICA)	
Nicotina / Nicotine / Nicotina / Nikotin / Nicotina Urina-vomit / Urine-vomit / Urine-vomisse Urin-Erbrochenes / Orina-vómito	FILA PS/87 - FILA SR/95 (FILA) COLOURED STAIN REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - Bel CHIMICA)	TILE CLEANER (FABER CHIMICA) SOLVACID (GEAL - Bel CHIMICA)
Pneumatico / Pneumatic / Pneumatique Reifen / Neumático	FILA PS/87 (FILA) WAX REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - Bel CHIMICA)	TILE CLEANER (FABER CHIMICA)
Tintura per capelli / Hair dye / Coloration pour cheveux / Haarfärbemittel / Tinte para el cabello	FILA PS/87 - FILA SR/95 (FILA) COLOURED STAIN REMOVER (FABER CHIMICA) DETERFLASH (GEAL - Bel CHIMICA)	TILE CLEANER (FABER CHIMICA)
Vernice / Paint / Peinture / Lack / Barniz Resine / Resins / Résines / Harz / Resinas Smalti / Enamels / Vernis / Nagellack / Esmaltes Pitture al quarzo / Quartz paint / Peintures au quartz / Quarzfarben / Pinturas al cuarzo Tempera contenenti resine / Watercolours containing resins / Gouaches contenant des résines / Temperfarben mit Harzen / Tempuras con resinas	FILA PS/87 - FILA NO PAINT STAR (FILA) WAX REMOVER (FABER CHIMICA)	TILE CLEANER (FABER CHIMICA) SOLVACID (GEAL - Bel CHIMICA)
Colla / Glue / Colla / Klebstoff / Pegamento	FILA PS/87 - FILA NO PAINT STAR (FILA) WAX REMOVER (FABER CHIMICA)	SOLVACID (GEAL - Bel CHIMICA)
Residui stucco CG (emento con polimeri) / Cement residues CG (with polymers) / Résidus de mortier CG (à base de ciment avec polymères) / Stuckreste CG (Zement mit Polymeren) / Residuos de masilla CG (CG de cemento con polímeros)		CEMENT REMOVER (FABER CHIMICA) DETERTEK (FILA)
Residui stucco RG (epossidico) / Cement residues RG (epoxy) / Résidus de mortier RG (époxy) / Stuckreste RG (Epoxid) / Residuos de masilla RG (epoxídico)	CR10 (FILA) EPOXY RESIDUE REMOVER (FABER CHIMICA)	EPOSOLV (GEAL - Bel CHIMICA)
Inchiostro / Ink / Encre / Tinte / Tinta Pennarello / Felt-tip pen / Feutre / Filz		

USE MANUAL: INSTALLATION MAINTENANCE AND CLEANING

INSTALLATION

Installation of the material. Before installation it is important to carefully check the hue, size and choice of material, because claims are not accepted against installed materials whose defects were visible before laying. It is recommended that materials are ordered with an excess of 10 to 15% relative to the surface to be tiled, in order to effect repair or to perfectly match the hue of one tile to the one laid previously. During installation we advise you to draw the material from several boxes, especially if it comes from a range with a degree of colour shading and chromatic variation higher than V = 2 (refer to the General and collection catalogues). For veined products, such natural stones, it is recommended to arrange the grain of the slabs so as to obtain the best aesthetic and chromatic effect. The installation can be effected either using cement dust or glue, with the use of specific high-performance adhesives for porcelain stoneware. It is advisable to use glue as it offers more guaranteed grip, especially with large formats. At the time of application, the substrate must be flat, stable, dry and mature, not frozen and not excessively hot, and it is necessary to follow the instructions of the manufacturers of materials for substrates and the specific adhesives used. Cementitious adhesives must be applied at room temperature, and generally between + 5 °C and + 30/35 °C. It is understood that also for installation it is recommended to follow the technical times indicated by the manufacturers of the adhesives used. The most suitable adhesives for laying of porcelain tiles can be identified based on the European Standard EN 12004 currently in force. Especially for lapped / polished products (but ideally for all other products), do not mark the material on its usable surface during installation with pencils (graphite) or permanent markers. The use of double spreading is recommended for tiles with a side longer than 60cm in order to have a compact layer of adhesive as required by installation regulation UNI 11493.

JOINTS AND GROUTING

The joint width can vary according to the size of the tiles and the desired use of the flooring. The use of a single joint is not recommended; installation is recommended with a joint of at least 2mm for for rectified products and 3 mm for unrectified materials or for materials for outdoor installation (this type of installation enables greater grip of the grout on the sides of the tiles, a greater absorption and compensation for any possible movements of the substrate). The regular use expansion joints is advised in large environments; instead it is sufficient to leave a slight gap between the material and the perimeter walls in the smallest environments. Skirtings will then cover the gap, giving a finished appearance. Always refer to the advice / suggestions of the designer or site manager. In the case of "running bond" installation of the products in rectangular formats, we recommend staggering the longest side by a maximum of 10-15cm along the length of the adjacent piece. For large formats (as also provided for by UNI 11493) we advise use of the double spreading technique: the glue must be applied to both the back of the tile and on the wall / floor, thus ensuring the absence of gaps between ceramic and support . During the installation of the products it is appropriate to cover the floor with sheets fabric or paper/cardboard, in order to prevent any residual materials scratching the surface of the paving. For greater aesthetic value, we suggest using a grout in a colour that complements the tiles so as to reduce contrast, especially for lapped and rectified products. After grouting the porcelain tiles it is important, while it is still fresh, to remove any excess grout immediately with a sponge and plenty of water.

INSTALLATION ON EXISTING FLOORS

1. Before installation, check the evenness of the surface and level if necessary. In all cases, prepare the perfect surface by cleaning to remove all traces of waxes, oils or residues that could compromise adhesion.
2. Use joints of 2 mm and perimeter expansion joints. Respect all expansion joints underneath.
3. Spread the adhesive on the floor with a suitable spatula; also spread the adhesive on the slab to be installed using the flat side of the trowel, in accordance with to "double spreading" method.
4. It can be useful, in certain cases, to load edges and corners with an additional thickness of adhesive.
5. Apply the slab and remove air gaps by carefully beating the surface to promote full adhesion taking care to keep the joints free from adhesive.

INSTALLATION OF WALL COVERINGS

These require the same operations as any other porcelain stoneware tile:

1. Ensure evenness of the surfaces, levelling them if necessary.
2. Use joints of at least 2 mm, respecting the use of expansion joints as below.
3. Spread the adhesive on the wall using a suitable spatula.
4. Apply the slab and remove air gaps by carefully beating the surface to facilitate full adhesion. Use the most suitable porcelain tile adhesive for the type of wall being covered. Outdoors, provide for proper sizing of the joints and an appropriate pattern of elastic joints as a function of the substrate, the size and layout of the facade.

OUTDOOR INSTALLATION OF PORCELAIN STONEWARE TILES

For successful ceramic paving of exterior surfaces it is essential to select and use high quality tiles, but equally important is the presence of an experienced designer who can adapt, as a whole, the installation system to the specific loads required and the static situation of the surface upon which to intervene. In particular, the foundation layers must be adequate for such loads taking into consideration the possible need to use welded mesh in order to prevent possible settling of the underlying layers. The use of expansion joints, the techniques of application of the setting bed and the tiles must be carried out in accordance with the TECHNICAL REPORT CEN / TR 13548 "General requirements for the design and execution of ceramic tiling." Here follow some guidelines for the installation of Monocibec outdoor flooring:

- 1) Use of enhanced deformable cementitious adhesive, with extended open time (class C2E S1 according to EN 12004) for sizes up to 25cm x 25cm on cement screeds, structures in cast concrete and for waterproofing.
- 2) Use of enhanced deformable cementitious adhesive, with extended open time (class C2E S2 according to EN 12004) for larger tiles on cement screeds, structures in cast concrete and for waterproofing.
- 3) Apply the "double spreading" technique by means of a toothed spatula so as to have a full bed: this prevents the formation of voids that could provoke the stagnation of water with the accompanying risk of an increase in volume due frost and the consequent detachment or breakage of the flooring.
- 4) Use of joints of not less than 3 mm and the application of expansion joints (width not less than 5 mm and utilized at least every 9-12 m2) to meet the address strong stresses due to diurnal / seasonal temperature changes to create support for the porcelain stoneware which has virtually zero coefficient of expansion.
- 5) The project gradients must be regular and at least 1.5% in order to allow an easy run-off of liquids. This must be created within the structure or by preparing a special sloping screed; varying the thickness of the setting bed to create a slope, as in the case of traditional cement laying, is not recommended.

MANUEL D'UTILISATION: POSE ENTRETIEN ET NETTOYAGE

POSE

La pose du matériau. Avant la pose, vérifier soigneusement les nuances, les calibres et le choix du matériau, car aucune réclamation sur matériel posé n'est acceptée, si les défauts étaient visibles avant la pose. Il est recommandé de réaliser des commandes de matériau avec une quantité supplémentaire de 10% ou 15% par rapport à la surface à carreler au cas où des réparations de différentes natures devraient être effectuées à l'avenir, étant donné que des commandes futures de carreaux pourraient avoir une nuance ne correspondant pas parfaitement à celle utilisée précédemment. Pendant la pose, nous conseillons de toujours prendre le matériau à partir de plusieurs boîtes, surtout s'il s'agit de séries ayant un degré de variation chromatique supérieur à V = 2 (réf. catalogue général et pour collection) Pour les produits veinés, comme pour les pierres naturelles, il est recommandé de disposer le veinage des plaques de manière à obtenir un effet esthétique et chromatique parfait. La pose peut être réalisée par saupoudrage de ciment ou à la colle, en utilisant des liants spécifiques dotés de grandes prestations pour le grès cérame Quoiqu'il en soit, nous conseillons la pose collée étant donné que celle-ci garantit une étanchéité majeure, en particulier sur des grands formats. Au moment de la pose, la sous-couche doit être plane, stable, sèche et mûre, ni gelée, ni excessivement chaude et, dans tous les cas, il est indispensable de suivre les instructions des fabricants des matériaux pour les sous-couches et les liants spécifiques utilisés. Les ciments-colle doivent être appliqués à température ambiante et, en général, comprise entre +5 °C et + 30/35 °C. Il est bien évident qu'il est conseillé de respecter les délais techniques indiqués par les fabricants des liants utilisés. Pour établir les liants les plus adaptés au grès cérame, consulter la norme européenne EN12004, actuellement en vigueur. La règle suivante s'applique tout particulièrement aux produits polis, mais elle est valable aussi pour tous les autres produits : pendant les opérations de pose, ne pas marquer le matériau sur la surface d'utilisation avec des crayons (graphite) ni des feutres indélébiles. Il est recommandé d'utiliser un double encollage pour les carreaux des bords d'une longueur supérieure à 60 cm afin d'obtenir une couche compacte de colle, conformément à la norme sur la pose UNI 11493.

LES JOINTS ET JOINTOIEMENTS

La largeur du joint peut varier en fonction des dimensions des carreaux et de la destination d'usage du sol. Nous déconseillons la pose à joint fermé. Nous recommandons plutôt un jointolement d'au moins 2 mm pour un produit rectifié et de 3 mm pour un produit non rectifié ou pour la pose du matériau en extérieur. Ce type de pose permet une meilleure prise du joint sur les bords du carreau, une meilleure absorption et une meilleure compensation des mouvements éventuels de la sous-couche. Dans les grands espaces, il est conseillé de positionner les joints de dilatation avec une certaine régularité ; par contre, il est suffisant de laisser un léger espace entre le matériel et les murs de périmètre dans les pièces plus petites. La plinthe se chargera de remplir l'écart et de donner un aspect fin et uniforme. Dans tous les cas, il est recommandé de suivre les conseils/suggestions du concepteur ou du chef de chantier. En cas de pose « à joints décalés » des produits rectangulaires, il est conseillé de décaler le côté le plus long sur un maximum de 10-15 cm par rapport à la longueur du carreau adjacent. Pour les grands formats (conformément, aussi, aux dispositions de la norme UNI 11493), il est conseillé d'utiliser la technique du double encollage. Le liant doit être appliqué au dos du carreau et sur le mur/sol, afin de garantir l'absence de vides entre la céramique et le support. Pendant la pose des produits, il convient de recouvrir le sol avec des bâches et des cartons, dès la phase de pose, de façon à empêcher que du matériel résiduel éventuel ne raye la surface des carreaux.

Pour une plus grande valeur esthétique, nous suggérons les mortiers ayant une tonalité assortie au carreau pour réduire le contraste, surtout pour les produits polis et rectifiés. Après le jointolement des carreaux en grès cérame, il est important de retirer avec soin, lorsque le mortier est encore frais, l'excès de mortier avec une éponge et une grande quantité d'eau.

POSE SUR DES SOLS DEJA EXISTANTS

1. Avant la pose, contrôler la planéité des surfaces et niveler, si nécessaire. Dans tous les cas, prévoir un nettoyage parfait des surfaces afin d'éliminer toute trace de cire, d'huile ou de résidu pouvant compromettre l'adhérence.
2. Prévoir des joints de 2 mm et des joints de dilatation sur le contour. Respecter tous les joints de dilatation sous-jacents.
3. Passer le liant sur le sol sous-jacent à l'aide d'une spatule adaptée; étendre le liant sur la dalle à poser avec la partie lisse de la spatule selon la méthode du double encollage.
4. Dans certains cas, il peut être utile de charger les arêtes et les angles avec une quantité de colle supplémentaire.
5. Poser la dalle et éliminer les vides d'air en tapant avec précaution la surface pour favoriser une adhérence complète, en ayant soin de garder les joints libres de toute colle.

POSE POUR REVETEMENTS MURAUX

Les opérations à exécuter sont les mêmes que celles s'appliquant à tout carreau en grès cérame.

1. Vérifier la planéité des surfaces et niveler, si nécessaire.
2. Prévoir des joints d'au moins 2 mm. Respecter tous les joints de dilatation sous-jacents.
3. Appliquer la colle sur le mur à l'aide d'une spatule adaptée.
4. Poser la dalle et éliminer les vides d'air en tapant avec précaution la surface pour favoriser une adhérence parfaite.

Utiliser comme liant des produits pour grès cérame en choisissant le type adapté à la nature du mur devant être revêtu. Pour les applications en extérieur, déterminer la bonne dimension de joints et prévoir une configuration de joints de dilatation appropriée, en fonction de la sous-couche, des dimensions et de la planimétrie de la façade.

POSE DE GRES CERAME A L'EXTERIEUR

Pour la bonne réussite d'un carrelage céramique sur des surfaces extérieures, il est indispensable de choisir et d'utiliser des carreaux de qualité supérieure et il est tout aussi important de faire appel à un expert capable d'adapter, dans son ensemble, le système de pose aux charges spécifiques requises et à la situation statique de la surface sur laquelle intervenir. En particulier, les couches de support doivent avoir des dimensions adaptées à ces charges et prendre en compte la nécessité éventuelle d'utiliser des treillis soudés électriquement pour éviter tout basculement des couches sous-jacentes. La conception des joints de déformation, les techniques d'application de la chape et des carreaux doivent être effectués conformément au RAPPORT TECHNIQUE CEN/TR 13548 « Règles générales pour la conception et l'exécution des carrelages céramiques ». Les points suivants fournissent quelques indications pour la pose de revêtements de sol Monocibec, en extérieur :

- 1) Utiliser des mortiers-colles améliorés, déformables, à temps ouvert allongé (classe C2E S1 conformément à la norme EN12004) destinés aux formats allant jusqu'à 25 cm x 25 cm, sur des fondations en béton, des structures en béton et d'imperméabilisation.
- 2) Utiliser des mortiers-colles améliorées, hautement déformables, à temps ouvert allongé (classe C2E S2

conformément à la norme EN12004) destinés à des dimensions de carreaux de formats supérieurs, sur des fondations en béton, des structures en béton et d'imperméabilisation.

3) Appliquer la technique du double encollage à l'aide d'une spatule d'une denture adaptée de manière à avoir une couche pleine et ininterrompue : ceci permet d'éviter la formation de vides qui provoqueraient la stagnation d'eau avec le risque d'augmentation du volume due au gel et le détachement ou la rupture successives du carrelage.

4) Utiliser des joints d'au moins 3 mm et exécuter des joints de dilatation (d'au moins 5 mm et réalisés au minimum tous les 9-12 mm2) pour répondre aux fortes tensions dues à la forte amplitude thermique diurne / saisonnière, qui se créent entre le grès cérame qui a un coefficient de dilatation presque nul et le support.

5) Les inclinaisons prévues dans le projet doivent être régulières et d'au moins 1,5% pour permettre un écoulement facile des liquides. Celles-ci doivent être réalisées dans la structure elle-même ou en prévoyant une fondation spéciale inclinée. Dans le cas d'une pose traditionnelle avec laitier de ciment, d'essayer de réaliser la pente en modifiant l'épaisseur de la chape.

LE LAVAGE « APRES POSE »

Le lavage « après pose » est obligatoire en fin de chantier. Si les résidus de mortier sont retirés de façon incorrecte ou trop tard, des auroreilles tenaces et une pellicule de ciment peuvent se former. Cette dernière peut absorber toutes les saletés et donner ainsi l'impression que le sol est sale.

- a) Joints avec mortiers à base de ciments (Classe CG – EN 13888) : pour éliminer les excès de mortiers à base de ciment, laver le sol avec la solution eau + acide tamponné (pourcentages d'eau/acide conformes aux indications figurant sur l'emballage).

Il est conseillé d'utiliser les produits suivants :

- Deterdek - Fila
- Delta Plus – Kerakoll
- Keranet – Mapei
- Cement Remover – Faber
- Solvacid – Geal Bel Chimica

b) Joints avec mortier époxi (Classe RG – EN 13888) (déconseillés pour les surfaces structurelles ou polies/ lissées, à moins d'avoir réalisé un essai sur place) : il est indispensable de ne laisser aucun résidu d'époxy à la fin des travaux. Pour cela, retirer toute la matière excessive de la surface du carreau avant qu'elle ne commence à durcir dans la mesure où il serait extrêmement difficile de l'éliminer par la suite. Si des résidus et des traces de mortier époxi sont encore présents, utiliser un produit spécifique et suivre les instructions fournies par le fabricant.

Il est conseillé d'utiliser les produits suivants :

- Fuga-Soap Eco (Kerakoll)
- Epoxy Residue Remover (Faber Chimica)
- CR10 (FILA)
- Eposolv (Geal Bel Chimica)

Pour les deux types de mortier, nous suggérons de récupérer, dans un premier temps, la plus grande partie de la saleté, et ensuite de distribuer les détergents sur le carrelage, en frottant avec un chiffon incolore, et conformément aux indications du fabricant. Nous conseillons d'effectuer un lavage préliminaire sur un échantillon de la surface de quelques mètres carrés. Si le résultat est positif, étendre le nettoyage à toute la surface et éviter que les détergents susmentionnés n'entrent en contact avec des pièces spéciales et des éléments en aluminium, en acier ou en pierres naturelles (par ex. : marbre). Pendant le temps d'action des détergents (indiqué par le fournisseur, sur l'étiquette), frotter la saleté plus incrustée avec des tampons Scotch-Brite ou à l'aide d'une éponge végétale de cellulose. Ensuite, on rincera abondamment le sol avec à l'eau afin de s'assurer que le sol est exempt de tout résidu de détergent et de saleté. Pour les matériaux polis/lissés et les pièces spéciales/décoratives, assurer de nettoyer les résidus de mortier et de laitier de ciment avant qu'ils ne séchent de manière à éviter l'utilisation des éponges abrasives sur les surfaces précieuses brillantes qui pourraient être rayées.

Une fois que le lavage acide a été effectué, il peut être nécessaire de procéder à un lavage basique et alcalin avec des produits de nettoyage dégraissant. En effet, les détergents acides peuvent laisser sur le sol des traces de gras qui pourraient retenir la saleté. Comme détergent alcalin nous conseillons l'utilisation des produits suivants :

- Fila PS/87 – Fila
- Wax remover – Faber Chimica
- Deterflash – Geal Bel Chimica

ENTRETIEN ORDINAIRE ET NETTOYAGE QUOTIDIEN

Après le nettoyage « après pose » (chapitre précédent), pour un bon entretien ordinaire des surfaces céramiques Monocibec, il suffit de procéder à un nettoyage avec des produits nettoyants neutres dilués à l'eau chaude, en suivant toujours les instructions indiquées sur les emballages. Il est conseillé de faire très attention au rinçage et au séchage du sol afin de bien éliminer la saleté et d'éviter l'accumulation (formation de couches) de calcaire laissée par le détergent et les résidus de saleté. A cet égard, nous conseillons les produits suivants :

- Fila Cleaner – Fila
- Tile Cleaner – Faber Chimica
- Bel Gres – Geal Bel Chimica

Il est vivement déconseillé d'utiliser, sur le produit en grès cérame, des cires, des savons gras, des agents d'imprégnation et autres traitements (hydro-oléofuges) dont l'application n'est pas nécessaire. L'acide fluorhydrique (HF) et ses dérivés endommagent tous les produits céramiques de manière irrémédiable. Il est donc toujours important de s'assurer de ne pas utiliser des produits contenant ces substances chimiques (parfois présentes dans certains articles pour le nettoyage particulier de salles de bain, surfaces de douche etc.).

NETTOYAGE EXCEPTIONNEL

En cas de taches spécifiques et/ou particulièrement tenaces, ou pour un nettoyage extraordinaire de tout le carrelage, il est conseillé d'utiliser des détergents spécifiques comme indiqué dans le tableau ci-dessous. De plus, il convient de ne pas oublier qu'il est plus facile d'enlever une tache quand celle-ci est encore fraîche. Il est important de faire toujours un test avant l'utilisation de ces détergents et notamment sur le grès cérame lissé ou poli.

Fincibec est membre de

GEBRAUCHSANWEISUNG: VERLEGUNG, WARTUNG UND REINIGUNG

VERLEGUNG

Die Verlegung des Materials. Vor der Verlegung müssen Farbton, Größe und Materialqualität sorgfältig geprüft werden, da Beanstandungen für bereits verlegtes Material, dessen Defekte schon vor dem Verlegen sichtbar waren, nicht angenommen werden. Wir empfehlen, bei der Bestellung etwa 10 - 15 % mehr Material zu bestellen als die zu liegende Oberfläche, falls eventuelle zukünftige Reparaturen ausgeführt werden müssen, denn bei nachfolgenden Bestellungen könnten die Fliesen farblich nicht perfekt mit dem zuvor verwendeten Material übereinstimmen.

Während der Verlegung raten wir, immer Material aus verschiedenen Verpackungen zu verwenden, vor allem bei einer Serie mit hohem Farbspiel von über V = 2 (Bez. Allgemeiner Katalog und Produktreihe). Bei geaderten Produkten und Natursteinen wird empfohlen, die Aderung der Fliesen so zu verlegen, dass die bestmögliche optische Wirkung und Farbton erreicht werden.

Es kann sowohl im Mörtelbett- als auch im Dünnbettverfahren mit Fliesenkleber verlegt werden. Dabei müssen spezifische Kleber mit hoher Leistung für Feinsteinzeug verwendet werden. Wir empfehlen das Verlegen mit Fliesenkleber, da dies eine bessere Haftung gewährleistet, vor allem bei großen Formaten. Beim Verlegen muss der Untergrund eben, stabil, trocken und bereit sein. Er darf weder gefroren noch zu heiß sein. Die Angaben des Unterbodenherstellers und der spezifischen Kleber müssen befolgt werden. Zementkleber müssen bei Raumtemperatur verarbeitet werden, normalerweise bei Temperaturen zwischen +5°C und +30/35°C. Es versteht sich von selbst, dass beim Verlegen die Zeitangaben des Kleberherstellers beachtet werden müssen. Diese Fliesenkleber, die sich am besten zum Verlegen von Feinsteinzeug eignen, können mit Hilfe der derzeit geltenden Europäischen Norm EN12004 identifiziert werden. Vor allem geläppete/geschliffene Produkte, aber ganz allgemein auch alle anderen Produkte, sollten während des Verlegens an der Oberfläche nicht mit Bleistiften (Graphit) oder mit Permanent Markern gekennzeichnet werden. Es wird empfohlen, bei Fliesen mit einer Länge von über 60cm eine doppelseitige Schicht aufzutragen, damit eine kompakte Schicht erreicht wird, wie es von der Norm UNI 11493 beim Verlegen vorgeschrieben wird.

FUGEN UND VERFUGEN

Die Fugenbreite kann sich anhand der Fliesengröße und dem Verwendungszweck des Fußbodens verändern. Aneinanderstoßende Fugen werden nicht empfohlen. Beim Verlegen sollte eine Fuge von mindestens 2 mm bei geschliffenem Material und 3 mm bei nicht geschliffenem Material oder beim Verlegen von Material für den Außenbereich bestehen (diese Verlegungsweise erlaubt einen besseren Griff des Fugenmaterials an der Fliesenoberfläche und bessere Aufnahme und Ausgleich eventueller Bewegungen des Unterbodens). Es wird empfohlen, in größeren Räumen regelmäßig Ausgleichsfugen zu lassen; bei kleineren Räumen ist hingegen ausreichend, zwischen Material und Wand einen kleinen Abstand einzuhalten. Die Fußleiste wird dann diesen Abstand abdecken und das Aussehen vollenden. Wir verweisen trotzdem auf Ratschläge/ Empfehlungen des Konstruktors oder Bauleiters.

Sollte eine "fortlaufende Verlegung" rechteckiger Produkte gewählt werden, so wird empfohlen, die längere Seite maximal um 10-15 cm an der Länge des angrenzenden Stücks zu versetzen. Bei Großformaten (wie auch von der Norm UNI 11493 vorgesehen) wird empfohlen, die Technik der doppelseitigen Beschichtung zu verwenden: der Kleber wird sowohl auf der Fliesenrückseite als auch an der Wand/am Boden aufgetragen, wodurch Leeräume zwischen der Keramik und dem Träger vermieden werden. Beim Verlegen der Fliesen empfiehlt es sich, den Boden mit Plastikplanen oder Karton abzudecken, damit eventuelles Restmaterial die Fußbodenoberfläche nicht verschrammt.

Für einen besseren optischen Effekt sollte Stuck im Tonfall der Fliesen gewählt werden, um Kontraste, vor allem bei geläpptem und zugeschliffenem Material, zu verringern. Nach dem Verspannen der Feinsteinzeugfliesen ist es wichtig, den überschüssigen Stuck sofort mit einem Schwamm und ausreichend Wasser sorgfältig zu entfernen, solange dieser noch frisch ist.

VERLEGEN AUF SCHON VORHENDENEN FUSSBÖDEN

1. Vor dem Verlegen prüfen, ob die Oberfläche eben ist, eventuell nivellieren. Die Oberfläche muss auf jeden Fall sorgfältig gereinigt werden. Wachsreste, Öle oder Restmaterial, die die Haftung einschränken könnten, müssen werden entfernt.
2. Es werden Fugen von 2 mm und Ausgleichsfugen an den Wänden vorgesehen. Alle darunter liegenden Ausgleichsfugen beachten.
3. Den Kleber mit einem Spachtel auf den darunter liegenden Boden auftragen; den Kleber auch auf die zu verlegende Fliese mit der glatten Seite des Spachtels, nach der Methode der doppelseitigen Beschichtung, auftragen.
4. Es kann in gewissen Fällen sinnvoll sein, Kanten und Ecken mit weiterem Kleber zu verstärken.
5. Fliese aufbringen und Luftblasen durch sanftes Klopfen auf die Oberfläche entfernen, wodurch eine vollständige Haftung entsteht. Es darf sich kein Kleber in den Fugen befinden.

VERLEGEN VON WANDVERKLEIDUNGEN

Auch hier sind die gleichen Arbeitsvorgänge für Fliesen aus Feinsteinzeug vorgesehen:

1. Die Oberfläche auf Ebenheit prüfen, eventuell nivellieren.
2. Fugen von mindestens 2 mm vorsehen. Darunter liegende Ausgleichsfugen beachten.

3. Den Kleber mit einem geeigneten Spachtel auftragen.

4. Fliese ansetzen und Luftblasen durch sanftes Klopfen auf die Oberfläche entfernen, wodurch eine vollständige Haftung entsteht.

Dazu einen Kleber wählen, der für Feinsteinzeug und der Beschaffenheit der Wand geeignet ist. Im Außenbereiche die Fugen richtig bemessen und ein Gitter elastischer Fugen vorsehen, die dem Untergrund, den Ausmaßen und Lageplan der Fassade entsprechen.

VERLEGEN VON FEINSTEINZEUG IM AUßENBEREICH

Um einen Bodenbelag in Keramik im Außenbereich gut zu verlegen, müssen Fliesen höherer Qualität gewählt und verwendet werden. Ebenso wichtig ist ein erfahrener Konstrukteur, der die gesamte Verlegung an die besonderen Anforderungen und der statischen Situation der Oberfläche anpasst. Die Schichten des Unterbodens müssen auf entsprechende Belastungen ausgelegt werden, eventuell eine Betonstahlmatte einbauen, um mögliche Senkungen des Unterbodens zu vermeiden. Das Projekt der Deformationsfugen, Anwendungstechniken des Mörtelbetts und der Fliesen müssen unter Beachtung des TECHNISCHEN BERICHTS CEN/TR 13548 "Allgemeine Regeln für Projektgestaltung und Ausführung von Keramikfliesenbelägen" erfolgen. Nachfolgend einige Hinweise für die Verlegung von Böden im Außenbereich Monocibec:

1) Verwendung von zementären Klebmörtel mit verlängerter klebefreier Zeit und Verformbarkeit (Klasse C2E S1 nach EN 12004) für Formate bis 25cmx25cm auf Zementestrich, Betonstrukturen und Abdichtungen

2) Verwendung von zementären Klebmörtel mit verlängerter klebefreier Zeit und hoher Verformbarkeit (Klasse C2E S2 nach EN 12004) für größere Formate auf Zementestrich, Betonstrukturen und Abdichtungen

3) Die Methode der doppelseitigen Beschichtung mit Hilfe eines Spachtels mit geeigneter Zahnung

MANUAL DE USO: COLOCACIÓN, MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

COLOCACIÓN

La colocación del material. Antes de la colocación, es importante comprobar escrupulosamente el tono, el calibre y la elección del material, ya que no se aceptarán reclamaciones a materiales ya colocados, cuyos defectos fuesen visibles antes de la colocación. Se aconseja realizar pedidos de material con excedente de 10 o 15 % en relación a la superficie a embaldosar en caso de que fuera necesario realizar reparaciones de distinta naturaleza, puesto que los pedidos sucesivos de baldosas podrían tener una tonalidad que no se combina perfectamente con aquella usada anteriormente.

Durante la colocación, aconsejamos extraer siempre el material varias cajas, sobre todo si se trata de series con un nivel de variación cromática y de tonalidad superior a V = 2 (ref. catálogo general y por colección). Tanto para los productos veteados como para las piedras naturales, se recomienda colocar la veta de las losas de forma que se obtenga el mejor efecto estético y cromático posible.

La colocación puede realizarse ya sea mediante el espolvoreo de cemento, ya sea de cola, usando aglutinantes específicos de alto rendimiento para gres porcelánico. De todas formas, se aconseja la colocación con cola ya que ofrece una mayor garantía de adherencia, especialmente en formatos grandes. En el momento de la colocación, el fondo debe estar plano, estable, seco y estabilizado, ni helado ni excesivamente caliente y, de cualquier forma, es necesario seguir las instrucciones de los fabricantes de los materiales para fondos y de los aglutinantes específicos empleados. Las colas de cemento deben aplicarse a una temperatura ambiente, generalmente comprendida entre los +5°C y +30/35°C. Es evidente que también para la colocación, se aconseja respetar los tiempos técnicos indicados por los fabricantes de las colas empleadas. Las colas más adecuadas para la colocación del gres porcelánico pueden identificarse consultando la Normativa Europea actualmente vigente EN12004. En particular, para productos rejuntados de cemento, debe lavarse el suelo con una solución de agua + ácido taponado (utilizando los porcentajes de agua /ácido indicados en el envase).

Se aconseja emplear el doble encolado para baldosas con un lado de longitud mayor de 60 cm para conseguir una capa compacta de cola tal y como previsto en la norma sobre colocación UNI 11493.

LAS JUNTAS Y EL REJUNTADO

El ancho de la junta puede variar también en función del tamaño de las baldosas y del destino de uso del pavimento. Se desaconseja la colocación a matajuntas, en cambio se aconseja la colocación con una junta de 2 mm para el producto rectificado y de 3 mm como mínimo para el no rectificado o para la colocación de material para exterior (este tipo de colocación facilita la adherencia del sellador en los lados de las baldosas y una mayor absorción y compensación de los eventuales movimientos del fondo). En los ambientes grandes, se aconseja colocar con regularidad juntas de dilatación: en cambio en los espacios más reducidos, basta con dejar una ligera separación entre el material y las paredes perimetrales. Después, el hueco se cubrirá con el zócalo dando un aspecto de acabado. Remítase en cualquier caso a los consejos/sugerencias del proyectista o encargado de la obra.

En caso de elegir la colocación "en sentido longitudinal" de los productos con formatos rectangulares, se aconseja desplazar el lado más largo unos 10-15 cm como máximo con respecto a la longitud de la pieza adyacente. Para los formatos grandes (según previsto en la norma UNI 11493) se aconseja utilizar la técnica del doble encolado: la cola debe aplicarse tanto en el reverso de la baldosa como en la pared/suelo, a fin de evitar la presencia de huecos entre la cerámica y el soporte. Durante la colocación de los productos es conveniente recubrir el suelo con telas y cartones durante la fase de colocación, a fin de evitar que materiales residuales puedan rayar la superficie de las baldosas.

Para aumentar el valor estético, recomendamos materiales de rejuntado que entonen con el color de la baldosa para reducir el contraste, sobre todo en productos esmerilados o rectificados. Tras el rejuntado de las baldosas de gres porcelánico, cuando el material de rejuntado aún esté fresco, es importante eliminar inmediata y cuidadosamente el exceso de material de rejuntado con una esponja y abundante agua.

COLOCACIÓN SOBRE SUELOS PREEXISTENTES

1. Antes de realizar la colocación, comprobar la planitud de las superficies y, de ser necesario, nivelarlas. En cualquier caso, las superficies deben ser limpiadas para eliminar los posibles rastros de ceras, aceites o residuos que pueden perjudicar la adherencia.
2. Prever juntas de 2 mm y juntas de dilatación perimetrales. Respetar las juntas de dilatación que están debajo.
3. Extender la cola sobre el suelo de fondo con una espátula adecuada y también sobre la losa que va a colocarse con la parte Lisa de la espátula, siguiendo el método del doble encolado.
4. En algunos casos puede ser útil aplicar otra capa de cola en aristas y cantos.
5. Colocar la losa y eliminar los huecos de aire golpeando con cuidado la superficie para conseguir una completa adherencia y evitando que las juntas se impregnen de pegamento.

COLOCACIÓN DE REVESTIMIENTOS DE PAREDES

Se requieren las mismas operaciones realizadas para colocar una baldosa de gres porcelánico:

1. Comprobar la planitud de las superficies, nivelándolas si fuese necesario.
2. Prever juntas de al menos 2 mm. Respetar las justas de dilatación del fondo.
3. Extender la cola sobre la pared utilizando una espátula adecuada.
4. Colocar la losa y eliminar los huecos de aire golpeando con cuidado la superficie para conseguir una adherencia completa.

Utilizar como cola aglutinantes para gres porcelánico eligiendo el tipo más adecuado a las características de la pared a revestir. En el exterior, cabe prever un correcto dimensionamiento de las juntas y una adecuada red de juntas elásticas en función del fondo, las dimensiones y la planimetría de la fachada.

COLOCACIÓN DE GRES PORCELANICO EN EL EXTERIOR

Para conseguir una perfecta pavimentación en cerámica de superficies externas, es tan indispensable elegir y utilizar baldosas de calidad superior, como la presencia de un proyectista experto que pueda adecuar, en su conjunto, el sistema de colocación a las cargas específicas necesarias y a la situación estatística de la superficie sobre la que se va a intervenir. En particular, los estratos de fondo deben dimensionarse en función de dichas cargas teniendo en cuenta la posibilidad de usar redes electrosoldadas para prevenir eventuales asentamientos de los estratos de fondo. El proyecto de las juntas de dilatación y las técnicas de aplicación del mortero y de las baldosas deben realizarse respetando el INFORME TÉCNICO CEN/TR 13548 "Reglas generales para el diseño y la instalación de baldosas cerámicas". Seguidamente algunas indicaciones para la colocación de pavimentos en el exterior Monocibec:

- 1) Utilización de cola de cemento mejorada, deformable, con tiempo abierto prolongado, (de clase C2E S1 según la EN 12004) para formatos de hasta 5cmx25cm en morteros de cemento, estructuras en colada de hormigón e impermeabilizaciones.
- 2) Utilización de cola de cemento mejorada deformable, con tiempo abierto prolongado, (de clase C2E S2 según la EN 12004) para baldosas de tamaño de formatos superiores en morteros de cemento, estructuras en colada de hormigón e impermeabilizaciones.

3) Emplear la técnica del doble encolado mediante una espátula dentada adecuada para conseguir una capa llena: lo que permite evitar que se formen vacíos que causan el estancamiento de agua, con el riesgo de un aumento del volumen debido al hielo y, por consiguiente, la separación o rotura del pavimento.

4) Utilización de juntas no inferiores a los 3 mm y realización de juntas de dilatación (con ancho no inferior a 5 mm y realizadas al menos cada 9-12 m2) para hacer frente a los fuertes estados de tensión debidos a la variación térmica diurna/de estación que se producen entre el gres porcelánico, que cuenta con un coeficiente de dilatación prácticamente nulo, y el soporte.

5) Las pendientes de proyecto deben ser regulares y, al menos, del 1,5% para facilitar el flujo de los líquidos. Deben realizarse en la misma estructura, o bien preparando un mortero especial en pendiente; en el caso de colocaciones tradicionales con mortero de cemento, se desaconseja realizar la pendiente modificando el espesor del mortero.

EL LAVADO "POSCOLACIÓN"

Tras las operaciones de colocación, es obligatorio proceder al lavado al finalizar la obra. Una eliminación inadecuada o tardía de los residuos del rejuntado utilizado para las juntas, puede dejar cercos difíciles de quitar y crear en el pavimento una película de cemento que puede absorber la suciedad dando la impresión de que es el material el que se ensucia.

a) Juntas con rejuntado de cemento (Clase CG – EN 13888): para eliminar el exceso del material de rejuntado de cemento, debe lavarse el suelo con una solución de agua + ácido taponado (utilizando los porcentajes de agua /ácido indicados en el envase).

Se recomienda utilizar los siguientes productos:

- Deterdek – Fila
- Delta Plus – Kerakoll
- Keranet – Mapei
- Cement Remover – Faber
- Solvacid – Geal Bel Chimica

b) Juntas con masilla epoxi (Clase RG – EN13888) (se desaconseja el uso para superficies estructuradas o esmerilladas/pulidas antes de haber realizado la prueba en la obra): es muy importante no dejar residuos de material epoxi, una vez finalizado el trabajo, deberá ser eliminado el material en exceso sobre la superficie de la baldosa antes de que empiece a endurecerse puesto que su eliminación sería mucho más difícil. En caso de que haya residuos y cercos de masilla epoxi, utilice un producto específico siguiendo las instrucciones del fabricante:

Se recomienda utilizar los siguientes productos:

- Fuga-Sap Eco (Kerakoll)
- Epoxy Residue Remover (Faber Chimica)
- CR10 (FILA)
- Eposolv (Geal Bel Chimica)

c) Juntas con masilla epoxi (Clase RG – EN13888) (se desaconseja el uso para superficies estructuradas o esmerilladas/pulidas antes de haber realizado la prueba en la obra): es muy importante no dejar residuos de material epoxi, una vez finalizado el trabajo, deberá ser eliminado el material en exceso sobre la superficie de la baldosa antes de que empiece a endurecerse puesto que su eliminación sería mucho más difícil. En caso de que haya residuos y cercos de masilla epoxi, utilice un producto específico siguiendo las instrucciones del fabricante:

Se recomienda utilizar los siguientes productos:

- Fuga-Sap Eco (Kerakoll)
- Epoxy Residue Remover (Faber Chimica)
- CR10 (FILA)

Para ambos tipos de masilla, recomendamos ante todo eliminar de modo aproximado la suciedad y aplicar frotando con un paño incoloro, los detergentes sobre las baldosas, diluidos según las indicaciones del fabricante. Recomendamos efectuar un lavado previo sobre la superficie muestra de unos metros cuadrados; en caso de resultado positivo, limpiar toda la superficie, evitando que los detergentes entren en contacto con las piezas especiales y los elementos de aluminio, acero, piedras naturales (p.ej. mármol).

Durante el tiempo de acción de los detergentes (establecidos por el fabricante que aparecen en la etiqueta) eliminar la suciedad más recalitrante con tapones Scotch-Brite o bien con una esponja de celulosa. Sucesivamente es preciso realizar el aclarado con agua abundante del pavimento para asegurarse de que el pavimento no tenga residuos de detergentes ni suciedad. Para los materiales esmerillados/pulidos y piezas especiales/decoraciones es preciso eliminar ante todo los residuos de masilla y mortero de cemento antes de que estos materiales se sequen, evitando así el empleo de esponjas abrasivas que podrían rayar las preciosas superficies brillantes.

Una vez realizado el lavado ácido, podrá ser necesario realizar un lavado básico o alcalino utilizando detergentes desengrasantes. Puesto que el lavado ácido puede dejar grasa en el suelo que podría favorecer la retención de suciedad. Como detergente alcalino, se aconseja utilizar los productos siguientes:

- Fila PS/87 – Fila
- Wax remover – Faber Chimica
- Deterflash – Geal Bel Chimica

MANTENIMIENTO ORDINARIO Y LIMPIEZA DIARIA

Tras haber realizado la limpieza "poscolación" (capítulo anterior), para un buen mantenimiento ordinario de las superficies cerámicas Monocibec basta limpiarlas con detergentes neutros comunes diluidos en agua caliente, siguiendo en todo momento las indicaciones presentes en los envases. Se aconseja prestar especial atención a las fases de aclarado y secado del suelo, ya que permiten eliminar la suciedad y evitar la acumulación (estratificación) de cal, del detergente y residuos de suciedad. Para este propósito, aconsejamos los siguientes productos:

- Fila Cleaner – Fila
- Tile Cleaner – Faber Chimica
- Bel Gres – Geal Bel Chimica

Se desaconseja encarecidamente el uso de ceras, jabones

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA DELLA FINCIBEC S.P.A.

Con sede in Sassuolo

1. Premessa

1.1 Le presenti Condizioni Generali, salvo eventuali deroghe specificatamente concordate per iscritto, disciplinano tutti gli attuali e futuri contratti di vendita tra le parti. Eventuali condizioni generali del Compratore non troveranno applicazione se non espressamente accettate per iscritto e dovranno comunque venir coordinate con le presenti Condizioni Generali.

1.2 Il contratto di vendita è disciplinato dalla Convenzione delle Nazioni Unite sulla vendita internazionale di merci (Vienna 1980) e, per le questioni non coperte da tale convenzione, dalla legge italiana.

2.1 Salvo che sia diversamente pattuito per iscritto, il Venditore non garantisce la uniformità e/o la conformità ad eventuali campioni per quanto riguarda il colore, tonalità o sfumatura di colore dei Prodotti. Inoltre, il Venditore non garantisce che i prodotti siano adatti ad un uso particolare, eccetto che nei limiti di quanto indicato nella scheda tecnica del Venditore del relativo Prodotto.

2.2 Eventuali differenze qualitative entro i margini di tolleranza usuali nel settore e/o normalmente accettati nei rapporti tra le parti saranno considerate conformi al Contratto.

2.3 Il Venditore garantisce la conformità dei Prodotti alle prescrizioni tecniche vigenti in Italia. Eventuali requisiti richiesti nel paese di destinazione potranno essere prese in considerazione solo su previa richiesta scritta del Compratore, che dovrà precisare il contenuto delle prescrizioni da osservare.

3.1 I termini di consegna, eventualmente concordati dalle parti hanno natura meramente indicativa. Tutta via, in presenza di un ritardo imputabile al Venditore che superi i 90 giorni, il Compratore potrà risolvere il Contratto relativamente ai Prodotti di cui la consegna è ritardata. Non si considera imputabile al Venditore l'eventuale ritardo dovuto a cause di forza maggiore (come definite all'art. 9).

3.2 Salvo il caso di dolo o colpa grave del Venditore, è espressamente escluso qualsiasi ulteriore risarcimento del danno per mancata o ritardata consegna dei Prodotti.

4.1 Salvo patto contrario, la fornitura della merce d'intende Franco Fabbrica (EXW), Incoterms 2010, e ciò anche quando sia convenuto che la spedizione o parte di essa venga curata dal Venditore.

4.2 In ogni modo, quali che siano i termini di resa pattuiti dalle parti, si conviene esplicitamente che la consegna avviene con la consegna dei prodotti al primo trasportatore presso lo stabilimento del Venditore. I rischi passano al Compratore al più tardi con la consegna al primo trasportatore.

4.3 Eventuali reclami relativi allo stato dell'imballo, quantità, numero o caratteristiche esteriori dei Prodotti (vizi apparenti), dovranno essere notificati al Venditore mediante lettera raccomandata RR, entro 8 giorni dalla data di ricevimento dei Prodotti; in assenza di tale notificazione, il Compratore decadrà dal diritto di contestare i vizi sopra indicati.

Eventuali reclami relativi a difetti non individuabili mediante un diligente controllo al momento del ricevimento (vizi occulti) dovranno essere notificati al Venditore mediante lettera raccomandata RR, entro 8 giorni dalla data della scoperta del difetto e comunque non oltre tre mesi dalla consegna; in assenza di tale notificazione, il Compratore decadrà dal diritto di contestare i vizi sopra indicati.

4.4 Qualsiasi reclamo di cui all'art. 4.3 deve specificare per iscritto le ragioni del reclamo ed i Prodotti cui si riferisce. Ove il Compratore faccia valere dei difetti dei Prodotti, egli deve inviare al Venditore – quando notifica il reclamo – campioni dei Prodotti difettosi nella misura necessaria per consentire di verificare il difetto, salvo diverso accordo scritto.

4.5 E' inteso che eventuali reclami o contestazioni non danno diritto al Compratore di sospendere o comunque ritardare i pagamenti dei Prodotti oggetto di contestazione, né, tanto meno, di altre forniture.

E' convenuto che i Prodotti consegnati restano di proprietà del Venditore fino a quando non sia pervenuto a quest'ultimo il completo pagamento. Salvo patto contrario, il prezzo dei Prodotti sarà quello del listino del Venditore in vigore al momento del ricevimento dell'ordine. Il prezzo si intende per resa Franco Fabbrica (EXW) compreso imballaggio normale, essendo inteso che qualsiasi altra spesa o onere sarà a carico del Compratore. I prezzi si intendono al netto dell'IVA, di eventuali imposte o tasse, nonché di tributi, diritti ed oneri fiscali o di qualsiasi specie eventualmente gravanti sul Contratto.

7.1 Il pagamento dovrà essere effettuato alle condizioni (termine, valuta) pattuite. Il pagamento si considera effettuato quando la somma entra nella disponibilità del Venditore presso la sua banca in Italia. Salvo diverso accordo, eventuali spese o commissioni bancarie dovute in relazione al pagamento saranno a carico del Compratore.

7.2 In caso di ritardo di pagamento rispetto alla data pattuita, il Compratore sarà tenuto a corrispondere al Venditore un interesse di mora pari al tasso d'interesse del principale strumento di rifinanziamento della Banca centrale europea, più sette punti percentuali, conformemente all'art. 4 del decreto leggi. n. 231 del 9 ottobre 2002 che attua la direttiva CE 35/2000. L'eventuale ritardo di pagamento superiore a 30 gg. dalla data indicata in fattura darà al Venditore il diritto di risolvere il contratto, con facoltà di trattenere la parte di prezzo pagata e di pretendere la restituzione dei prodotti forniti, a cura e spese del Compratore, oltre il risarcimento dell'eventuale danno.

7.3 Qualora il Venditore abbia motivo di temere che il Compratore non possa o non intenda pagare i Prodotti alla data pattuita, egli potrà subordinare la consegna dei Prodotti alla prestazione di adeguate garanzie di pagamento (ad es. fideiussione o garanzia bancaria). Inoltre, in caso di ritardi di pagamento, il Venditore potrà modificare unilateralmente i termini di pagamento di eventuali altre forniture e/o sospenderne l'esecuzione fino all'ottenimento di adeguate garanzie di pagamento.

8.1 I Venditori si impegna a porre rimedio a qualsiasi difetto di conformità dei Prodotti a lui imputabile, verificatosi entro 1 anno dalla consegna dei Prodotti, purché lo stesso gli si stia notificato tempestivamente in conformità all'art. 4.3, fornendo dei Prodotti in sostituzione di quelli risultati difettosi.

8.2 Salvo il caso di dolo o colpa grave del Venditore, quest'ultimo sarà tenuto, in caso di difetto di conformità dei Prodotti, unicamente alla fornitura di Prodotti sostitutivi come previsto dall'art. 8.1. È inteso che la suddetta garanzia è assorbente e sostitutiva delle garanzie o responsabilità previste per legge, ed esclude ogni altra responsabilità del Venditore (sia contrattuale che extra contrattuale) comunque originata dai Prodotti forniti (ad es. risarcimento del danno, mancato guadagno, rimozione dei Prodotti difettosi, ecc.).

8.3 La garanzia è esclusa per le scelte inferiori alla prima e, per quanto riguarda vizi e/o difetti di natura palese (quali, tra gli altri, quelli di forma, dimensione, calibro, scelta e tonalità ecc.), quando il materiale è già stato posato.

8.4 In relazione ad eventuali azioni intraprese da consumatori in applicazione di norme nazionali di attuazione della direttiva europea 1999/44/CE del 25 maggio 1999 sui taluni aspetti della vendita di beni di consumo e le garanzie, il Compratore accetta di assumersi l'esclusiva responsabilità per qualsiasi obbligazione possa nascere in tale contesto. Di conseguenza, le parti concordano esplicitamente di escludere ogni diritto di rivalsa da parte del Compratore nei confronti del Venditore in base alla direttiva sopra indicata ed il Compratore si impegna inoltre a tenere il Venditore indenne da qualsiasi azione di regresso fatta da eventuali successivi venditori della catena di distribuzione.

9.1 Per qualsiasi controversia derivante dal presente contratto o collegata allo stesso sarà e esclusivamente competente il Foro di Modena (Italia). Tuttavia, in deroga a quanto stabilito sopra, il Venditore ha comunque la facoltà di portare la controversia davanti al giudice competente presso la sede d'affari del Compratore.

GENERAL SELLING CONDITIONS FINCIBEC S.P.A.

Headquarter in Sassuolo

1. Introduction

1.1 These General Conditions shall govern, except as otherwise specifically agreed in writing, all present and future contracts of sale between the parties. General conditions of the Buyer will only apply to the extent they have been expressly accepted in writing: they must in any case be coordinated with these General Conditions.

1.2 The contract of sale is governed by the United Nations Convention on the International Sales of Goods (Vienna 1980) and, with respect to questions not covered by such Convention by the laws of Italy.

2.1 Except as otherwise agreed in writing, the Seller does not warrant uniformity and/or conformity to possible samples with respect to the colour, tone or shade of the Products. Furthermore, the Seller does not warrant that the Products are fit for any particular use, except within the limits of the indications contained in the Seller's technical schedule regarding the respective Product.

2.2 Possible differences remaining within the tolerances which are usual in the industry and/or normally accepted in the relations between the parties, shall be considered as conforming to the Contract.

2.3 The Seller warrants that the Products conform to the technical specifications in force in Italy. Possible requirements in force in the country of destination may be taken into consideration, provided this has been requested in advance in writing by the Buyer, specifying the requirements to be observed.

3.1 All delivery terms possibly agreed between the parties are deemed to be estimates only. However, if a delay for which the Seller is responsible exceeds 90 days, the Buyer will be entitled to terminate the Contract with reference to the Products the delivery of which is delayed. Any delay caused by force majeure (as defined in art. 9) shall not be considered as a delay for which the Seller is responsible.

3.2 Except in case of fraud or gross negligence, any compensation for damages arising out of non-delivery or delayed delivery of the Products is expressly excluded.

4.1 Except as otherwise agreed, the supply of the goods will be Ex Works (EXW), Incoterms 2010, even if it is agreed that the Seller will take care, in whole or in part, of the shipment.

4.2 In any case, whatever the delivery terms agreed between the parties, it is expressly agreed that delivery occurs when the Products are handed over to the first carrier at the Seller's factory. The risks will pass to the Buyer, at the latest, on delivery of the goods to the first carrier.

4.3 Any complaints relating to packing, quantity, number or exterior features of the Products (apparent defects), must be notified to the Seller, by registered letter with return receipt, within 8 days from receipt of the Products; failing such notification the Purchaser's right to claim the above defects will be forfeited. Any complaints relating to defects which cannot be discovered on the basis of a careful inspection upon receipt (hidden defects) must be notified to the Seller, by registered letter with return receipt, within 8 days from discovery of the defects and in any case not later than three months from delivery; failing such notification the Purchaser's right to claim the above defects will be forfeited.

4.4 Any complaint under art. 4.3 must specify in writing the reasons of the complaint and the Products affected. If the Buyer claims the Products to be defective, he must send to the Seller – when he notifies the complaint – such samples of the defective goods as are necessary to verify the defect, unless otherwise agreed in writing.

4.5 It is agreed that any complaints or objections do not entitle the Buyer to suspend or to delay payment of the Products as well as payment of any other supplies.

It is agreed that, the Products delivered remain the Seller's property until complete payment is received by the latter.

Unless otherwise agreed, prices are those of the Seller's price list in force when the order is received. The price is intended for delivery Ex Works (EXW), Products including normal packing, it being understood that any other cost or charge shall be for the account of the Buyer. All prices are intended net of VAT, possible taxes and levies as well as any fiscal or other kind of duty or burden which the Contract may be subject to.

7.1 Payment must be made at the agreed conditions (time, currency). Payment is deemed to be made when the respective sum is at the Seller's disposal at its bank in Italy. Unless otherwise agreed, any expenses or bank commissions due with respect to the payment shall be for the Buyer's account.

7.2 Should payment be delayed with respect to the agreed date, the Buyer shall pay to the Seller interest for late payment at a rate corresponding to the interest rate applied by the European Central Bank to its main refinancing operations plus seven percentage points, in conformity with Article 4 of decree n. 231 of 9 October 2002 which implements the EC Directive 35/2000. Should the delay exceed 30 days from the date indicated in the invoice, the Seller will be entitled to terminate the contract, to retain the part of the price already paid and to claim the return, at the Buyer's expense, of the products delivered, plus possible damages.

7.3 Should the Seller have reasons to fear that the Buyer cannot or does not intend to pay the Products on the agreed date, he may make delivery dependent on obtaining an appropriate payment guarantee (e.g. surety or bank guarantee). Furthermore the Seller may, in case of delayed payment, unilaterally modify the terms of payment of other supplies and/or suspend their performance until he obtains appropriate payment guarantees.

8.1 The Seller undertakes to remedy any non-conformity of the Products for which he is liable, occurring within one year from delivery of the Products, provided such defects have been timely notified in accordance with art. 4.3, by supplying Products replacing the Products which have shown to be defective.

8.2 Except in case of fraud or gross negligence of the Seller, the Seller's only obligation in case of non-conformity of the Products will be that of supplying replacement Products, as foreseen under article 8.1 hereabove. It is agreed that the above mentioned guarantee is in lieu of any other legal guarantee or liability with the exclusion of any other Seller's liability (whether contractual or non-contractual) which may anyhow arise out of or in relation with the Products supplied (e.g. compensation of damages, loss of profit, removal of the defective Products, etc.).

8.3 The guarantee isn't applied to lower grade material and with respect to blatant defects and/or faults (such as defected of shape, size, thickness, grade and colour, etc.) the guarantee shall not apply when the material has already been installed.

8.4 With respect to possible consumer claims involving the application of domestic rules implementing the European directive 1999/44/CE of 25 May 1999 on certain aspects of the sale of consumer goods and associated guarantees, the Buyer accepts to bear the exclusive responsibility for any obligation arising within such context. Consequently the parties expressly agree to exclude any right of redress by the Buyer against the Seller based on the above Directive and the Buyer undertakes to hold the Seller harmless against any such action of redress made by subsequent sellers of the distribution chain.

The competent law courts of Modena (Italy) shall have exclusive jurisdiction in any action arising out of or in connection with this contract. However, as an exception to the principle hereabove, the Seller is in any case entitled to bring his action before the competent court of the Buyer's place of business.

5. Retention of title

6. Prices

7. Payment conditions

8. Warranty for defects

9. Jurisdiction

CONDITIONS GÉNÉRALES DE VENTE FINCIBEC S.P.A.

Avec siège social Sassuolo

1. Avant-propos

1.1 Les présentes conditions générales, sauf dérogations spécifiquement concordées par écrit, règlent tous les contrats de vente actuels et futurs entre les parties. Les conditions générales éventuelles de l'acheteur ne trouveront pas application si non expressément acceptées par écrit et devront dans tous les cas être coordonnées avec les présentes conditions générales.

1.2 Le contrat de vente est discipliné par la convention des Nations Unies sur la vente internationale de marchandises (Vienne 1980) et, pour les questions non couvertes par cette convention, de la loi italienne.

2.1 Sauf accord différent écrit, le vendeur ne garantit pas l'uniformité et/ou la conformité à des échantillons éventuels pour ce qui est de la couleur, la tonalité et les nuances de couleur des produits. En outre, le vendeur ne garantit pas que les produits soient adaptés à un usage particulier, excepté les limites indiquées dans la fiche technique du vendeur du produit correspondant.

2.2 Des différences qualitatives éventuelles entre les marges de tolérance usuelles du secteur et/ou normalement acceptées dans les rapports entre les parties seront considérées conformes au contrat.

2.3 Le vendeur garantit la conformité du produit aux prescriptions techniques en vigueur en Italie. Toute caractéristique spécifiquement requise dans le pays de destination ne sera prise en compte que sur demande écrite de l'acheteur, qui devra préciser le contenu des prescriptions à observer.

3.1 Les conditions de livraison éventuellement concordées par les parties ont une valeur purement indicative. Toutefois, en présence d'un retard impunitable au vendeur qui dépasse 90 jours, l'acheteur pourra mettre fin au contrat en ce qui concerne le produit dont la livraison est retardée. On ne considère pas imputable au vendeur le retard pour force majeure (comme définie par l'art 9).

3.2 Sauf cas de dol ou faute grave du vendeur, tout autre dédommagement du dommage pour livraison manquante ou retardée du produit est exclu.

4.1 Sauf accord contraire, la livraison des marchandises s'entend Franco Usine (EXW), Incoterms 2010, et ceci même quand il est convenu que l'expédition ou partie de l'expédition est assurée par le vendeur.

4.2 Dans tous les cas, quels que soient les termes de livraison concordés par les parties, il est expressément convenu que la livraison a lieu lors de la remise du produit au premier transporteur à l'établissement du vendeur. Les risques passent à l'acheteur au plus tard lors de la livraison au premier transporteur.

4.3 Les réclamations éventuelles concernant l'état de l'emballage, la quantité, le nombre et caractéristiques extérieures des produits (vices apparents), devront être notifiées au vendeur par LRAR, dans les 8 jours date de réception des produits; en l'absence de cette notification l'acheteur perdra son droit de contester les vices susmentionnés. Les réclamations éventuelles concernant des défauts non identifiables par un contrôle soigné au moment de la réception (vices cachés) devront être notifiées au vendeur par LRAR dans les 8 jours date de la découverte du défaut et de toutes façons pas au-delà de 3 mois après la livraison ; en l'absence de cette notification, l'acheteur perdra sa faculté de contester les vices susmentionnés.

4.4 Toute réclamation dont l'art. 4.3 doit indiquer par écrit les raisons de la réclamation et les produits de référence. Là où l'acheteur fait valoir des défauts du produit, il doit envoyer au vendeur – lors de la notification de réclamation – des échantillons des produits défectueux dans la mesure nécessaire pour permettre de contrôler le défaut, sauf accord écrit différent.

4.5 Il est entendu que les réclamations éventuelles ou les contestations ne donnent pas droit pour l'acheteur de suspendre ou retarder les paiements des produits objets de la contestation ni autres fournitures.

Il est convenu que les produits livrés restent de la propriété du vendeur jusqu'au paiement complet.

Sauf accord contraire, le prix des produits sera celui de la liste du vendeur en vigueur au moment de la réception de commande. Le prix s'entend pour remise Franco usine (EXW) y compris emballage normal, étant entendu que tout autre frais ou charge sera à la charge de l'acheteur. Les prix s'entendent au net de TVA, d'impôts et taxes, ainsi que cotisations, droits et charges fiscales ou tout autre charge grevant éventuellement le contrat.

7.1 Le paiement devra être effectué aux conditions (délais, valeur) fixées. Le paiement sera considéré effectué quand la somme est à disposition du vendeur à sa banque en Italie. Sauf accord différent, les frais ou commissions bancaires liés au paiement sont à charge de l'acheteur.

7.2 En cas de retard de paiement par rapport à la date fixée, l'acheteur sera tenu à verser au vendeur un intérêt de pénalité égal au taux d'intérêt du principal instrument de refinancement de la banque centrale européenne, augmenté de sept points pourcentage conformément à l'art. 4 du décret législ. n. 231 du 9 octobre 2002 qui applique la directive CE 35/2000. Le retard éventuel de paiement dépassant 30 j après la date indiquée sur la facture donnera au vendeur le droit de résoudre le contrat avec faculté de retenir la partie de prix déjà payée et de prétendre à la restitution des produits finis, aux soins et charge de l'acheteur, outre le dédommagement du dommage éventuel.

7.3 Si le vendeur a une raison de craindre que l'acheteur ne peut pas ou ne veux pas payer les produits à la date fixée, il pourra conditionner la livraison des produits aux prestations de garanties adéquates de paiement (par ex. fidéjoussions ou garantie bancaire). En outre en cas de retard de paiement, le vendeur pourra modifier unilatéralement les termes de paiement d'autres fournitures éventuelles et/ou suspendre l'exécution jusqu'à obtenir des garanties de paiement adéquates.

8.1 Le vendeur s'engage à apporter remède à tout défaut de conformité des produits qui lui serait imputable, dans les une année date de livraison des produits, à condition que celui-ci lui ait été notifié à temps en conformité avec l'art. 4.3, en livrant des produits de remplacement des produits défectueux.

8.2 Sauf le cas de dol ou faute grave du vendeur, ce dernier sera tenu en cas de défaut de conformité des produits, uniquement à la fourniture de produits de remplacement comme prévu par l'article 8.1. Il est entendu que cette garantie est absorbante et constitutive des garanties ou responsabilités prévues par la loi, et exclut toute autre responsabilité du vendeur (tant contractuelle qu'extracontractuelle) induite par les produits fournis (par ex. dédommagement, manque à gagner, retrait des produits défectueux etc.).

8.3 La garantie est exclue pour les choix inférieurs au premier, et pour ce qui concerne les vices et/ou défauts de nature évidente (comme, entre autres, ceux de forme, dimension, calibre, choix et tonalité etc.), quand le matériel a déjà été posé.

8.4 En ce qui concerne les actions éventuelles entreprises par les consommateurs en application de la directive européenne 1999/44/CE du 25 mai 1999 sur certains aspects de la vente de biens de consommation et les garanties, l'acheteur accepte d'assumer l'entièreté et exclusive responsabilité pour toute obligation susceptible de naître dans ce contexte. Par conséquent, les parties concordent expressément d'exclure tout droit de retour par l'acheteur envers le vendeur sur la base de la directive sus-indiquée, et l'acheteur s'engage en outre à tenir le vendeur indemne de toute action régressive faite pas les vendeurs éventuels suivants de la chaîne de distribution.

Pour toute controverse dérivant du présent contrat ou liée à celui-ci, le tribunal compétent sera exclusivement celui de Modena (Italie). Toutefois, en dérogation à cette clause, le vendeur a la faculté de porter la controverse devant le juge compétent du siège de l'acheteur.

9. Tribunal compétent

ALLGEMEINE VERKAUFSBEDINGUNGEN DER FIRMA FINCIBEC S.P.A.

Mit Sitz in Sassuolo

1. Vorbemerkung

1.1 Die vorliegenden allgemeinen Verkaufsbedingungen regeln, außer bei eventuellen schriftlich vereinbarten Abweichungen, alle laufenden und zukünftigen Verkaufsverträge zwischen den Parteien. Eventuelle allgemeine Bedingungen der Käuferfirma finden auf die zukünftigen Beziehungen zwischen den Parteien keine Anwendung, wenn sie nicht ausdrücklich schriftlich anerkannt werden; diese sind in jedem Fall den vorliegenden Allgemeinen Geschäftsbedingungen anzupassen.

1.2 Der Verkaufsvertrag wird durch das UN-Kaufrecht (Wien 1980) sowie, für Angelegenheiten, die nicht durch diese Konvention abgedeckt sind, vom italienischen Recht geregelt.

2.1 Vorbehaltl. anderer schriftlicher Vereinbarungen garantiert die Verkäuferfirma nicht für die Einheitlichkeit und/oder die Übereinstimmung mit eventuellen Mustern bezüglich der Farbe, des Farbtöns oder der Nuancierung der Erzeugnisse. Außerdem garantiert die Verkäuferfirma über die Angaben des technischen Datenblatts des betreffenden Erzeugnisses hinaus nicht dafür, dass die Erzeugnisse für einen spezifischen Gebrauch geeignet sind.

2.2 Eventuelle Qualitätsunterschiede innerhalb der für den Sektor üblichen und/oder normalerweise zwischen den Parteien akzeptierten Toleranzgrenzen gelten als dem Vertrag entsprechend.

2.3 Die Verkäuferfirma garantiert die Übereinstimmung der Erzeugnisse mit den in Italien derzeit geltenden technischen Vorschriften. Eventuelle Anforderungen, die im Bestimmungsland erforderlich sind, können nur auf vorherige schriftliche Anfrage der Käuferfirma, die den Inhalt der einzuhaltenden Vorschriften präzisieren muss, in Betracht gezogen werden.

3.1 Die eventuell von den Parteien vereinbarten Lieferzeiten sind lediglich als Richtwert aufzufassen. Sollte jedoch eine von der Verkäuferfirma verschulte Verspätung auftreten, die 90 Tage überschreitet, kann die Käuferfirma den Vertrag bezüglich jener Erzeugnisse kündigen, deren Lieferung sich verspätet. Die Verkäuferfirma ist nicht verantwortlich für eventuelle Verspätungen, die aufgrund höherer Gewalt (wie in Art. 9 festgelegt) verursacht werden.

3.2 Ausgenommen in Fällen von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit der Verkäuferfirma ist jeder weitere Schadenersatz für eine nicht erfolgte oder verspätete Lieferung der Erzeugnisse ausdrücklich ausgeschlossen.

4.1 Sofern vertraglich nicht anders vereinbart, wird die Ware ab Werk geliefert (EXW), Incoterms 2010, d.h. auch dann, wenn der Versand oder Teile davon von der Verkäuferfirma vorgenommen werden.

4.2 Wie auch immer die Lieferzeiten zwischen den Parteien festgelegt sein sollten, wird ausdrücklich vereinbart, dass die Lieferung mit der Übergabe der Erzeugnisse an den ersten Transportunternehmer im Werk der Verkäuferfirma erfolgt. Die Risiken gehen auf die Käuferfirma über, sobald die Ware dem ersten Transportunternehmen übergeben wurde.

4.3 Eventuelle Beanstandungen bezüglich des Zustandes der Verpackung, der Menge, der Anzahl oder des äußeren Erscheinungsbildes der Ware (sichtbare Schäden) müssen der Verkäuferfirma innerhalb von 8 Tagen nach Erhalt der Erzeugnisse mittels Einschreibebrief mit Rückantwortschein mitgeteilt werden; sollte diese Mitteilung nicht vorliegen, verfällt das Recht der Käuferfirma auf Beanstandung der oben genannten Schäden. Eventuelle Beanstandungen von Defekten, die durch eine genau Kontrolle bei Erhalt der Lieferung nicht sofort erkennbar sind (versteckte Schäden), müssen der Verkäuferfirma mittels Einschreibebrief mit Rückantwortschein innerhalb von 8 Tagen nach Schadenserkenntnis und nicht später als drei Monate nach Lieferung mitgeteilt werden; sollte diese Mitteilung nicht vorliegen, verfällt das Recht der Käuferfirma auf Beanstandung der oben genannten Schäden.

4.4 Jede Beanstandung gemäß Art. 4.3 muss die Gründe für die Reklamation sowie das Erzeugnis, auf welches sie sich bezieht, schriftlich darlegen. Sofern die Käuferfirma sich auf die Defekte der Erzeugnisse beruft, muss sie der Verkäuferfirma - bei der Zustellung der Reklamation - Muster der defekten Erzeugnisse in einer Menge zusenden, die es möglich macht, den Defekt zu überprüfen, sollten keine abweichende schriftliche Vereinbarung getroffen worden sein.

4.5 Eventuelle Beanstandungen oder Reklamationen geben der Käuferfirma nicht das Recht, die Zahlungen bezüglich der entsprechenden Ware sowie anderer Lieferungen auszusetzen oder zu verzögern. Es wird vereinbart, dass die gelieferten Erzeugnisse Eigentum der Verkäuferfirma bleiben, bis die Bezahlung der gesamten Verkaufssumme erfolgt. Sofern nicht anders vereinbart, entspricht der Preis der Ware der Preisliste der Verkäuferfirma, die zum Zeitpunkt des Auftragseingangs gültig ist. Der Preis versteht sich ab Werk (EXW) einschließlich der normalen Verpackung; jede weitere Ausgabe oder Auflage geht zu Lasten der Käuferfirma. Die Preise sind ohne Mehrwertsteuer, eventuelle Steuern oder Abgaben, sowie ohne Gebühren und Besteuerung angegeben und ebenso ohne jede andere vertragliche Belastung.

7.1 Die Zahlung muss zu den vereinbarten Bedingungen (Frist, Währung) erfolgen. Die Zahlung gilt als erfolgt, wenn der Betrag der Verkäuferfirma bei seiner Bank in Italien zur Verfügung steht. Sofern nicht anders vereinbart, gehen eventuell geforderte Ausgaben oder Bankgebühren in Zusammenhang mit der Bezahlung auf Kosten der Käuferfirma.

7.2 Bei Zahlungsverzögerung hinsichtlich des festgesetzten Zahlungstermins muss die Käuferfirma der Verkäuferfirma tarifvertragliche Zinsen zahlen, die nach Art. 4 des italienischen Gesetzesdekrets 231 vom 9. Oktober 2002 berechnet werden, welches die Richtlinie EG 35/2000 umsetzt. Die eventuelle Zahlungsverzögerung von mehr als 30 Tagen ab dem Rechnungsdatum berechtigt die Verkäuferfirma zur Kündigung des Vertrags mit der Befugnis, den Teil des zahlten Preises einzuhalten und die Rückgabe der gelieferten Waren auf Betreiben und Kosten der Käuferfirma sowie die Entschädigung für den eventuell entstandenen Schaden zu verlangen.

7.3 Sollte die Verkäuferfirma Anlass zu der Befürchtung haben, dass die Käuferfirma die Waren zum vereinbarten Termin nicht bezahlen kann oder will, kann er die Lieferung der Erzeugnisse von geeigneten Bürgschaften abhängig machen (z.B. Käutionen oder Bankbürgschaften). Außerdem kann die Verkäuferfirma im Falle von Zahlungsverzögerungen einseitig die Zahlungsbedingungen für eventuelle andere Lieferungen ändern und/oder die Ausführung unterbrechen, bis angemessene Bürgschaften vorliegen.

8.1 Die Verkäuferfirma verpflichtet sich, alle Schäden der Erzeugnisse auszubessern, die in ihrer Verantwortung liegen und innerhalb von einer Jahre nach Lieferung der Ware aufgetreten sind, sofern ihm diese rechtzeitig und in Übereinstimmung mit Art. 4.3 mitgeteilt wurden, indem die Verkäuferfirma Ersatz für die defekten Waren liefert.

8.2 Ausgenommen in Fällen von Vorsatz oder grober Fahrlässigkeit der Verkäuferfirma ist diese bei Werksfehlern der Erzeugnisse nur zur Lieferung der Ersatzware gemäß Art. 8.1 verpflichtet. Die genannte Garantie ist Teil der gesetzlich vorgesehenen Garantie oder Verantwortung und schließt jede andere Verantwortung (sowohl vertraglich als auch außervertraglich) seitens der Verkäuferfirma für die gelieferten Produkte aus (z.B. Schadenserstattung, Verdienstausfall, Entfernung der defekten Erzeugnisse usw.).

8.3 Die Garantie gilt nicht für Entscheidungen, die dem zuvor Genannten untergeordnet sind, und ebenfalls nicht für offensichtliche Schäden und/oder Defekte (u.a. hinsichtlich der Form, Größe, Stärke, Qualität und des Farbtöns), wenn das Produkt bereits verlegt wurde. 8.4 Hinsichtlich eventueller von Verbrauchern ergriffenen Maßnahmen unter Anwendung der nationalen Gesetze zur Umsetzung der europäischen Richtlinie 1999/44/EG vom 25. Mai 1999 zu einigen Aspekten des Verbrauchsgüterkaufs und der Garantien akzeptiert die Käuferfirma, die alleinige Verantwortung für jede Verpflichtung zu übernehmen, die in diesem Zusammenhang entstehen könnte. Demzufolge vereinbaren die Parteien ausdrücklich, jeden Regress seitens der Käuferfirma gegenüber der Verkäuferfirma auf der Grundlage der o.g. Richtlinie auszuschließen, wobei die Käuferfirma sich außerdem verpflichtet, die Verkäuferfirma bei jeder Regressaktion schadlos zu halten, die von eventuellen nachfolgenden Verkäufern innerhalb der Lieferkette ausgeführt wird.

Für jede Rechtsstreitigkeit im Bezug auf den vorliegenden Vertrag oder in Zusammenhang mit demselben ist ausschließlich das Gericht von Modena (Italien) zuständig. Trotz dieser festgesetzten Bestimmung kann die Verkäuferfirma die Streitfrage vor den beim Sitz der Käuferfirma zuständigen Gerichtshof bringen.

5. Eigentumsvorbehalt

6. Preise

7. Zahlungsbedingungen

8. Garantie im Schadensfall

9. Gerichtsstand

CONDICIONES GENERALES DE VENTA DE FINCIBEC S.P.A.

Con sede en Sassuolo

1. Premisa

- 1.1 Las presentes Condiciones Generales, excepto eventuales derogaciones acordadas específicamente por escrito, reglamentan todos los contratos de venta actuales y futuros entre las partes. Las condiciones generales que eventualmente el Comprador pueda plantear no se aplicarán si no han sido aceptadas expresamente por escrito y, de cualquier forma, deberán estar coordinadas con las presentes Condiciones Generales.
- 1.2 El contrato de venta está reglamentado por el Convenio de las Naciones Unidas sobre la venta internacional de mercancías (Viena, 1980) y, respecto a las cuestiones no recogidas en dicho convenio, por la ley italiana.

2. Características de los productos

- 2.1 Salvo acuerdo por escrito diferente, el Vendedor no garantiza la uniformidad y/o la conformidad con eventuales muestras por lo que respecta al color, tonalidad o matiz de color de los Productos. Asimismo, el Vendedor no garantiza que los productos sean adecuados para un uso particular, excepto dentro de los límites de las indicaciones incluidas en la ficha técnica del Vendedor relativas al Producto.
- 2.2 Las posibles diferencias cualitativas dentro de los márgenes de tolerancia usuales en el sector y/o normalmente aceptadas en las relaciones entre las partes, se considerarán conformes al Contrato.
- 2.3 El Vendedor garantiza la conformidad de los Productos a las prescripciones vigentes en Italia. Los eventuales requisitos exigidos en el país de destino sólo podrán tenerse en consideración a partir de una solicitud escrita previa del Comprador, que deberá precisar el contenido de las prescripciones a tener en cuenta.

3. Plazos de entrega

- 3.1 Los plazos de entrega acordados por las partes tienen un carácter meramente indicativo. Sin embargo, si se produce un retraso imputable al Vendedor superior a los 90 días, el Comprador podrá rescindir la parte del Contrato relativa a los Productos cuya entrega se haya retrasado. No se considera imputable al Vendedor un retraso debido a causas de fuerza mayor (tal como se definen en el art. 9).
- 3.2 Salvo caso de fraude o culpa grave del Vendedor, queda expresamente excluido un ulterior resarcimiento del daño por la demora o no entrega de los Productos.

4. Envío y transporte - Reclamaciones

- 4.1 Salvo acuerdo contrario, el suministro de las mercancías se hará Franco Fábrica (EXW), Incoterms 2010, incluso cuando se acuerde que el envío o parte del mismo corra a cargo del Vendedor.
- 4.2 De todas maneras, sean cuales fueren las condiciones de envío acordadas por las partes, se conviene expresamente que la remesa se considera efectuada con la entrega de los productos al primer transportista en el establecimiento del Vendedor. Los riesgos pasan al Comprador a más tardar con la entrega al primer transportista.
- 4.3 Las reclamaciones relativas al estado del embalaje, la cantidad, el número o las características exteriores de los Productos (defectos evidentes), deberán ser notificadas al Vendedor mediante una carta certificada con acuse de recibo, en un plazo máximo de 8 días desde la recepción de los Productos; de no notificarse, el Comprador perderá el derecho a reclamar los defectos. Las reclamaciones relativas a defectos no detectables a través de un control minucioso en el momento de la recepción (vicios ocultos) deberán notificarse al Vendedor mediante una carta certificada con acuse de recibo, dentro de los 8 días siguientes a la fecha de detección del defecto, o bien antes de tres meses desde la entrega; de no notificarse, el Comprador perderá el derecho a reclamar los defectos.
- 4.4 Cualquier reclamación contemplada en el art. 4.3 debe especificar por escrito las razones de dicha reclamación y los Productos a los que se refiere. Cuando el Comprador alegue los defectos de los Productos, deberá enviar al Vendedor –en el momento que notifique la reclamación– una cantidad suficiente de muestras de los Productos para permitir evaluar el defecto, salvo un acuerdo escrito diferente.
- 4.5 Queda sobreentendido que las eventuales reclamaciones no dan derecho al Comprador a suspender o retrasar los pagos de los Productos objeto de la reclamación, ni mucho menos de otros suministros.

5. Reserva del derecho de propiedad

6. Precios

7. Condiciones de pago

Se acuerda que los Productos suministrados seguirán siendo de propiedad del Vendedor hasta que no hayan sido pagados en su totalidad. Salvo acuerdo contrario, el precio de los Productos será el que aparece en la lista del Vendedor en vigor en el momento de la recepción del pedido. El precio es el de entrega Franco Fábrica (EXW) incluido el embalaje normal, por lo que cualquier otro gasto correrá a cargo del Comprador. Los precios se consideran netos sin IVA ni otros eventuales impuestos, tributos, derechos ni cargas fiscales o de cualquier clase que pueda gravar el Contrato.

- 7.1 El pago deberá efectuarse según las condiciones (plazo, moneda extranjera) acordadas. El pago se considerará efectivo cuando la suma esté a disposición del Vendedor en su banco de Italia. Salvo otro acuerdo, las eventuales comisiones y gastos bancarios derivados del pago correrán a cargo del Comprador.
- 7.2 En caso de demora en el pago respecto a la fecha prevista, el Comprador deberá abonar al Vendedor un interés de demora igual al tipo de interés del principal instrumento de refinanciación del Banco Central Europeo, más siete puntos porcentuales, en conformidad con el art. 4 del decreto legislativo n.º 231 del 9 de octubre de 2002 que establece la directiva CE 35/2000. Una demora en el pago superior a 30 días desde la fecha indicada en la factura dará al Vendedor el derecho a rescindir el contrato y la facultad de retener la parte de precio pagada y exigir la devolución de los productos suministrados, a cargo del Comprador, además de la indemnización por eventuales daños.
- 7.3 Cuando el Vendedor tenga motivos para sospechar que el Comprador no puede o no pretende pagar los Productos en la fecha acordada, podrá subordinar la entrega de los Productos a la presentación de las oportunas garantías de pago (por ejemplo, fianza o garantía bancaria). Asimismo, en caso de retrasos en el pago, el Vendedor podrá modificar unilateralmente los plazos de pago de otros posibles suministros y/o suspender su ejecución hasta obtener las oportunas garantías de pago.

8. Garantía por defectos

- 8.1 El Vendedor se compromete a remediar cualquier defecto de conformidad de los Productos que le sea imputable y que haya sido detectado dentro de 1 año desde la entrega de los Productos –siempre que éste le haya sido notificado oportunamente en conformidad con el art. 4.3–, suministrando otros Productos para sustituir los defectuosos.
- 8.2 Salvo fraude o culpa grave del Vendedor, este último estará obligado, en caso de defecto de conformidad de los productos, al suministro de Productos sustitutivos tal como prevé el art. 8.1. Queda establecido que la mencionada garantía aúna y sustituye las garantías o responsabilidades previstas por la ley, y excluye otras responsabilidades del Vendedor (ya sean contractuales ya extracontractuales) derivadas, de cualquier modo, de los Productos suministrados (por ejemplo, resarcimiento del daño, pérdida de ingresos, retirada de los Productos defectuosos, etc.).
- 8.3 La garantía está excluida para las elecciones de productos de calidad inferior a la primera y, en cuanto a vicios y/o defectos de fabricación patentes (como, por ejemplo, los de forma, tamaño, calibre, elección y tonalidad etc.), cuando el material haya sido ya colocado.
- 8.4 En relación con eventuales acciones emprendidas por consumidores en aplicación de las normas nacionales que cumplen la directiva europea 1999/44/CE del 25 de mayo de 1999 sobre algunos aspectos de la venta de bienes de consumo y las garantías, el Comprador acepta asumir toda la responsabilidad de posibles obligaciones que puedan surgir en dicho contexto. Por consiguiente, las partes acuerdan expresamente excluir cualquier derecho de recurso por parte del Comprador frente al Vendedor sobre la base de la directiva más arriba indicada y el Comprador se compromete además a declarar al Vendedor libre de cualquier demanda de recurso presentada por otros vendedores de la cadena de distribución. En caso de controversias sobre el presente contrato o relacionadas con él mismo, será competente exclusivamente el Tribunal de Módena (Italia). Sin embargo, como excepción a cuanto antecede, el Vendedor tiene la facultad de llevar el litigio ante el juez competente que actúe en la sede del Comprador.

9. Tribunal Competente



FINCIBEC S.p.A.

Uffici Comm.li, Stabilimento e Amministrazione:

via Valle d'Aosta, 47

41049 Sassuolo (MO) Italia

Tel. +39 0536 861.300

Fax Italia: +39 0536 861.400

Fax Export +39 0536 806.974 - 861.450

Fax Uff. Amm. +39 0536 861.351

www.monocibec.it - info@monocibec.it

www.fincibec.it - info@fincibec.it

GRUPPO FIRE - Fire S.R.L.

